



**Register Now**   
[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com)

5713238081\_00\_0718

---

ECAM37X.95

DINAMICA  
plus

MACCHINA DA CAFFÈ

Istruzioni per l'uso

MACHINE À CAFÉ

Mode d'emploi

Instruction videos available at:

<http://ecam37095.delonghi.com>



---

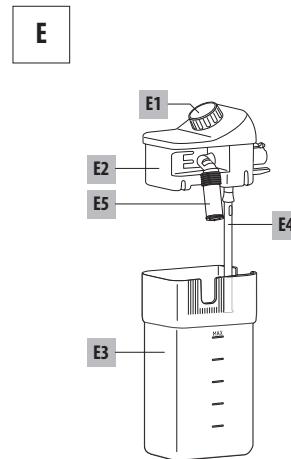
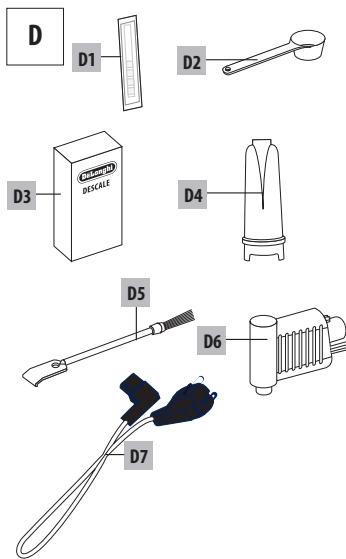
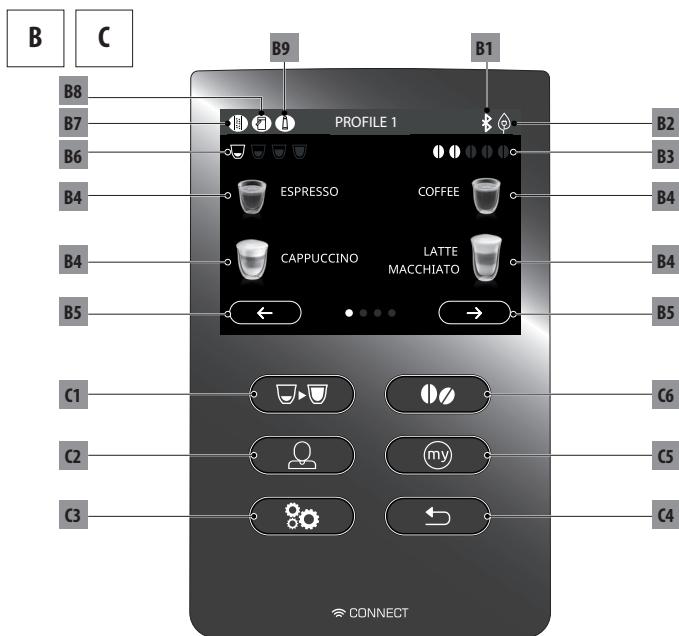
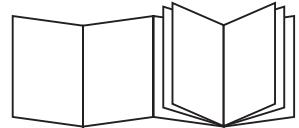
**DeLonghi**

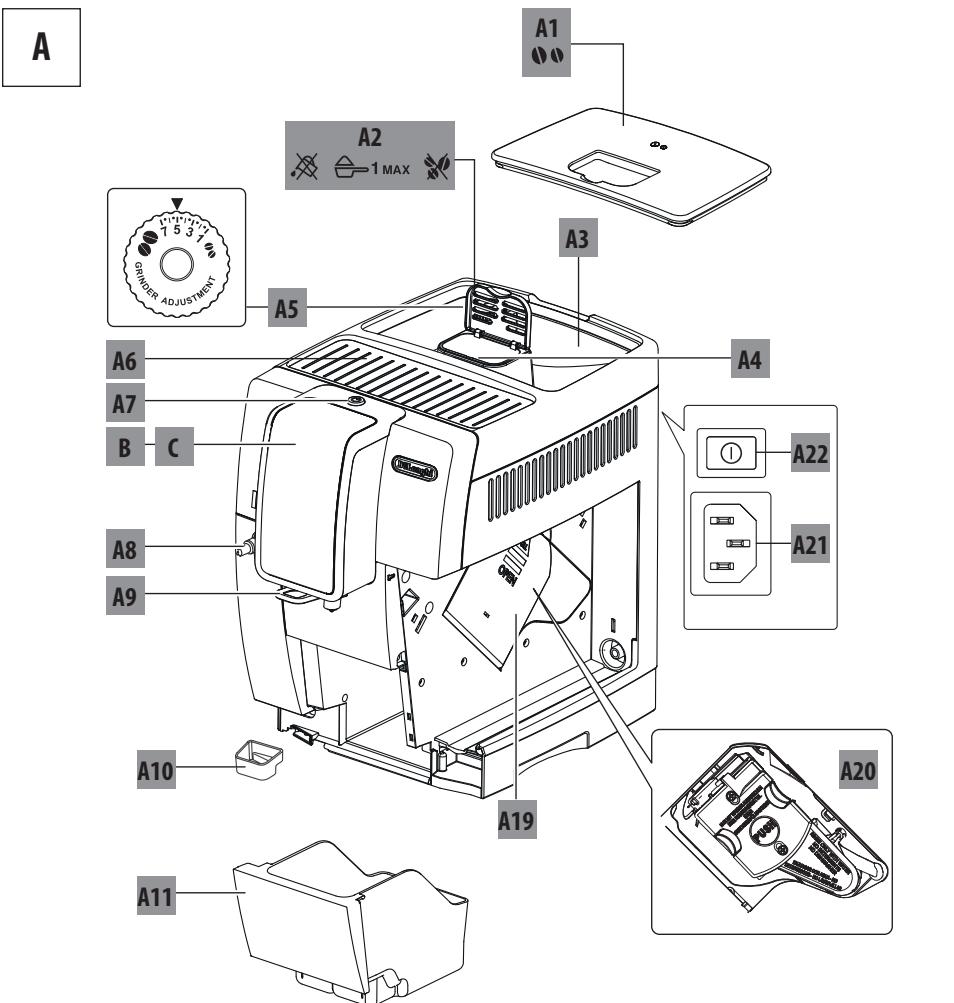
IT

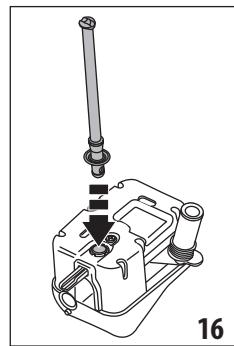
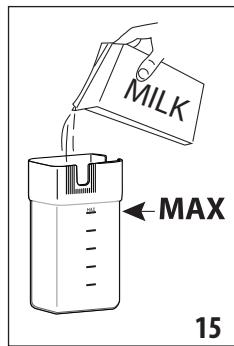
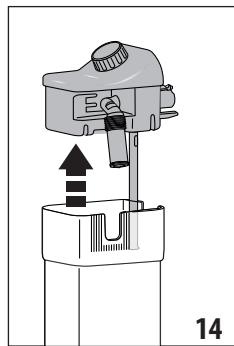
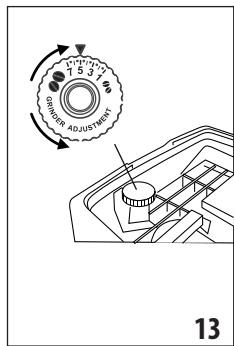
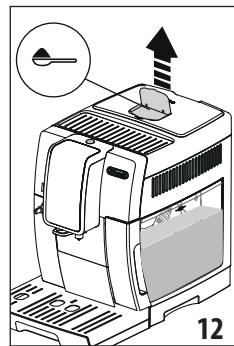
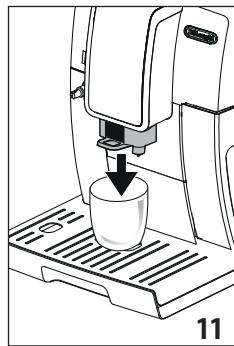
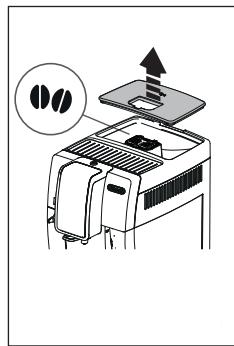
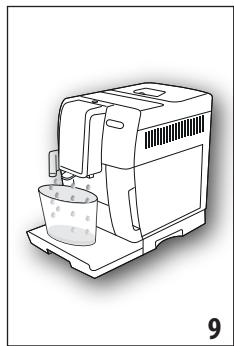
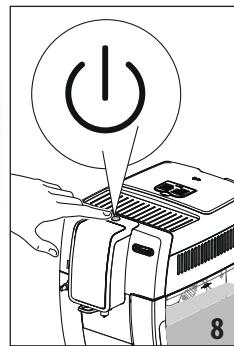
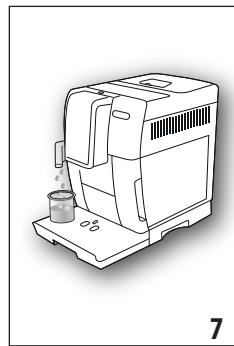
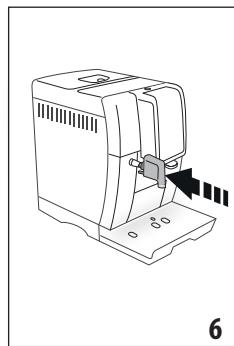
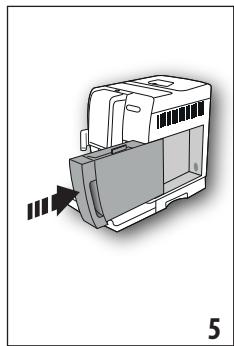
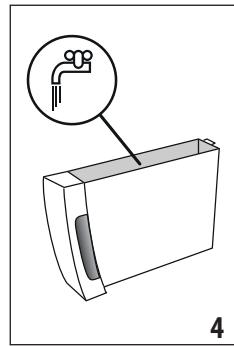
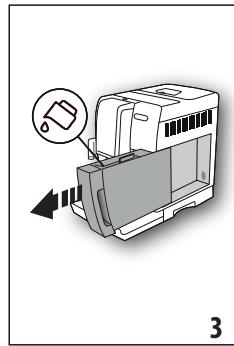
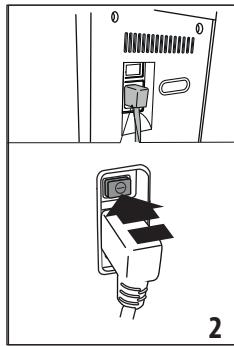
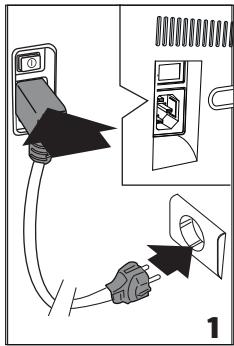
FR

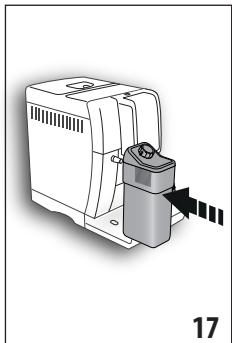
pag. 6

pág. 29



**A**





17



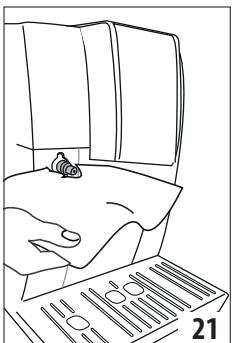
18



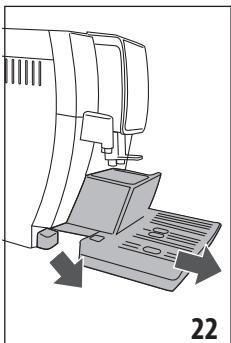
19



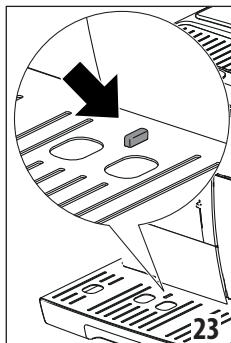
20



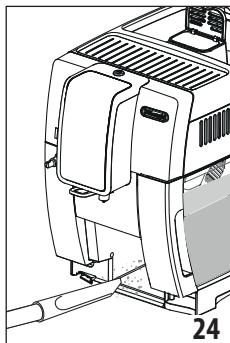
21



22



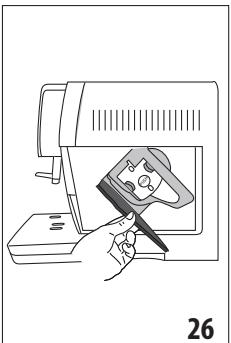
23



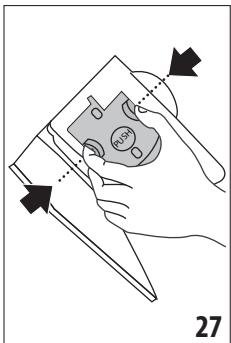
24



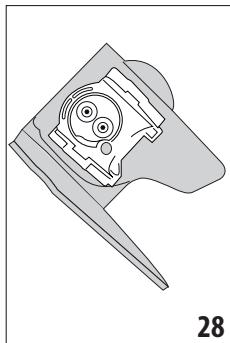
25A



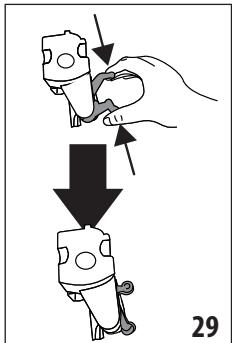
25B



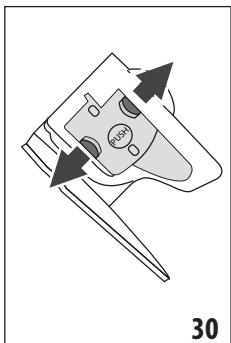
26



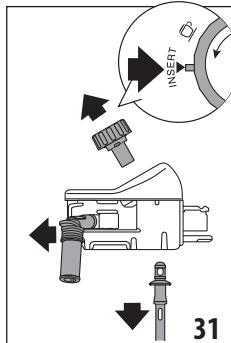
27



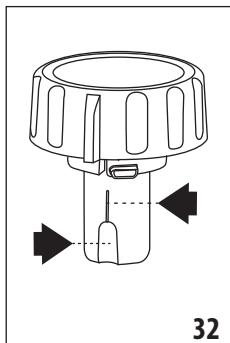
28



29



30



31



**Register Now**   
[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com)

5713238101\_02\_0821





الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
	تذكّر أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلاسيّة عن الماكينة.	يجب القيام في أقرب وقت ممكّن بتشغيل برنامج إزالة الترسبات الكلاسيّة المبيّن في فصل "14".
	يُشير إلى أن خاصيّة توفير الطاقة مُفعّلة.	ليقاف عمل هذه الخاصيّة، اتبع الخطوات الواردة في الفقرة "ENERGY SAVING 6.8" (توفير الطاقة).
	يشير إلى أن الماكينة متصلة بالبلوتوث مع جهاز.	
CLEANING UNDERWAY (التنظيف) PLEASE WAIT (انتظر من فضلك)	يكشف الجهاز عن وجود شوائب في داخله.	انتظر حتى يعود الجهاز جاهزاً للاستعمال ثم اختر من جديد المشروب الذي ترغب فيه. إذا استمرت المشكلة، توجّه إلى مركز الصيانة والخدمة المُعتمد.

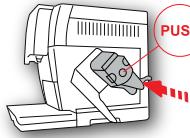
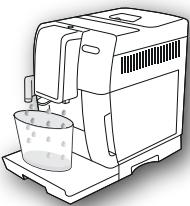
## . حل المشكلات

المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً.	أعد تسخين الفناجين عبر شطفها بماء ساخن (ملاحظة هامة: يمكن استخدام خاصيّة الماء الساخن).
آخر فنجان من القهوة.	الناقل برد لأنّه مرت 3/2 دقيقة عن وقت عمل مُستخدمًا الخاصيّة التشغيليّة المناسبة (انظر الفقرة "6.3" الشطف).	قبل القيام بإعداد القهوة قم بتسخين الناقل بشطفه،
درجة حرارة القهوة المضبوطة عليها الماكينة مُنخفضة.	درجة حرارة القهوة المضبوطة عليها الماكينة.	اضبط من القائمة درجة حرارة القهوة الأعلى (انظر الفقرة "6.9" درجة حرارة القهوة).
القهوة ليست غنية أو أنها تحتوي على قليل من الكريمة.	القهوة المطحونة مفرطة الخشونة.	لأنّ مقبض ضبط مستوى طحن القهوة (A5) بمقادير طرقة واحدة نحو الرقم 1 ويعكس اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المطحنة (شكل 13). قم بضبط المستوى طرقة بعد الأخرى حتى الحصول على عملية صب القهوة المطلوبة. تظهر النتيجة فقط بعد صب 2 فنجان من القهوة (انظر الفقرة "7.5" ضبط مطحنة القهوة).
القهوة غير مناسبة.	القهوة غير مناسبة.	استعمل البن المخصص لمakinatas إعداد القهوة الاسبرسو.
البن غير طازج.		تم فتح عبوة البن منذ وقت طويل وقد فقد مذاقه.

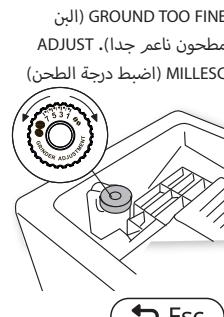
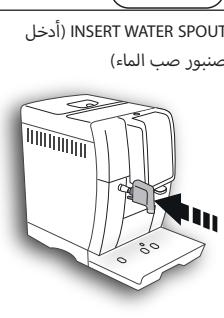
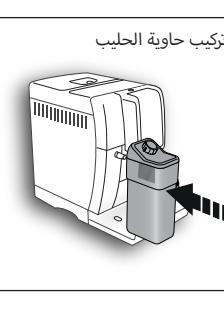


العلاج	السبب المحتمل	الرسالة الظاهرة
لف المقipض ووضعه على الوضعيه المقابلة لدرجة الغوغة التي تريدها.	تم إدخال وعاء الحليب مع مقبض ضبط الرغوة (E1) في وضع "التنظيف" CLEAN.".	TURN FROTH ADJUSTMENT DIAL (أدر مقبض ضبط الرغوة) 
اضغط على مفتاح الاختيار الموافق للوظيفة "OK" لبدء إزالة الترسبات الكلسية أو "ESC" إذا كنت ترغب في تأجيل القيام بها لوقت لاحق. يجب القيام في أقرب وقت ممكن بتشغيل برنامج إزالة الترسبات الكلسية المبين في فصل 14.  إزالة الترسبات الكلسية.	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية من الماكينة.	DESCALING NEEDED الترسبات الكلسية ضرورية PRESS OK TO START (اضغط على OK للبدء ~ 45 دقيقة) 
اضغط على مفتاح الاختيار الموافق للوظيفة "OK" لاستبدال المرشح أو إزالته أو "ESC" إذا كنت ترغب في تأجيل القيام بهذه العملية إلى وقت لاحق. اتبع التعليمات والإرشادات الواردة في الفصل 16.  مرشح منقى تحلية المياه.	مرشح تحلية المياه (D4) مُستهلك.	REPLACE WATER FILTER (استبدل مرشح الماء) PRESS OK TO START (اضغط على OK للبدء) 
نظف الماكينة بعناية وحسب ما هو مبين في الفصل 13.  النظافة. راجع مركز الصيانة إذا استمرت الرسالة بالظهور حتى بعد تنظيف الماكينة.	قد يكون داخل الماكينة مُتسخ للغاية.	- GENERAL ALARM (إنذار عام): REFER TO USER MANUAL / APP - راجع الكتيب / التطبيق 
لف مقipض ضبط الرغوة (E1) واضبطه على وضعية لوعاء الحليب (E).  CLEAN (شكل 19).	تذكّر أنه من الضروري البدء في تنظيف القنوات الداخلية.	
استبدل المرشح أو قم بإزالته متبعاً التعليمات الواردة في الفصل 16.  مرشح منقى تحلية المياه.	تذكّر بأنه من الضروري استبدال المرشح (D4).	



العلاج	السبب المحتمل	الرسالة الظاهرة
ادخل الناقع كما هو محدد في الفقرة "13.9. تطهير الناقع".	بعد التنظيف لم يتم إدخال الناقع (A20).	INSERT INFUSER ASSEMBLY 
اختر على مفتاح الاختيار الموافق للوظيفة "OK" واسمح بسكب الماء من موزع الصب (D6): يتوقف الصب آوتوماتيكياً. وإذا استمرت المشكلة فإنه يجب التحقق من أن خزان الماء (A17) مُدخلأً حتى النهاية.	الدورة المائية فارغة WATER CIRCUIT EMPTY (فارغة) PRESS OK TO START (اضغط على OK للبدء)	 Ok ✓
عند الرغبة في تشغيل وظيفة CLEAN "التنظيف"، اضغط على مفتاح الاختيار عند "OK" ، أو لف مقبض ضبط الرغوة وضع "التنظيف" "CLEAN".	تم إدخال وعاء الحليب مع مقبض ضبط الرغوة (E1) في وضع "التنظيف" "CLEAN".	PRESS OK TO CLEAN OR TURN OK DIAL بعملية التنظيف أو قم بلف (المقبض)  Ok ✓
لف مقبض ضبط الرغوة (E1) واضبطه على وضعية CLEAN (شكل 19).	تم لتو صب الحليب وبالتالي فإنه من الضروري البدء في تنظيف القنوات الداخلية لوعاء الحليب (E).	TURN FROTH TO CLEAN POSITION  Esc



العلاج	السبب المحتمل	الرسالة الظاهرة
كرر عملية صب البن ولف مقبض ضبط مستوى الطحن (A5) (شكل 13) بمقدار طرقة واحدة نحو الرقم 7 في اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المطحنة. إذاً ما استمرت عملية الصب بطيئة حتى بعد القيام بسحب فنجانين من القهوة على الأقل، فإنه يجب تكرار عملية التصحيف بالعمل على مقبض الضبط لطرقة ضبط واحدة (الفقرة "7.5. ضبط مطحنة القهوة"). وإذا استمرت المشكلة فإنه يجب التتحقق من أن خزان الماء مُدخلًا حتى النهاية. (A17)	عند طحن البن بشكل ناعم للغاية فإن القهوة ستدفق من الماكينة ببطء شديد أو قد لا تخرج على الإطلاق.	 GROUNDS ADJUSTMENT (البن) MILLED TOO FINE (مطحون ناعم جداً) MILLING (اضبط درجة الطحن) ESC
ادخل موْعِّ صب الماء الساخن (D6) في الماكينة ثم صب قليل من الماء حتى يصبح التدفق طبيعيًا.	في حالة وجود موْعِّ منقٌ تحلية المياه (D4) فإنه من الممكن أن قد تسبب في وجود إصدار فقاعات هواء داخل الدائرة أَدَت إلى إيقاف عملية الصب.	 ! ESC
اختر نكهة أخف بالضغط على الزر AROMA - النكهة (C6) أو قمر بتخفيض كمية البن المطحون في (على الأقصى 1 مكيل).	لقد تم استعمال البن بشكل أكثر من اللازم.	A MILD TASTE - SELECT (مذاق أخف) LESS COFFEE (أو)
ادخل موْعِّ صب الماء عبر دفعه بشكل تام.	موْعِّ صب الماء (D6) غير مُدخل أو مُدخل بشكل غير صحيح.	 INSERT WATER SPOUT (أدخل) SPROUT CHAMBER (صنبور صب الماء) ESC
قم بإدخال وعاء الحليب بالضغط عليه حتى نهايته.	لم يتم إدخال وعاء الحليب (E) بشكلٍ صحيح.	 MILK CONTAINER (تركيب حاوية الحليب) ESC



الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
INSERT GROUNDS CONTAINER	بعد الانتهاء من عملية التنظيف لم يتم إدخال وعاء رواسب وبيقايا القهوة (A11).	أخرج حوض تجميع القطرات (A15) ثم ادخل وعاء رواسب وبيقايا القهوة.
أدخل البن المطحون على الحد الأقصى. (مكيال واحد)	تم اختيار وظيفة "بن مطحون مُسبقاً" ولكن لم يتم سكب البن المطحون مُسبقاً داخل القمع (A4).	أدخل البن المطحون مُسبقاً في القمع (الشكل 12) ثم كرر عملية الصب.
ADD GROUND COFFEE MAX. (أدخل البن المطحون على الحد الأقصى) (مكيال واحد)	تم طلب قهوة وفيرة المياه LONG مع القهوة مُسقعة الطحن	أدخل البن المطحون مُسبقاً في القمع (A4) (شكل 12) ثم اضغط على مفتاح الاختيار عند "OK" للاستمرار في عملية الصب وإيقافها.
FILL BEANS CONTAINER	نفدت حبوب القهوة.	أعد ملء وعاء حبوب البن (A3) (شكل 10).
Ok ✓	قم (A4) البن المطحون مُسبقاً مسدود.	فرغ القمع باستخدام الفرشاة (D5) كما هو موصوف في الفقرة "13.8" تنظيف قمع إدخال القهوة مُسقعة الطحن".
Esc		←

## 17. بيانات فنية

الجهد:	240-220 فولت~ 60/50 هرتز حد أقصى 10 أمبير
القدرة التشغيلية:	1450 واط
الضغط:	1.9 ميجا باسكال (19 بار)
سعة خزان الماء:	1.8 لتر
الأبعاد طول×عرض×ارتفاع:	240x440x360 مم
طول الكابل:	1750 مم
الوزن:	10 كجم
الحد الأقصى لسعة استيعاب وعاء حبوب القهوة:	300 جرام
نطاق التردد:	2483.5 - 2400 ميغاهرتز
القدرة القصوى للإرسال	10 ميجا واط

## 18. رسائل تظهر على الشاشة



الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
FILL TANK WITH FRESH WATER (أعد ملء الخزان بالماء الطازج)	الماء في الخزان (A17) غير كافي.	املاً خزان الماء وأدخله بالشكل الصحيح، مع دفعه حتى يستقر في نهاية مكان تركيبه حتى سماع نقرة التركيب.
INSERT WATER TANK (أدخل خزان المياه بالشكل الصحيح)	لم يتم إدخال (A17) خزان المياه بالشكل الصحيح.	ادخل الخزان في مكانه بالشكل الصحيح مع دفعه بشكل كامل.
EMPTY GROUNDS CONTAINER	وعاء رواسب وبقایا القهوة (A11) مملوء.	فرّع وعاء بقایا ورواسب القهوة، وحوض تجميع القطرات (A15) ، ثمّ نظفهما، وأعدهما إلى مكانهما. هام: عند إزالة وعاء تجميع قطرات يجب دائمًا إفراغ وعاء رواسب القهوة حتى ولو لم يكن ممتلئاً. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتنع حوض بقایا ورواسب القهوة بقدر أكثر من المُحدد له أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى انسداد الماكينة.



على **Ok ✓** أوتوماتيكيًا.  
الآن تم تنشيط المرشح الجديد ويمكن الاستمرار في استعمال الماكينة.

## 16.2 استبدال المرشح

استبدل المرشح (D4) عندما تظهر على الشاشة رسالة "REPLACE WATER FILTER" - FILTER "PRESS OK TO START":  
أبدأ فوراً في الاستبدال إن أردت ذلك، اضغط على **Ok ✓** واتبع العمليات بدءاً من النقطة .5

من أجل تجنب الاستبدال إلى وقتٍ آخر، اضغط على **Esc ↺**  
يُذكر الرمز  على الشاشة بأن يلزم استبدال المرشح، للقيام بعملية الاستبدال، اتبع الخطوات التالية:

1. أخرج الخزان (A17) والمرشح المتهني؛
2. اخرج المرشح الجديد من علبةه؛
3. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة "6.1 الدخول إلى القائمة"؛
4. ابدأ في عملية الاستبدال متبوعاً الخطوات المذكورة في الفقرة السابقة من النقطة .3.

الآن تم تنشيط المرشح الجديد ويمكن الاستمرار في استعمال الماكينة.

لاحظ جيداً!

بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقف عن استخدام الماكينة، أبدأ في عملية إزالة المرشح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.

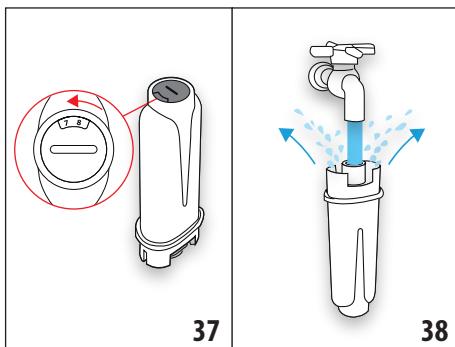
## 16.3 إزالة المرشح

إذا كنت ترغب في الاستمرار في استخدام الماكينة بدون المرشح (D4)، فمن الضروري إزالته وإلا ي大局 عن الإزالة، اتبع الخطوات التالية:

1. أخرج الخزان (A17) والمرشح المتهني؛
2. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة "6.1 الدخول إلى القائمة"؛
3. اضغط على "WATER FILTER - مرشح الماء"؛
4. اضغط على المواقف لوظيفة "REMOVE WATER FILTER - إزالة الماء"؛
5. "قم بتأكيد إزاحة الفلتر": اضغط **Ok ✓** (إما إذا أردت العودة إلى قائمة الإعدادات، فاضغط على **Esc ↺**)
6. "FILTER REMOVED - نempt إزالة المرشح": قامر الجهاز بتخزين هذا التعديل. اضغط على **Ok ✓** من أجل العودة إلى الصفحة الرئيسية.

لاحظ جيداً!

بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقف عن استخدام الماكينة، أبدأ في عملية إزالة المرشح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.



37

38

### ملاحظة هامة

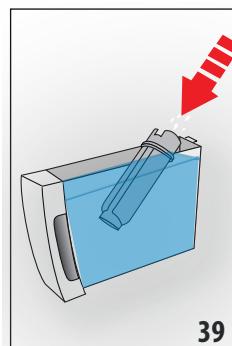
المرشح مدة صلاحية شهران إذا ما تم استعمال الماكينة بشكل طبيعي، ولكن إذا بقيت الماكينة دون استعمال وبها المرشح فإن مدته بقائه بها يجب ألا تزيد عن 3 أسابيع كحد أقصى.

"RUN WATER INTO FILTER HOLE UNTIL IT COMES OUT" .5

(اجعل الماء يجري حتى يخرج) (شكل 38): لتشغيل المرشح، اجعل ماء الصنبور يجري في فتحة المرشح كما هو موضح في الشكل حتى يخرج الماء من الفتحات الجانبية لما يزيد عن مدة دقيقة. اضغط على **Next >**

6. اخرج خزان (A17) الماكينة ثم املأه بالماء.

7. "IMMERSE FILTER TO EXPEL AIR BUBBLES" .6  
في الخزان ترك لفقات الماء تخرج" (شكل 39): ادخل المرشح في خزان الماء مع غسمه بالكامل لعشر ثوان تقريباً مع تمبله والضغط عليه قليلاً حتى تسمح لفقات الهواء الخروج. اضغط على **Next >**



39

.8 "INSERT FILTER IN HOUSING" .8  
المرشح (D4) في مقره المخصص له (شكل 36) واضغط عليه حتى نهايته، اضغط على **Next >**

.9 "INSERT WATER TANK" .9  
(أدخل خزان الماء): أعد غلق خزان الماء بالغطاء (A16)، ثم أعد إدخال الخزان في الماكينة (شكل 5)؛

.10 "POSITION 0.5L CONTAINER" "OK TO ENABLE FILTER" .10  
وعاء سعة 0,5 لتر، ثم اضغط OK لتنشيط عمل المرشح" (شكل 7): ضع الوعاء تحت موضع صب الماء الساخن (D6) ثم اضغط

2. اغمر الشريط تماماً في كوب من الماء لمدة ثانية تقريباً.
3. أخرج الشريط بعد ذلك من الماء ثم هرّه قليلاً. بعد مرور ما يقرب من دقيقة سوف تظهر 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات صغيرة حمراء اللون، وفقاً لمستوى عسر الماء وكل مربع صغّير يعادل 1 مستوى عسر.

عسر الماء	شريط الاختبار
مستوى 1 = الماء عذب	
مستوى 2 = الماء قليل العسر	
مستوى 3 = الماء عسير	
مستوى 4 = الماء شديد العسر	

### 15.2 ضبط مستوى عسر الماء

1. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة "6.1 الدخول إلى القائمة";
2. اضغط على "WATER HARDNESS - عسر الماء";
3. اضغط على "WATER HARDNESS, CURRENT UNDERLINED" عسر الماء، القيمة = حالياً بخط بارز اضغط على المستوى المرغوب فيه (مستوى 1 = الماء عذب؛ مستوى 4 = الماء شديد العسر);
4. اضغط على Esc للعودة للصفحة الرئيسية.
- عند هذه النقطة تم إعادة برمجة الماكينة طبقاً للإعدادات الجديدة الخاصة بعسر الماء.

### 16. مرشح منقٌّ تحلية المياه

تأتي بعض الموديلات وهي مزودة بمرشح منقٌّ تحلية المياه (C4): إذا كان الموديل الذي لديكم غير مزود بهذا المرشح، فإننا ننصحكم بشراءه من أحد مراكز خدمة العملاء وتقدم الدعم الفني De'Longhi.

لاستخدام هذا المرشح بالشكل الصحيح، اتبع التعليمات والإرشادات التالية ذكرها.

### 16.1 تركيب المرشح

1. ازل المرشح (D4) من الصبوة;
2. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة "6.1 الدخول إلى القائمة";
3. اضغط على "WATER FILTER" - مرشح الماء;"
4. الرمزي حتى الشهرين القادمين" (شكل 37): أدر القرص عرض الشهرين القادمين للاستخدام. اضغط على Next > :

14. اشطف ثم املأ الخزان بالماء حتى المستوى الأقصى (MAX) (شكل 4): أعد ملء الخزان حتى المستوى الأقصى MAX بالماء الطازج الجديد;
15. ادخِل خزان الماء (شكل 5): أعد إدخال خزان المياه في مكانه;

"POSITION 2! CONTAINER PRESS OK TO START RINSE" .16

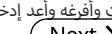
(ضع الوعاء 2 لنر و اضغط OK لبدء عملية الشطف): أعد وضع فارغاً الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة التربسات الكلسية أسفل



موزع صب الماء الساخن (شكل 9) واضغط على مواعيده

17. سوف يخرج الماء الساخن من مواعيده صب الماء الساخن/البخار

RINSING UNDERWAY, PLEASE WAIT" وستظهر الشاشة رسالة

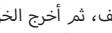


جارى الشطف، الرجاء الانتظار." .18

19. افرغ حوض تجميع القطارات وأيقنه وأعد إدخاله



(A15): اضغط على مواعيده الرؤوس (A11):



20. "تمت إزالة التربسات الكلسية": اضغط على



21. "FILL TANK WITH FRESH WATER" .

فرغ الوعاء الذي استخدم في تجميع ماء الشطف، ثم أخرج الخزان

وامضه بالماء الطازج حتى المستوى الأقصى MAX ثم أعد إدخاله في

المكينة.

لقد اكتملت عملية إزالة التربسات.

لاحظ جيداً!

إذا لم تنته عملية إزالة التربسات الكلسية على النحو الصحيح (مثلاً بظواهر انقطاع التيار الكهربائي) فإنه يصبح بإعادة دورة الإزالة هذه مرة أخرى؛

من الطبيعي، بعد القيام بهذه العملية، وجود بعض المياه في وعاء روابس وبقايا القهوة (A11).

يطلب الجهاز عملية شطف ثالثة، في حالة عدم ملء خزان الماء حتى مستوى الحد الأقصى MAX: وذلك لضمان عدم وجود بقايا محلول إزالة التربسات الكلسية في الدوائر الداخلية للجهاز. قبل أن تبدأ الشطف، تذكر تفريغ حوض تجميع القطارات؛

الطلب المحتمل، الصادر من المكينة، للقيام بدوري إزالة تربسات متقاربين زمنياً يعد أمراً طبيعياً، كنتيجة لنظام مراقبة مطور تم تفدينه في الماكينة.

15. برمجة عسر الماء

رسالة "DESCALING NEEDED" ( يجب إزالة التربسات الكلسية ) PRESS (اضغط على OK للبدء) (~ 45 دقيقة) !

بعد فترة التشغيل المضبوطة مسبقاً التي تعتمد على عسر الماء.

تم ضبط الماكينة مسبقاً في المصنع على "المستوى 4" من عسر الماء. يمكن عند الرغبة في ذلك برمجة الماكينة وفقاً للمستوى الحقيقي لعسر الماء المستخدم في المناطق المختلفة، الأمر الذي سيسهل من وترة القيام بعملية إزالة التربسات الجيرية.

### 15.1 قياس درجة صلابة الماء

1. اخرج شريط الاختبار من عليهما التي تأتي مع الماكينة "TOTAL HARDNESS TEST" (D1) والمرفقة بالإرشادات والتعليمات الازمة باللغة الإنجليزية.



7. "POSITION 2I CONTAINER OK TO START" (وضع حاوية 2L اضغط على "OK للبدء"):

8. ضع تحت موزع صب الماء الساخن (D6) وتحت موزع صب القهوة (A9) وعاءً فارغاً الحد الأدنى لسعته الاستيعابية تساوي 2 لتر (شكل 9):

#### انتبه! خطر الحرارة

من موزع صب الماء الساخن ومن موزع صب القهوة يخرج ماء ساخن يحتوي على أحماض. انتبه جيداً حتى لا تتعرض للإصابة ببرد الماء الساخن.

8. اضغط على **OK ✓** لتأكيد إدخال محلول إزالة التربسات الكلسية. يظهر على الشاشة "GARÍ EZAÑE TURBESAT KALKSÍE, IRIGU ANTZEKAR": ببدأ برنامج إزالة التربسات الكلسية في العمل ويخرج سائل إزالة التربسات سواء

من موزع صب الماء الساخن/البخار أو من موزع صب القهوة لتقوم الماكينة أتوماتيكياً بعمل سلسلة كاملة من عمليات الشطف التي تخللها فترات توقف لإزالة التربسات الكلسية من داخل الماكينة؛

بعد ما يقرب من 25 دقيقة، يوقف الجهاز عملية إزالة التربسات الكلسية؛

9. "RINSE AND FILL WATER TANK UP TO MAX LEVEL".

ثم أملأ الماء حتى مستوى الحد الأقصى "MAX" (شكل 4). أضبج الجهاز الآن جاهزاً لعملية الشطف بماء طازج. فرّغ الوعاء المستخدم لتجفيف محلول إزالة التربسات الكلسية واخر خزان الماء، ثم فرّغه واشطفه بالماء الجاري، ثم أعد منه حتى المستوى الأقصى MAX

بالماء الجديد ثم ادخله في الماكينة؛

10. "POSITION 2I CONTAINER PRESS OK TO START RINSING".

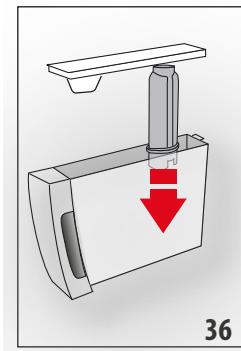
(وضع الوعاء 2L و اضغط على OK لبدء عملية الشطف): أعد وضع فارغاً الوعاء المستخدم لتجفيف محلول إزالة التربسات الكلسية أسفل موزع صب القهوة وموزع صب الماء الساخن (شكل 9) واضغط على **OK ✓**:

11. سوف يخرج الماء أولاً من موزع صب القهوة ثم بعد ذلك من موزع صب الماء الساخن وسيُظهر الشاشة الرسالة "RINSING UNDERWAY"؛

#### جارى الشطف:

12. عند انتهاء الماء الموجود في الخزان، قم بتغيري الوعاء المستخدم لتجفيف ماء الشطف؛

13. إذا تم تركيب مرشح "INSERT FILTER INTO ITS HOUSING" (الشكل 36). اضغط على **Next >** المرشح في موضعه" (الشكل 36). اضغط على **Next >** وأخرج خزان الماء، أعد إدخال مرشح تحلية الماء، إن تم إخراجه سابقاً؛



36

- انتبه! قبل البدء في استخدام مزيل التربسات الكلسية، يجب قراءة التعليمات الواردة على علبة هذا المزيل نفسه.

- من المستحسن استخدام فقط وحصرياً مزيل التربسات الكلسية De'Longhi. تجدر الإشارة هنا إلى أن استخدام أي مزيل للتربسات الكلسية آخر غير مناسب، فضلاً عن عدم إزالة التربسات الكلسية بشكل منظم، يؤدي إلى حدوث عيوب لا يغطيها الضمان الخاص بجهة التصنيع.

أول التربسات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة الرسالة PRESS OK TO "DESCALING NEEDED" "يجب إزالة التربسات الكلسية" "START" "اضغط على OK للبدء" (حوالى 45 دقيقة): وعند الرغبة في البدء فوراً في عملية إزالة التربسات الكلسية، فإنه يجب الضغط على **OK ✓**. واتبع العمليات الواردة بال نقطة 3.

لتأكيل عملية إزالة التربسات الكلسية لوقت لائق، فإنه يجب الضغط على **Esc**: سيظهر على الشاشة الرمز للذكري بضرورة إزالة التربسات الكلسية عن الماكينة. (سيتم تكرار الرسالة في كل مرة يُشغل فيها الماكينة).

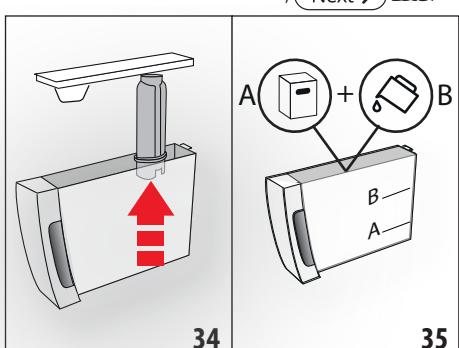
للدخول إلى قائمة إزالة التربسات الكلسية:

1. اضغط على الزر (C3) للدخول إلى القائمة؛

2. اضغط على "DESCALE" "أول التربسات الكلسية" واتبع الإرشادات الواردة على الشاشة؛

3. "REMOVE WATER FILTER" "أول مرشح الماء" (شكل 34): أخرج خزان الماء (A17)، أزل مرشح الماء (D4) (إن وجد)، أفرّغ خزان الماء.

**Next >** اضغط على **Next >**;



34

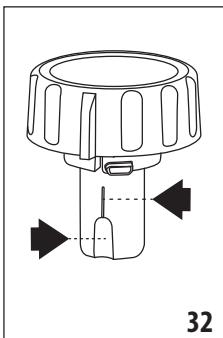
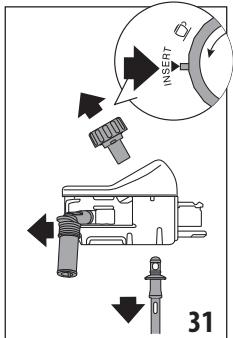
35

4. "DESCALER (LEVEL A) AND WATER (LEVEL B)" - إزالة التربسات (المستوى A) والماء (المستوى B) (شكل 35): صب في خزان الماء مزيل التربسات الكلسية حتى الوصول إلى المستوى A (ما يعادل محتوى على 100 مل) المبين على الجزء الداخلي من الخزان؛ ثم بعد ذلك أضف الماء (لتر واحد) حتى الوصول إلى المستوى B: ثم أعد إدخال خزان المياه، اضغط على **Next >**

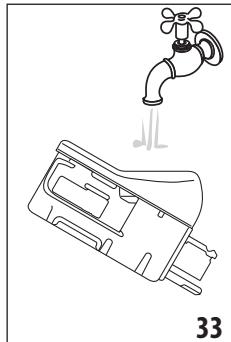
5. "EMPTY DRIP TRAY" "أفرغ حوض تجميع قطرات" (شكل 22):

6. أزل حوض تجميع قطرات (A15) وأفرغه وأعد إدخاله ووعاء الرواسب (A11). اضغط على **Next >** اضغط على **Next >**

3. لف في اتجاه عقارب الساعة مقبض ضبط الرغوة (E1) لجعله في وضعية "INSERT" (شكل 31) ثم أخرجه نحو الأعلى؛
4. أغسل بعنابة جميع المكونات بواسطة الماء الساخن ومنتفعًّا مخففًّا، كما يمكن غسل جميع المكونات في غسالة الأطباق، عن طريق وضعهم على الدرج الأعلى في الغسالة، اتبه جيداً إلى عدم بقاء آية رواسب للحليب على الثقب وعلى المجرى الواقع تحت المقبض (شكل 32): إن لزم الأمر استخدم خلة الأسنان في تنظيف هذا المجرى؛



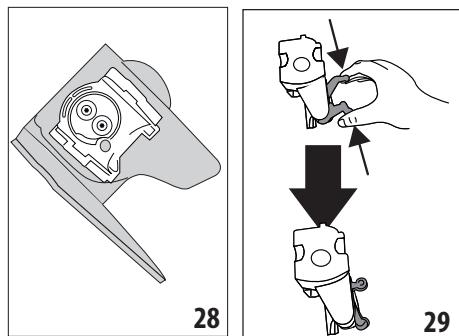
5. اشطف الجزء الداخلي من مكان مقبض ضبط الرغوة بالماء الجاري (شكل 33)؛



6. تحقق أيضاً من أن أنبوب الشفط وأنبوب التوزيع غير مسدودين ببقايا الحليب؛
7. أعد ترتيب المقبض مع إدخاله بما يقابل الكتابة «INSERT» (إدخال)، وأنبوب الصب وأنبوب شفط الحليب؛
8. أعد وضع غطاء وعاء الحليب في مكانه (شكل 21).

### 13.11 تنظيف فوهة الماء الساخن

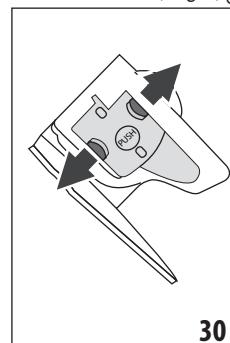
نظف الفوهة (A8) بعد كل مرة تُعد فيها الحليب، وذلك باستخدام قطعة إسفنجية مع إزالة بقايا الحليب المتراكمة على حشوات إحكام الغلق ومنع التسرب (شكل 21).



**انتبه!**  
يجب شطفه بالماء فقط  
لامتنففات - لا لغسالة الأواني  
نظف الناقع دون استخدام أيّة منظفات لأنّها يمكن أن تتسرب في ضرره  
وتتلفه.

6. باستخدام الفرشاة (D5)، نظف بقايا ورواسب القهوة المحتمل وجودها على قاع الناقع، والتي تظهر من منفذ الناقع؛
7. بعد التنظيف، أعد إدخال الناقع داخل الدايم (شكل 28)، ثم اضغط على كلمة PUSH حتى تسمع طرقة الغلق؛

**انتبه جيداً!**  
إذا واجهت صعوبة في إدخال الناقع، فإنه من الضروري (قبل إدخاله)  
إحضاره إلى الحجم الصحيح بالضغط على الدراعين على النحو الموضح  
في شكل 29.  
8. بعد تثبيته في مكانه، يلزم التأكيد من أن كلا الزرين الملوحين مُنفصلين  
في اتجاه الخارج (شكل 30):



- 9.أغلق منفذ الناقع؛
10. أعد إدخال خزان المياه في مكانه.

### 13.10 تنظيف وعاء الحليب

للحفاظ على كفاءة وحدة إرغاء الحليب، فإنه يجب تنظيف وعاء الحليب (E) بالطريقة التالية كل يومين:

1. أخرج الغطاء (E2)؛
2. أخرج أنبوب صب الحليب (E5) وأنبوب الشفط (E4) (شكل 31)؛



### 13.8 تنظيف قمع إدخال القهوة مُسبة الطحن

تحقق دورياً على الأقل مرة في الشهر من أن قمع إدخال القهوة مُسبة الطحن (A4) غير مسدود. وعند الضرورة، اعمل على إزالة تربّيات وبقايا القهوة باستخدام الفرشاة (D5) التي تأتي مع الماكينة.

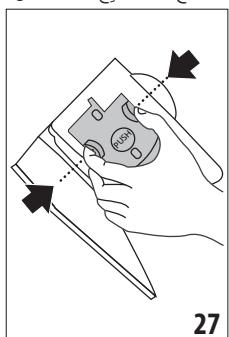
### 13.9 تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع (A20) لمرة في الشهر على الأقل.

**انتبه!**

لا يمكن سحب الناقع أثناء عمل الماكينة.

- تحقق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع الفصل "5. إطفاء الجهاز").
- أخرج خزان الماء (A17) (شكل 3).
- افتح منفذ الناقع (A19) (شكل 26) الموجود على الجانب الأيمن؛



- اضغط للداخل زيري الفك الملتوين و في نفس الوقت أنزع الطارد في اتجاه الخارج (شكل رقم 27).
- اغمر الناقع لمدة 5 دقائق تقريباً في الماء ثم اشطفه تحت صنبور الماء؛

- أخرج حوض تجميع القطرات ووعاء بقايا ورواسب القهوة (A11) (شكل 22)؛

- أزل الصبينة التي توضع عليها الفنجانين (A12)، وشبكة الحوض (A14)، ثم أفرغ صبينة التقطير وحاوية التفل، واغسل جميع المكونات.

- راجح حوض جمع قطرات التكتيف (A15) أحمر اللون، وإذا كان مليئاً، أفرغه.

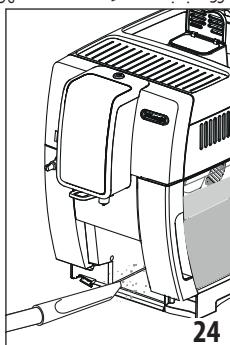
- أعد حوض تجميع القطرات مع شبكته ووعاء بقايا ورواسب القهوة إلى مكانهما.

### 13.5 تنظيف الجزء الداخلي من الماكينة

خطر التعرض للصدمات الكهربائية!

قبل البدء في عمليات تنظيف الأجزاء الداخلية من الماكينة، يجب إطفاؤها (انظر "5. إطفاء الجهاز") ثم فصلها عن التيار الكهربائي. لا تغمز الماكينة مطلقاً في الماء.

- تأكد دورياً (مرة في الشهر تقريباً) من عدم اتساخ الجزء الداخلي من الماكينة (الذي يمكن الوصول إليه بمجرد إخراج حوض تجميع القطرات) (A15). وعند الضرورة، اعمل على إزالة تربّيات القهوة باستخدام الفرشاة التي تأتي مع الماكينة (D5) ويقطعة إسفنجية.
- اشفط جميع الرواسب باستخدام مكبسة شفط كهربائية (شكل 24).



### 13.6 تنظيف خزان الماء

- نظف دورياً (مرة في الشهر تقريباً)، وفي كل مرة تقوم فيها باستبدال مُرشح منقٍ تخلية المياه (D4) (إذا كان موجوداً) وخزان الماء (A17)، ، باستخدام قطعة قماش طيبة وقليل من مادة تنظيف رقيقة؛ اشطف بدقة وحرص قبل ملء الخزان وإعادته إدخاله.

- أزل المرشح (إن وجد) واشطفه بالماء الجاري؛
- أعد إدخال المرشح (إذا وجد)، وأملأ الخزان بالماء العذب وأعد تركيب الخزان؛

- (فقط في الموديلات المزودة بمُرشح تيسير الماء) قم بصب ما يقرب من 100 مل من الماء الساخن لإعادة تشغيل المرشح.

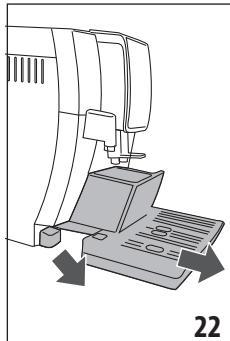
### 13.7 تنظيف فوّهات صب القهوة

- نظف دورياً فوّهات صب القهوة (A9) باستخدام قطعة إسفنجية أو قطعة قماش (شكل 25A)؛

- تحقق دورياً من أن ثقوب موزع صب القهوة غير مسدودة. وعند الضرورة، اعمل على إزالة تربّيات القهوة عنها مستخدماً عود تخليل الأسنان (شكل 25B).

في حالة إعداد أنواع متعددة من الكابوتشينو بشكل مُتعاقب، فإن حامل فنجانين القهوة المصنوع من المعدن (A12) يُصبح ساخناً. لذلك يجب الانتظار حتى يبرد قيل لسمه مع الإيماس فقط بحجز الأمامي منه. للقيام بعملية التنظيف (والماكينة في حالة تشغيل):

1. أخرج حوض تجفيف القطرات (A15) (شكل 22)، وأفرغه ونظفه.
  2. أفرغ ونظف بعانياة وعاء تجفيف رواسب الفوهه (A11) مع الحرص على إزالة جميع الراسب التي يمكنها التراكم في القاع: الفرشاة المرفقة مع الماكينة (D5) مروحة بأمان مناسبة لهذه العملية.
  3. راجع حوض جمع قطرات التكثيف (A10) (أحمر اللون)، وإذا كان مليئاً، أفرغه.



22

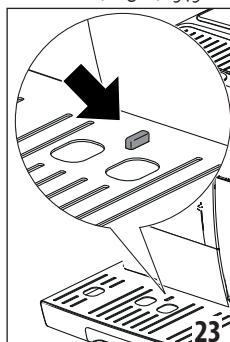
انته!

عند سحب تجديد القطرات فإنه يصبح من الضروري والإيجاري دائمًا  
لتاريخ وعاء روابس وبقايا القهوة حتى لو كان غير مملوء بالكامل. إذا لم  
يتم بهذه العملية فإن هذا يؤدي، عند إعداد القهوة في المرات اللاحقة، إلى  
امتلاء حاوية تجميل العينين أكثر من اللازم مما يسبب انسداد الماكينة.

#### **13.4 تنظيف وعاء تجميع قطرات وتجميل التكتشيف**

انته!

حوض تجميع القطرات (A15) مزود بمؤشر عوام (A13) (لونه أحمر).  
لتتحديد مستوى الماء الممandum (شكا، 23).



23

قبل أن يبدأ هذا المؤشر في الزيادة من صيغة إسنان الفناجين A12)، فإنه من الصوري إفراط الحصول وتنظيفه، وإلا قد يتسبب هذا الماء الزائد في إتلاف الماكينة ويتلف سطح الحامل أو المنطقة المحيطة به.

الإلا أننا حاضر تجمع القطرات اثنين الخطوات الثانية:

13.1 تنظيف الماكينة

يحب تنظيف أجزاء الماكينة الآتية بشكال د5(١٩٥):

- الدائرة الداخلية للماكينة:
  - وعاء رواسب البن (A11)
  - حوض تجميع القطرات (A15)
  - الحوض (A14) ومؤشر امتلاء
  - خزان الماء (A17):
  - فوهات موزع صب القهوة (9)
  - قمع إدخال البن المطحون من النافع (A20)، الذي يمكن ا
  - (A19):
  - وعاء الحليب (E):
  - فوهة الماء الساخن (A8):
  - لوحة التحكم (B):

انتهٰ!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو منظفات مُسببة للتأكل أو الكحول. مع الماكينات الأوتوماتيكية الفائقة De'Longhi ليس من الضروري استخدام إضافات كيميائية من أجل تنظيف الماكينة.
  - لا يجوز غسل أي مكون من مكونات الجهاز في غسالة الأطباق باستثناء شبكة الحوض (A14) ووعاء الحليب (E).
  - لا تستخدم الأشياء المعدنية في إزالة القشور الترسيبية ولا روابس القهوة، لأنها يمكن أن تتسبب في خدش الأسطح المعدنية أو البلاستيكية في الماكينة.

### 13.2 تنظيف الدائرة الداخلية في الماكينة

بالنسبة لفترات عدم الاستخدام التي تزيد عن 3/4 أيام ننصح بشدة، قبل إعادة استخدامها، بتشغيلها ونصب:

- 2/3 عمليات شطف عن طريق اختيار وظيفة "الشطف" (RINSING) (فقرة 6.3 الشطف (RINSING));

三

بالاء الساخن، لوضع توان (الفصل ١٠).  
امداد الماء الساخن".  
DELIVERY  
الاحساء جيداً!  
من الطبيعي، بعد القيام بعملية التنظيف هذه، وجود بعض المياه في وعاء  
واسط وقبابي القمامة (A11).

13.3 تطهير وعاء رؤوس القمة

عندما تظهر على الشاشة "EMPTY GROUNDS CONTAINER" أفرغ وعاء الرواسب، يكون من الضروري إفراغه وتقطيفه. حتى الانتهاء من تنظيف وإزالة بقايا رواسب القهوة (A11) فإن الماكينة لن تتمكن من إعداد القهوة. تشغيل الماكينة إلى خروبة تفريغ الوعاء أيضاً حتى وإن لم يمتلئ بالكامل فإذا ما انقضت مدة 72 ساعة منذ أول عملية إعداد تمت (وتحتاج) يتم حساب مدة 72 دقيقة ببطء الآلة مطلقاً بقطعان التيار العمومي

Page 11

## تحذير خاص بالسلامة:

بعد تحضير إبريق القهوة، اترك الماكينة لتبرد لمدة 5 دقائق قبل تحضير مشروب آخر. خطير ارتفاع الحرارة!



### HOT WATER DELIVERY (إمداد الماء الساخن)

.10

- تحقق من أن موزع صب الماء الساخن (D6) قد تم توصيله بالشكل الصحيح بفوهه الماء الساخن (A8)؛
- ضع وعاء تحت صنبور الصب (أقرب مسافة ممكنة لتجنب خروج الرذاذ)؛
- اضغط على "ماء ساخن"؛ على الشاشة تظهر الصورة المتعلقة به وشريط تقدم والذي يمثل تدريجاً مع تقدم التحضير؛
- تقوم الماكينة بصب الماء الساخن ثم توقيف أوتوماتيكياً عملية الصب. من أجل قطع صب الماء الساخن يدوياً اضغط على



لاحظ جيداً!

- إذا كانت الوظيفة التشغيلية "توفير الطاقة" مفعّلة، فإن عملية صب الماء الساخن قد تتطلب الانتظار لبعض ثوان.
- عملية إعداد الماء الساخن هي عملية قابلة للشخصنة والتخصيص (انظر الفصلين "11. تخصيص المشروبات" و "12. حفظ ملف المستخدم الخاص بك").



### تخصيص المشروبات (my)

.11

- النكهة ( بالنسبة للمشروبات القابلة للتحكم في نكهتها ) ونسبة الماء في المشروبات يمكن تحديدهما وتخصيصهما حسب الرغبة.
- تأكد من تشغيل ملف المستخدم الذي تريده تخصيص المشروب فيه؛ حيث يمكنك بالفعل اختيار المشروبات "MY" لكل ملف من الملفات.
  - اضغط على (C5)؛
  - اختر المشروب الذي ترغبه في تخصيصه من أجل الدخول إلى صفحات التخصيص؛ يجب إدخال الملحقات المتعلقة به؛
  - (مشروبات مكونة من القهوة فقط) "CHOOSE COFFEE AROMA" (اختر نكهة القهوة)؛ اختر نكهة الماء الساخن التي تريدها.
  - "LEVEL" (أو "+" أو "-")؛ اضغط على (كمية الماء الساخن) "STOP TO SAVE" (أوقف من أجل الحفظ)؛ تبدأ عملية التخصيص والتحديد حسب الرغبة وينتظر الجهاز شاشة التخصيص والتحديد الخاصة بكلمة المشروب التي ظهرت عبر شريط رأسى. النجمة الموجودة بجوار الشريط تمثل الطول المضبوط حالياً.



لاحظ جيداً!

- عندما يصل الطول إلى الكمية الصغرى القابلة للبرمجة، تظهر على الشاشة (عندما يتم الوصول إلى الكمية المرغوب بها في الفنجان)؛ اضغط على (عندما يتم الوصول إلى الكمية المرغوب بها في الفنجان)؛
- عندما يحصل على "SAVE NEW SETTINGS?" (هل تريدين حفظ إعدادات القيم الجديدة؟)؛ اضغط على (أو من أجل الحفظ أو من أجل الإلغاء)،



يؤكد الجهاز ما إذا تم حفظ القيم أم لا (وفقاً لل اختيار السابق): اضغط على .

يعود الجهاز إلى الصفحة الرئيسية.

لاحظ جيداً!

- المشروبات التي تحتوي على اللبن أساسياً يتم حفظ نكهة القهوة ولاحقاً يتم حفظ كمية الحليب والقهوة بشكل منفرد.
- يقوم الجهاز بصب الماء الساخن: اضغط على لحفظ النكهة المرغوب بها.
- يمكن تخصيص المشروبات حسب الرغبة أيضاً عبر توصيل الماكينة بتطبيق DeLonghi Coffee Link App.
- من الممكن الخروج من البرنامج بالضغط على (Esc)؛ لن يتم حفظ القيم.

جدول كميات المشروبات

الكمية القابلة للبرمجة	الكمية القياسية	المشروب
180-20	40 مل	<b>ESPRESSO</b> (إكسبريس)
115 - 250 مل	160 مل	<b>LONG</b> (قهوة وفيرة المياه)
100 - 240 مل	180 مل	<b>COFFEE</b> (القهوة)
80-180 مل	120 مل	<b>DOPPIO+</b> (قهوة مزدوجة)
20 - 420 مل	250 مل	<b>HOT WATER</b> (الماء الساخن)



## 12. حفظ ملف المستخدم الخاص بك

مع هذا الجهاز يمكنك حفظ 3 ملفات شخصية مختلفة، كل منها مرتبطة بأيقونة مختلفة.

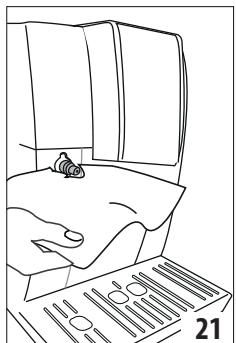


في المشروبات "MY" (انظر الفصل "11. تخصيص المشروبات (my)") ويتم الترتيب الذي سُعرض به كافة المشروبات وفقاً لتكرار الاختيار.

من أجل اختيار ملف شخصي، اضغط على (User)؛ ثم قم باختيار الملف الشخصي المرغوب به.

لاحظ جيداً!

- الملف الشخصي "GST" (الضيف): عند اختيار هذا الملف الشخصي، يُصبح من الممكن صب المشروبات بإعدادات ضبط المصنع.
- يمكن تغيير اسم الملف الشخصي الخاص بك عبر توصيل الماكينة بتطبيق DeLonghi Coffee Link App (سيتم إظهار الحروف الثلاثة الأولى فقط).
- قم بتخصيص أيقونة الرو福利، راجع الفقرة "6.16 تخصيص ملف التعريف".



21

**لاحظ جيداً!**

- إذا ما دعت الضرورة لإعداد أكثر من فنجان من مشروبات مكونة من الحليب، فإنه يتم البدء في عملية تنظيف وعاء الحليب بعد إعداد آخر فنجان. من أجل البدء في عمليات التحضير التالية، عندما تظهر الرسالة الخاصة بوظيفة CLEAN "التنظيف"، اضغط على **ESC**.
- إذا لم يتم القيام بعملية التنظيف، فإنه سيظهر على شاشة الماكينة المرمز **7** لتذكير المستخدم بأنه من الضروري القيام بعملية تنظيف وعاء الحليب.
- يمكن حفظ وعاء الحليب داخل الثلاجة.
- في بعض الحالات، وللقيام بعملية التنظيف، يجب الانتظار حتى تسخن الماكينة.

**9. إبريق القهوة**

- ضع الإبريق أسلفًا موزع صب القهوة (A9): في اختيار الإبريق المستخدم، يجب الأخذ في الاعتبار الكمية التي سيتم صبها، أو:

الكمية (مل)	الجرعة المختارة
250	<b>2</b>
500	<b>4</b>
750	<b>6</b>

اضغط على "COFFEE POT" "إبريق القهوة":

3. "SELECT AROMA" "AND NUMBER OF CUPS"

"وعدد الفناجين":

اضغط على **Ok ✓**.

- 4. بعد بضع ثوانٍ تبدأ الماكينة أوتوماتيكياً في عملية الإعداد وتنظر على الشاشة صورة المشروب المختار إضافة إلى شريط تقدم يمتد رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد المشروب.
- عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز معذماً للاستعمال مرة أخرى.

**انتبه جيداً:**

- **ESC**: اضغط على إن رغبت في قطع التحضير تماماً والعودة إلى الصفحة الرئيسية.

3. على الشاشة تتصفح الماكينة بلف مقبض ضبط الرغوة (E1) بناء على الرغبة التي تنص عليها الوصفة الأصلية: ثم أدر المقبض الموجود على غطاء وعاء الحليب.

4. بعد بضع ثوانٍ تبدأ الماكينة أوتوماتيكياً في عملية الإعداد وتنظر على الشاشة صورة المشروب المختار إضافة إلى شريط تقدم يمتد رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد المشروب.

عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز معذماً للاستعمال مرة أخرى.

**ملاحظة هامة!:** إرشادات وتوجيهات عامة لجميع المشروبات القائمة على الحليب

- **Esc**: اضغط عليه في حالة الرغبة في القطع الكامل للتحضير والعود إلى الصفحة الرئيسية.
- **Stop X**: اضغط لإيقاف عملية صب الحليب أو القهوة وللانتقال إلى مرحلة الصب التالية إن وجدت لإكمال المشروب.
- عملية إعداد كل مشروب هي عملية خاصة قابلة للشخصنة (انظر الفصلين 11. تخصيص المشروبات" و 12. حفظ ملف المستخدم الخاص بك").
- لا ترك وعاء الحليب طويلاً خارج الثلاجة: فكلما زادت درجة حرارة الحليب (5° هي الحرارة المثالية)، كلما ساءت جودة الرغوة.

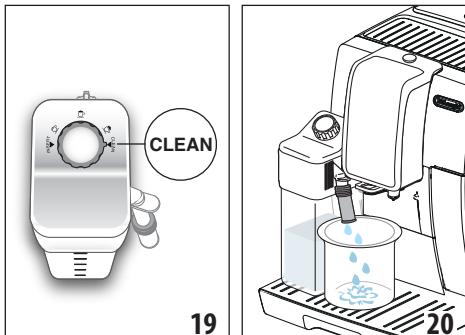
**8.4 تنظيف حاوية الحليب بعد كل استخدام**

بعد كل استخدام لوظائف الحليب يظهر على الشاشة طلب "TURN MILK FROTH ADJUSTMENT DIAL TO CLEAN POSITION وضع التنظيف" ليدعم عملية التنظيف حيث أنه من الضروري البدء في عملية تنظيف غطاء وحدة إرقاء الحليب:

1. اترك وعاء الحليب (E) مدخلًا داخل الماكينة (ليس من الضروري تفريغ وعاء الحليب):

ضع فنجان أو وعاء آخر أسفل أنبوب صب الحليب المغربي:

2. أدر مقبض ضبط الرغوة (E1) على "CLEAN" "تنظيف" (شكل 19):
3. تعرض الشاشة "CLEANING UNDERWAY" "جارى التنظيف" "RECIPIENT UNDER SPOUT" "وضع وعاء الصب تحت" "Recipient Under Spout" جانب شريط والذي يمتد تدريجياً مع اكتمال النظافة (شكل 20). من أنبوب صب الحليب المغربي يخرج بخار مخلوط بماء ساخن. تتوقف عملية التنظيف أوتوماتيكياً.

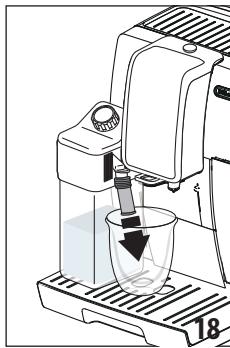


4. أدر مقبض الضبط على أحد الخيارات الخاصة بالرغوة:

5. أزل وعاء الحليب ونظف دائمًا فوهة الماء الساخن (A8) بواسطة قطعة إسفنج (شكل 21).

## ٨. إعداد المشروبات الساخنة بالحليب

٦. ربّع وعاء الحليب (E) في مكانه عبر دفعه حتى النهاية لتوصيله بالفوهة (A8) (شكل 17); سوف تُصدر الماكينة إشارة تنبيه صوتية إذا كانت خاصية التنبيه الصوتي مُفعّلة؛  
٧. ضع فنجانًا كبير القدر الكافي تحت فوّهات موزع صب القهوة (A9) وتحت أنبوب صب الحليب المُفرّغ (E5); اضبط طول أنبوب صب الحليب، وذلك لتقريريه من الفنجان عبر شدّه ببساطة نحو الأسفل داخل الفنجان (شكل 18).



٨. اتبع الإرشادات الواردة فيما يلي بشأن كل وظيفة نوعية.

### ٨.٢ اضبط كمية الرغوة

عند لف مقبض ضبط الرغوة (E1)، فإنه يتم تحديد كمية رغوة الحليب الذي سوف يتم صبّه أثناء إعداد المشروبات التي تحتوي على الحليب.

يُنصح به من أجل...	الوصف	وضعية المقبض
HOT MILK / HOT MILK CAFFELATTE (رغوة بالحليب)	بدون رغوة	
Latte Macchiato / (بالقهوة) / FLAT WHITE (حليب خفيف)	MINIMA SCHIUMA (أقل رغوة)	
CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / (برغوة) LATTE CALDO	MASSIMA SCHIUMA (أقصى رغوة)	

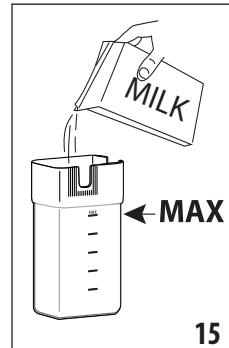
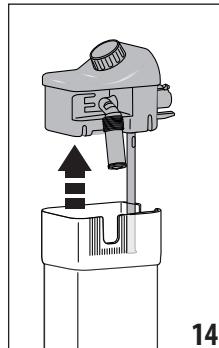
### ٨.٣ الإعداد الآلي للمشروبات التي يحتوي على الحليب

١. أعدّ ملء وعاء الحليب (E) وثبتّه على التحوّل الموضح سابقاً.
٢. اختبار المشروب المغسوب فيه:
  - CAPPUCCINO (الكابوتشينو)
  - LATTE MACCHIATO (قهوة باللبنة)
  - MILK (HOT MILK) – الحليب (الحليب الساخن)
  - +CAPPUCCINO (كابوتشينو+)
  - CAPPUCCINO MIX (قهوة بالحليب)
  - CAFFELATTE (حليب خفيف)
  - FLAT WHITE (إسبريسو بالحليب)

اتبّع جيداً!  
لتجنب الحصول على رغوة حليب قليلة أو فقاعات كبيرة، قم دائماً بتنظيف غطاء حاوية الحليب (E2) فوهة الماء الساخن (A8) كما هو موضح في الفقرات ٨.٤ و ٨.٥ تنظيف حاوية الحليب بعد كل استخدام، ١٣.١٠ و ١٣.١١ تنظيف فوهة الماء الساخن.

### ٨.١ قم بملء وتنبيّت وعاء الحليب

١. أزّل الغطاء (E2) (شكل 14).

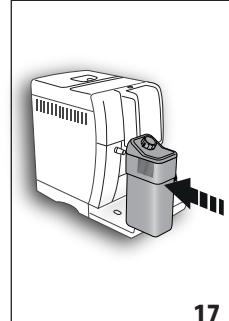
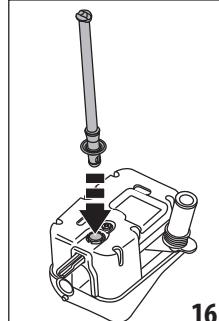


٢. أعدّ ملء حاوية الحليب (E3) بكمية كافية من الحليب الطازج بحيث لا تتجاوز مستوى الحد الأقصى MAX الموجود على الوعاء (شكل 15). يجب أن تعرف أن كل حزّ تحديد موجود على جانب وعاء الحليب يعادل تقريباً 100 مل من الحليب؛

ملاحظة هامة!

للحصول على رغوة أكثر كثافةً وتتجانساً، فإنه من الضروري استخدام حليب منزوع الدسم أو منزوع الدسم جزئياً على أن يكون في درجة حرارة الثلاجة (حوالى 5° مئوية).  
إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" مفعّلة، فإن عملية صب القهوة قد تتطلب الانتظار لبعض ثوان.

٣. تتحقق من أنّ أنبوب شفط الحليب (E4) مدخل جيداً في مكانه المناسب والمحدّد له في قاع غطاء وعاء الحليب (شكل 16)؛



٤. أعدّ وضع الغطاء على وعاء الحليب؛  
٥. إن وجد، أخرج موزع صب الماء الساخن (D6)؛

### 7.3 اختيار كمية القهوة اضغط على زر (C1)

نکة مخصصة (حال برجتها) / قياسية	
(كمية صغيرة) SMALL	
(كمية متوسطة) MEDIUM	
(كمية وفيرة) LARGE	
(كمية وفيرة جداً) X-LARGE	

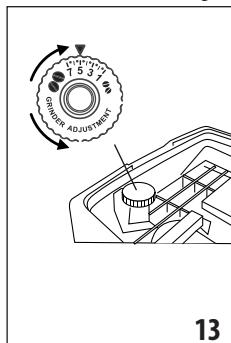


بعد الصب، يعود ضبط الكمية إلى القيمة

### 7.4 إعداد القهوة باستخدام القهوة مُسبيقة الطحن

اتبه!

- لا تضع مطلاً القهوة مُسبيقة الطحن في الماكينة وهي في وضع الإيقاف، حتى تجثب فقدانه داخل الماكينة، وهو الأمر الذي سيؤدي بالطبع إلى أنساخ الماكينة. في هذه الحالة قد تختلف الماكينة.
- لا تدخل عُطلقاً أكثر من مكيل واحد مسحوي (D2)، وإنما يمكن تتسخ الأجزاء الداخلية من الماكينة كما يمكن أن ينسد الفم (A4).
- عند استعمال القهوة مُسبيقة الطحن، يمكن فقط إعداد فنجان من القهوة في المرة الواحدة.



13

اتبه جيداً!

يجب لف قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة في المرحلة الأولى من إعداد مشروبات القهوة.

في حالة خروج القهوة بطيء أكثر من اللازم أو في حالة عدم خروجها من الأصل، أدر المقضس في اتجاه عقارب الساعة بمقدار طرفة واحدة في اتجاه رقم .7

بينما من أجل الحصول على قهوة أكثر كافية ولتحسين شكل الكريمة، أدر المقضس في عكس اتجاه عقارب الساعة بمقدار طرفة واحدة تجاه رقم 1 (ليس لأكثر من طرفة واحدة في المرة، وإنما يمكن أن تخرج القهوة بعد ذلك على شكل قطارات).

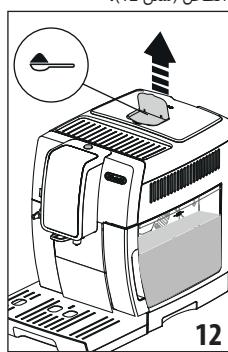
لا يظهر تأثير هذا التغيير إلا بعد صب 2 من فنجانين القهوة المتتاليين. إذا لم تحصل على النتيجة المرجوة بعد القيام بعمليات الضبط هذه، فإنه من الضروري تكرار التصحيح عن طريق لف المقضس بمقدار طرفة أخرى.



### 7.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة

للحصول على قهوة أكثر سخونة، يُصحّ القيام بما يلي:

- قمر بعملية شطف، عبر اختيار وظيفة "الشطف" من قائمة إعدادات الضبط (الفقرة 6.3)."؛
- استخدم ماء ساخن في شطف وتسخين الفناجين (استخدم وظيفة الماء الساخن، انظر الفصل 10. HOT WATER DELIVERY (إمداد الماء الساخن)).
- قمر بزيادة حرارة القهوة في قائمة الإعدادات "(C3)" (الفقرة 9)." Coffee temperature 6.9"
- ضع فنجان تحت فوهات موزع صب القهوة (A9).
- اختر نوعية القهوة التي ترغب فيها: ESPRESSO (إسبريسو) LONG (قهوة وفيرة المياه) COFFEE (القهوة)
- بدأ عملية الإعداد وتظهر على الشاشة صورة المشروب المختار. إضافة إلى سُرِّيطة تقدم يمثل رويداً رويداً حتى يبدأ الإعداد.
- عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز معيناً للاستعمال مرة أخرى.



12

## 6.15 Statistics (الإحصاءات)

تمكنت هذه الوظيفة من التعرف على كل الإحصائيات الخاصة بالماكينة.

لعرض الإحصائيات، اتبع ما يلي:

- اضغط على "STATISTICS" (الإحصائيات) وافحص كافة البيانات.

الإحصائية عن طريق الانتقال بين البنود بواسطة **Next >**.

## 6.16 تخصيص ملف التعريف

من أجل تخصيص أيقونة لملف الشخصي الحالي، اعمل على النحو التالي:

- اضغط على "CUSTOMISE PROFILE" (تخصيص الملف الشخصي):
- اضغط على الأيقونة المرغوب بها: على الصفحة الشخصية يتم عرض المنطقة العلوية بنفس لون الأيقونة.



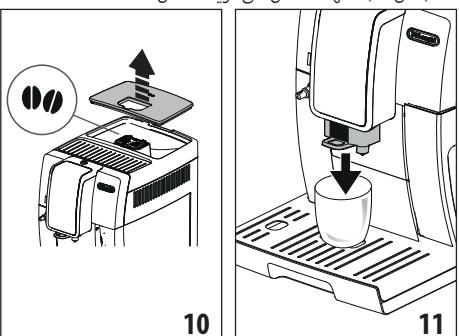
## 7. إعداد القهوة

### 7.1 إعداد القهوة باستخدام حبوب القهوة

انتبه!

لا تستخدم حبوب قهوة خضراء معالجة بالسكر المذاب أو ملبة بالسكر، لأنها ممكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتتلفها.

- ادخل حبوب القهوة في الواقع الخاص بذلك (A3) (شكل 10):
- ضع فنجاناً تحت موزع صب القهوة (A9):
- اخْفِض موزع الصب بحيث يُصبح في أقرب وضعية ممكنة من الفنجان (شكل 11): فهذا تحصل على كريمة أفضل؛



4. اخْرِج نوعية القهوة التي ترغب فيها:

(إسبريسو) ESPRESSO .

(قهوة وفرة المياه) LONG .

(القهوة) COFFEE .

(قهوة مزدوجة) DOPPIO+ .

(إسبريسو 2X) 2X ESPRESSO .

5. تبدأ عملية الإعداد ونظهر على الشاشة صورة المشروب المختار

إضافة إلى شريط تقدم يمثل رؤيداً رؤيداً حتى الانتهاء من إعداد القهوة.

ملاحظة هامة:

• من الممكن تحضير فنجانين من القهوة إسبريسو في نفس الوقت

بالضغط على "2X" (أثناء تحضير 1 فنجان إسبريسو (تبقي

الصورة معروضة لبعض ثوانٍ في بداية التحضير).

• بينما تحضر الماكينة القهوة، يمكن أن يتوقف الصب في آية لحظة

• بالضغط على **Stop X**.

عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز معداً للاستعمال مرة أخرى.

انتبه جيداً!

• أثناء الاستخدام، سوف تظهر على الشاشة بعض الرسائل (FILL) (املأ الخزان)، (EMPTY GROUNDS CONTAINER) (فرغ حاوية

• فضلات البن)، (إلخ) والتي توجد معانيها في الفصل 18.

رسائل تظهر على الشاشة.

للحصول على فنجان قهوة أحسن، انظر الفقرة 7.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة.

.

• إذا كانت القهوة تخرج على شكل قطرات أو كانت قليلة التمسك وبها كريمة قليلة أو كانت مفطرة بالبرودة، فإنه يجب عليك قراءة النصائح الواردة في الفقرة 7.5 ضبط مطحنة القهوة "ضبط مطحنة القهوة"

.

وفي الفصل 19. حمل المكملات.

• عملية إعداد كل قهوة هي عملية خاصة شخصية (انظر الفصلين 11 و 12). حفظ ملف المستخدم الخاص بك.)".

### 7.2 اختيار نكهة القهوة

اضغط على زر **C6**:

نكهة محددة شخصياً (إذا كانت الماكينة مضبوطة على ذلك) / نكهة قياسية	
X-LIGHT (خفيفة جداً)	
LIGHT (خفيفة)	
MEDIUM (متوسطة)	
STRONG (قوية)	
X-STRONG (قوية مركزة)	
(انظر 7.4 إعداد القهوة باستخدام القهوة مُسبيقة ("الطحن"))	

بعد الصب، يعود ضبط النكهة إلى القيمة **.my**

2. اضغط على القيمة التي ترغب في ضبطها (LOW, MEDIUM, HIGH).  
فيما يتعلّق بالتعليمات الخاصة بإعداد درجة مستوى المعادن في الماء،  
راجع المصدر في الفصل 15. برمجة عسر الماء.



### 6.10 Water hardness (عسر الماء)

فيما يتعلّق بالتعليمات الخاصة بإعداد درجة مستوى المعادن في الماء،  
راجع المصدر في الفصل 15. برمجة عسر الماء.



### 6.11 ضبط اللغة

إن رغبت في تعديل لغة الشاشة، أعمل على النحو التالي:

1. اضغط على "SET LANGUAGE" "ضبط اللغة";
2. اضغط على العلم المتعلق باللغة التي ترغب في اختيارها (اضغط على Next > لعرض جميع اللغات المتاحة).



### 6.12 Beep (التنبيه الصوتي)

يتم بواسطة هذه الوظيفة التشغيلية تشغيل أو إبطال خاصية التنبيه الصوتي الذي يصدر كلما تم الضغط على الآيكونات وفي كل مرة يتم فيها إدخال/إزالة الملحقات التشغيلية. لتعطيل أو لتفعيل وظيفة التنبيه الصوتي، اتبع الخطوات الآتية:



1. اضغط على "BEEP" "تنبيه صوتي" من أجل إيقاف تشغيل (OFF) أو تشغيل (ON) الوظيفة;



### 6.13 Bluetooth

عن طريق هذه الخاصية يمكن تفعيل أو إيقاف خاصية رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بالحماية ليتم توصيل الماكينة بأحد الأجهزة التي تحدّدونها.

1. اضغط على "BLUETOOTH": سيظهر على الشاشة رقم المسلسل التعرّيفي الخاص بالماكينة (19 رقم) وعدد بـ 4 أرقام (PIN);
2. اضغط على (OFF) (تشغيل أو (ON) إيقاف تشغيل طلب رمز pin عند الاتصال عبر التطبيق؛ رقم التعريف الشخصي (PIN) المُسجّل الصيّط في الماكينة هو "0000": يُنصح بتغييره مباشرةً من خلال التطبيق.

لاحظ جيداً

يسمح لكم رقم التسلسلي للجهاز، والذي يمكن رؤиّته داخل الوظيفة BLUETOOTH" (بلوتوث)" بالتعرف على الماكينة بكل دقة وتحديد لحظة توصيلها بالتطبيق.



### 6.14 قيم ضبط المصنع

عن طريق هذه الوظيفة تتم إعادة ضبط المصنع لكافّة إعدادات القائمة وكافة عمليات البرمجة الخاصة بالكمبيوتر لكافّة الملفات الشخصية، عن طريق العودة إلى قيم المصنع (فيما عدا اللغة، التي تقدّم هي المضبّطة مسبقاً).

لاستعادة إعدادات المصنع، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على "DEFAULT VALUES" "القيم الافتراضية": ستعرض الشاشة "DEFAULT VALUES" "القيم الافتراضية": اضغط على Esc (لتأكيد أو اضغط على Esc (لإلغاء)؛
2. "قيم مضبّطة في المصنع": اضغط Ok ✓ (للتأكيد).

انتبه جيداً: عندما يكون توفير الطاقة نشطاً، فإن الصب قد يتطلّب بضع ثوانٍ من الانتظار.

2. سوف تظهر القيم على هيئة شرائط رأسية: قيمة ضبط المصنع يُشار إليها بالرمز ، بينما القيمة المضبّطة حالياً يُشار إليها بامتلاك الشريط الرأسية؛

3. من أجل العودة إلى قائمة الإعدادات، اضغط على Esc (رجوع)؛

4. من أجل وضع قيم المصنع على المشروب المعروض على الشاشة، اضغط على Reset (إعادة).

5. "CONFIRM RESET?" "تأكيد ضبط المصنع؟": من أجل التأييد، اضغط على Esc (من أجل الإلغاء)،

6. يتم إعادة برمجة المشروب إلى قيم ضبط المصنع. استمر مع المشروبات (آخر)، أو عد للصفحة الرئيسية بالضغط على متىين على Esc (رجوع).

لاحظ جيداً

لتحقيق المنشآت في ملف شخصي آخر، قم بالعودة إلى الصفحة الرئيسية، وحدد الملف الشخصي المرغوب فيه وكرر الإجراء.

6.7 (Auto-off) الإطفاء التلقائي (وضع الاستعداد)



يمكن ضبط خاصية الإطفاء الذاتي لتجعل الماكينة تطفّق بعد مرور 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات من عدم الاستخدام.

لتحقيق الإطفاء الذاتي، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على "AUTO-OFF" "الإطفاء الذاتي":
2. اختر الفاصل الزمني المرغوب به عن طريق الضغط على سهمي الاتجاه (الزيادة) أو (إيقاف) (أو (إيقاف) الزيادة) أو (إيقاف) (إيقاف) (القيمة):

3. من أجل التأكيد، اضغط على Ok ✓.

هكذا تم ضبط الإطفاء الذاتي.



### 6.8 ENERGY SAVING (توفير الطاقة)

مع هذه الخاصية يمكنك تفعيل أو تعطيل وظيفة ترشيد استهلاك الطاقة. تشغيل هذه الوظيفة، يضمن لك اشتراك الحد الأدنى من الطاقة، وذلك طبقاً لقوانين الأوروبية السارية المفعول، لايّقاف تشغيل أو إعادة تشغيل وضع "Energy saving" (توفير الطاقة)، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على "ENERGY SAVING" "توفير الطاقة" من أجل إيقاف تشغيل (OFF) أو تشغيل (ON) الوظيفة؛ على الشريط العلوي للصفحة الرئيسية، يظهر الرمز المتعلق به (B2) للإشارة إلى اتّمام تشغيل الوظيفة.

انتبه جيداً:

عندما يكون توفير الطاقة نشطاً، فإن الصب قد يتطلّب بضع ثوانٍ من الانتظار.



### 6.9 Coffee temperature (درجة حرارة القهوة)

عند الرغبة في تعديل درجة حرارة الماء الذي يتم فيه صب القهوة، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على "COFFEE TEMPERATURE" "حرارة القهوة": تظهر على الشاشة القيم القابلة لل اختيار (القيمة الجاربة تكون بارزة):

اتبِه جيداً!

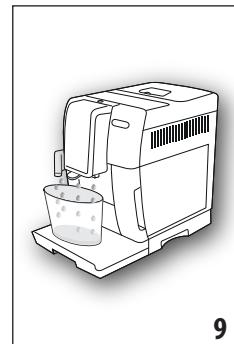
- عند استعمال الماكينة لأول مرة، لابد من إعداد 5 فناجين من الكايوتشينو قبل أن تحصل منها على نتائج مرضية.
- أثناء إعداد أول 6-5 فناجين من الكايوتشينو، من الطبيعي سماع ضوضاء الماء وهو يغلي؛ بعد ذلك سوف تقل هذه الضوضاء.
- لتحسين مستويات الأداء الشعاعي للماكينة، يُنصح بتركيب مرشح تحلية المياه (D4) مع إتاحة الإرشادات والتوجيهات الواردة في الفصل 16. مرشح منقى تحلية المياه". إذا لم يكن الموديل الخاص بك مزوداً بهذا المرشح، فإنه يمكن طلبه من أحد مراكز الدعم الفني المُعتمدة من De'Longhi.

لاحظ جيداً!

- قبل إشعال الجهاز، تحقق من أن قاطع التيار العمومي (A22) مضغوط عليه (شكل 2).
- عند كل تشغيل، يقوم الجهاز آوتوماتيكياً بتنفيذ دورة تسخين أولي وشفط.
- من أجل تشغيل الجهاز، اضغط على زر (A7) (شكل 8): تظهر على الشاشة رسالة "HEATING UP UNDERWAY" "PLEASE WAIT" "جارى التسخين" "انتظر من فضلك".
- بعد اكتمال التسخين، يعرض الجهاز رسالة أخرى: "RINSING" "UNDERWAY" "PLEASE WAIT" "جارى الشطف" "انتظر من فضلك"، وبهذه الطريقة، فإنه بالإضافة إلى تسخين الغلاية، يقوم الجهاز بتمرير الماء الساخن في الأنابيب الداخلية حتى تسخن هي الأخرى.
- الجهاز جاهز للستخدام تظهر صفة الشاشة الرئيسية (homepage).

## 5. إطفاء الجهاز

- في كل مرة يتم فيها إطفاء الجهاز، يقوم تلقائياً الجهاز بعملية شطف إذا تم تحضير القهوة (شكل 9).



9

اتبِه جيداً!

- في حالة عدم استعمال الجهاز لفترات طويلة، افصل الجهاز عن الشبكة الكهربائية.
- أطفئ الجهاز أولاً بالضغط على الزر (شكل 8):

حرز المفتاح عام (A22) الموجود خلف الجهاز (الشكل 2).

اتبِه!

لا تضغط مطلقاً على القاطع العام عندما يكون الجهاز موقداً.

## 6. إعدادات القائمة

- ### 6.1 الدخول إلى القائمة
- اضغط على الزر (C3) من أجل الدخول إلى القائمة:
  - انقل بين بنود القائمة بالضغط على Next > حتى عرض البند المرغوب فيه:
  - اضغط على بند القائمة الذي ترغب في اختياره.

### 6.2 الخروج من القائمة

- بمجرد تفديع عمليات الضبط المرغوب فيها، اضغط على Esc حتى العودة إلى الصفحة الرئيسية.

### 6.3 الشطف

- يمكن مع هذه الخاصية التشغيلية أن يخرج بعض الماء الساخن من موزع صب القهوة (A9) ومن موزع صب الماء الساخن (D6)، إذا ما كان مدخلاً، بحيث يتم تنظيف وشطف دائرة الماكينة الداخلية.
- ضع إناءً ذات سعة مناسبة لنقل عن 100 مل (الشكل رقم 8) تحت صنبور توزيع القهوة وصنبور الماء الساخن.
  - بمجرد اختيار البند "RINSING" "الشطف"، بعد بعض ثوانٍ، يخرج الماء الساخن أولاً من موزع صب القهوة ولاحقاً من موزع صب الماء الساخن (إن كان مدخلاً)، والذي ينظف ويحسن الدائرة الداخلية للماكينة (شكل 7).
  - من أجل قطع الشطف اضغط على Stop X أو انتظر القطع الآوتوماتيكي.

لاحظ جيداً!

- في حالات عدم استخدام الماكينة لفترات تزيد عن 4-3 أيام ينصح بشدّة، عند إعادة تشغيلها بعد ذلك، بالقيام بإعداد 2/3 مرات شطف قبل استخدامها؛
- من الطبيعي، بعد القيام بهذه العملية، وجود بعض المياه في وعاء رواسب ويفاقياً القهوة (A11).

### 6.4 إزالة التربسات الكلسية Descaling

- ب شأن التعليمات المتعلقة بالتلخلص من التربسات الكلسية، يرجى الرجوع إلى فصل 14. إزالة التربسات الكلسية".

### 6.5 مرشح الماء Water filter

- للتعليمات والإرشادات الخاصة بعملية تركيب الفلتر (D4)، يرجى الاستشارة بالفصل 16. مرشح منقى تحلية المياه".

### 6.6 قيم المشروبات

- في هذا القسم من الممكن الإطلاع على عمليات التخصيص وإن لم الأمر وضع كل ممزوج مفرد في كل ملف شخصي على قيم المصنوع. DRINK" "SETTINGS" "إعدادات قيم المشروب": تظهر على الشاشة لوحة قيم المشروب الأول؛

- عند استعمال الماكينة لأول مرة، لابد من إعداد 4-5 فناجين من الكايوتشينو قبل أن تحصل منها على نتائج مرضية.
- أثناء إعداد أول 6-5 فناجين من الكايوتشينو، من الطبيعي سماع ضوضاء الماء وهو يغلي؛ بعد ذلك سوف تقل هذه الضوضاء.

- لتحسن مستويات الأداء الشعاعي للماكينة، يُنصح بتركيب مرشح تحلية المياه (D4) مع إتاحة الإرشادات والتوجيهات الواردة في الفصل 16. مرشح منقى تحلية المياه". إذا لم يكن الموديل الخاص بك مزوداً بهذا المرشح، فإنه يمكن طلبه من أحد مراكز الدعم الفني المُعتمدة من De'Longhi.

لاحظ جيداً!

## 7. تشغيل الجهاز

لاحظ جيداً!

- قبل إشعال الجهاز، تتحقق من أن قاطع التيار العمومي (A22) مضغوط عليه (شكل 2).

- عند كل تشغيل، يقوم الجهاز آوتوماتيكياً بتنفيذ دورة تسخين أولي وشفط.

- من أجل تشغيل الجهاز، اضغط على زر (A7) (شكل 8): تظهر على الشاشة رسالة "HEATING UP UNDERWAY" "PLEASE WAIT" "جارى التسخين" "انتظر من فضلك".

- بعد اكتمال التسخين، يعرض الجهاز رسالة أخرى: "RINSING" "UNDERWAY" "PLEASE WAIT" "جارى الشطف" "انتظر من فضلك"، وبهذه الطريقة، فإنه بالإضافة إلى تسخين الغلاية، يقوم الجهاز بتمرير الماء الساخن في الأنابيب الداخلية حتى تسخن هي الأخرى.

- الجهاز جاهز للستخدام تظهر صفة الشاشة الرئيسية (homepage).

## 5. إطفاء الجهاز

- في كل مرة يتم فيها إطفاء الجهاز، يقوم تلقائياً الجهاز بعملية شطف إذا تم تحضير القهوة (شكل 9).

- من أجل إطفاء الجهاز، اضغط على الزر (A7) (شكل 8):
- سوف تظهر على الشاشة الكتابة "TURNING OFF UNDERWAY" " PLEASE WAIT" "إذا ما نُصّ على ذلك، فإن الجهاز سوف يبدأ في إجراء عملية الشطف ثم سينطفئ (وضع الاستعداد stand-by).

اتبِه جيداً!

- في حالة عدم استعمال الجهاز لفترات طويلة، افصل الجهاز عن الشبكة الكهربائية.
- أطفئ الجهاز أولاً بالضغط على الزر (شكل 8):

وصف الملحقات (صفحة 3 - D) 2.4

- ـ اختبار قسوة الماء "Total Hardness Test" .D1
  - ـ الكلي (مفرق في الصفحة 2 من التعليمات باللغة الإنجليزية) .D2
  - ـ مكيال معابر للفوهة المطحونة مسبقاً .D3
  - ـ مزيل المزسيفات التجوية .D4
  - ـ مرشح تحلية المياه (أيضاً في بعض الموديلات) .D5
  - ـ فرشاة التنظيف .D6
  - ـ موزع الماء الساخن .D7

صفحة 3 - وصف وعاء الحليب 2.5

- مقبض ضبط الغوقة ووظيفة CLEAN (التنظيف) E1
  - غطاء وعاء الحليب E2
  - وعاء الحليب E3
  - أنبوب شفط الحليب E4
  - أنبوب صب الحليب المُغَعَّر، قابل للتعديل E5

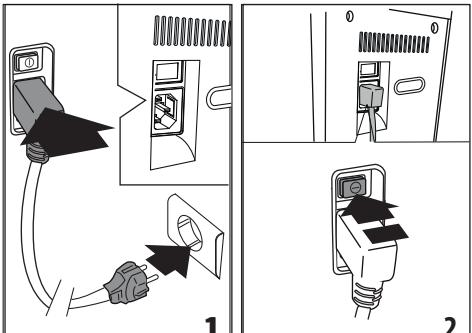


.3 تشغيل الجهاز لأول مرة

**لاحظ جيداً!**

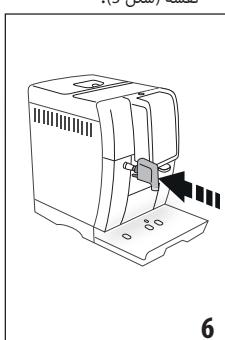
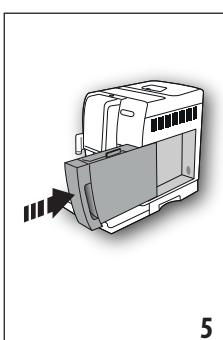
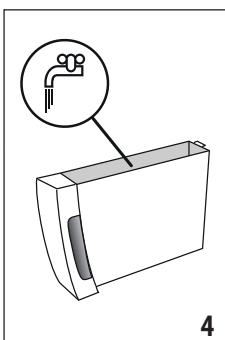
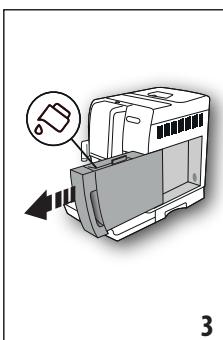
- تكون دورة المياه في الماكينة فارغة عند أول استخدام، لذلك يمكن أن تصدر الماكينة الكثير من الضجيج: سوف يخف الضجيج كلما امتلأت الدورة.
  - تم فحص الماكينة في المصانع من خلال استخدام القهوة ولهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل مطحنة القهوة في الماكينة، وهذا يُعد دليل ضمان على أن هذه الماكينة جديدة.
  - يُنصح بتعديل في أسرع وقت ممكن درجة مستوى المعادن في الماء باتباع الإجراءات التي تم وصفها بالتفصيل في فقرة "15". برمجة عسر الماء".

١. أدخل موصّل كابل التيار الكهربائي (D7) في مكانه (A21) خلف الجهاز ثم وصل الجهاز بشبكة التيار الكهربائي (شكل 1) مع ضرورة التتحقق من أن المفتاح العام (A22)، الموجود خلف الجهاز، مضبوط عليه (الشكل 2):

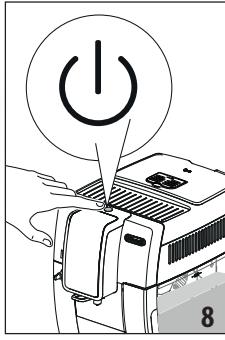
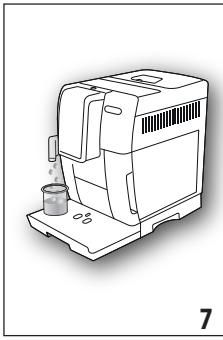


2. "SELECT LANGUAGE" اختار اللغة: اضغط على Next > حتى عرض اللغة المروجع بها على الشاشة: ثم اضغط على العلم المأهولة للقة.

استمر هكذا متبوعاً بذلك التعليمات المشار إليها على شاشة الجهاز نفسه:



4. "INSERT WATER SPOUT" موزع صب الماء (A8) (شكل D6) قد تم إدخاله على الفوهة (A8) تأكيد من أن موزع صب الماء الساخن (6) وضع تحته وعاء (7) سعة لا تقل عن 100 مل؛



فارةً "PUSH OK TO START" على OK موافق من أجل البدء: اضغط على **Ok** من أجل التأكيد يقوم الجهاز بصب الماء من موزع الصب (شكل 8) ثم ينطفئ أوتوماتيكياً.

## 1. مقدمة

نشكركم على اختياركم لهذه الماكينة الأوتوماتيكية للإعداد القهوة والكافيات. يُرجى قراءة تعليمات الاستخدام هذه التي لن تأخذ من وقتكم سوى دقائق معدودة. لأنّه الوسيلة الوحيدة التي سُبّبتم كثیر من الأخطار وتحمي جهازكم من التلف.

### 1.1 حروف بين قوسين

هذه الحروف الموضوعة بين قوسين لها مدلولاتها في لوحة التعريف الواردة في فقرة وصف الجهاز (صفحة 3-2).

### 1.2 المشاكل وعمليات الإصلاح

عند وجود أي مشاكل تشغيلية، فإنه يجب أولاً محاولة حلها عبر أتباع التدريبات الواردة في الفصلين 18 و 19. حل المشكلات.

وإذا لم تنجح هذه المحاولة في حل المشكلة الموجودة وللحصول على مزيد من التوضيحات، فإنه يُنصح بالاتصال بخدمة العملاء وتقدم الدعم الفني على الرقم الموجود في ورقة "خدمة العملاء وتقدم الدعم الفني" المرفقة. إذا لم يكن اسم بلدكم مدرجًا بين أسماء الدول المذكورة في هذه الورقة، فعنديكم اتصلوا بالرقم المدون على شهادة الضمان. ولعمل إصلاحات مُحمّلة، توجهوا فقط إلى أحد مراكز الخدمة الفنية المعتمدة من قبل شركة ديلونجي. العنوانين واردة: شهادة الضمان المرفقة بالماكينة.

### 1.3 قم بتحميل التطبيق!



يُفضل تطبيق Longhi Coffee Link في بعض الوظائف التشغيلية للماكينة. يوجد في هذا التطبيق أيضًا بعض المعلومات والنصائح والتوضيحات حول عالم القهوة كما يصبح من الممكن بسهولة الحصول على جميع المعلومات الخاصة بالماكينة التي تمتلكها.



يُوضح هذا الرمز الوظائف التشغيلية التي يمكن التحكم فيها أو الارجاع إليها في التطبيق. كما يمكنك أيضًا تحديد 3 مشروبات كحد أقصى جديدة وتخزينها في مكينتك.



اتبِه جيدًا: تحقق من الأجهزة المتوافقة على الموقع الإلكتروني "compatibledevices.com". delonghi.com

## 2. الوصف

### 2.1 وصف الجهاز (صفحة 2 - A)

- A1. غطاء وعاء حبوب القهوة
- A2. غطاء قمع القهوة مُسبة الطحن
- A3. وعاء حبوب القهوة
- A4. قمع إدخال القهوة المطحونة مُسبةً
- A5. مقبض تعديل درجة الطحن
- A6. رف الفناجين
- A7. زر (standby) لتشغيل الماكينة أو إيقافها - وضعية الاستعداد
- A8. فوهة الماء الساخن
- A9. موزع صب القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)
- A10. حوض تجميع التكثيف
- A11. وعاء روابس القهوة
- A12. صبّية وضع فناجين القهوة
- A13. مؤشر مستوى ماء حوض تجميع القطرات
- A14. شبكة الغضروف
- A15. وعاء تجميع القطرات
- A16. غطاء خزان الماء
- A17. خزان الماء
- A18. مفترش تسخير الماء
- A19. غطاء النافع
- A20. النافع
- A21. مكان موصل كابل التيار الكهربائي
- A22. المفتاح العام

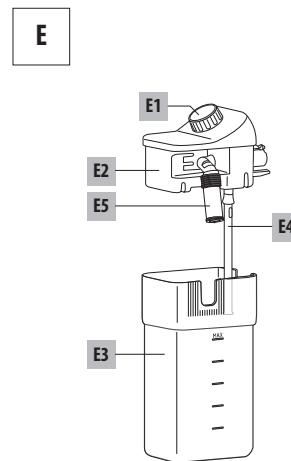
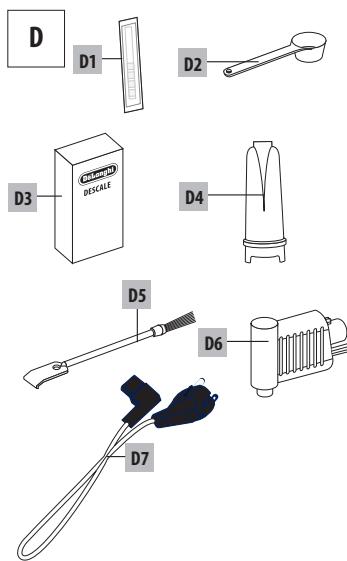
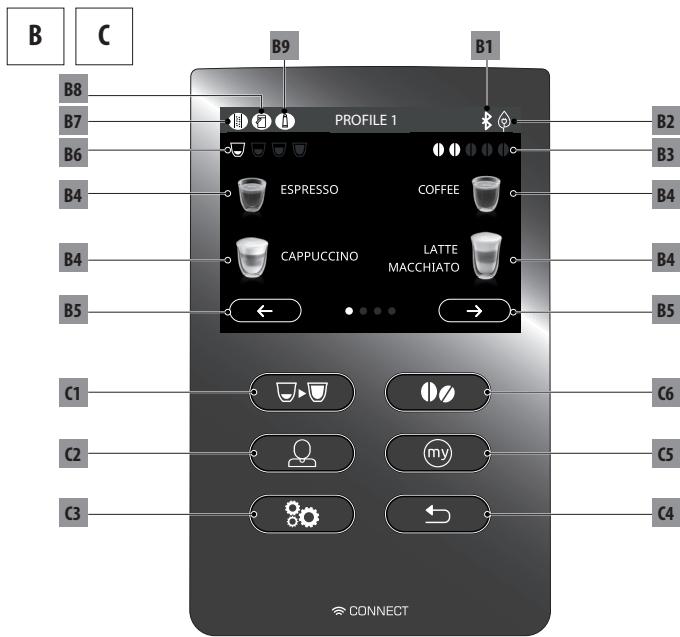
### 2.2 وصف الصفحة الرئيسية (الشاشة الرئيسية) (صفحة 3 - B)

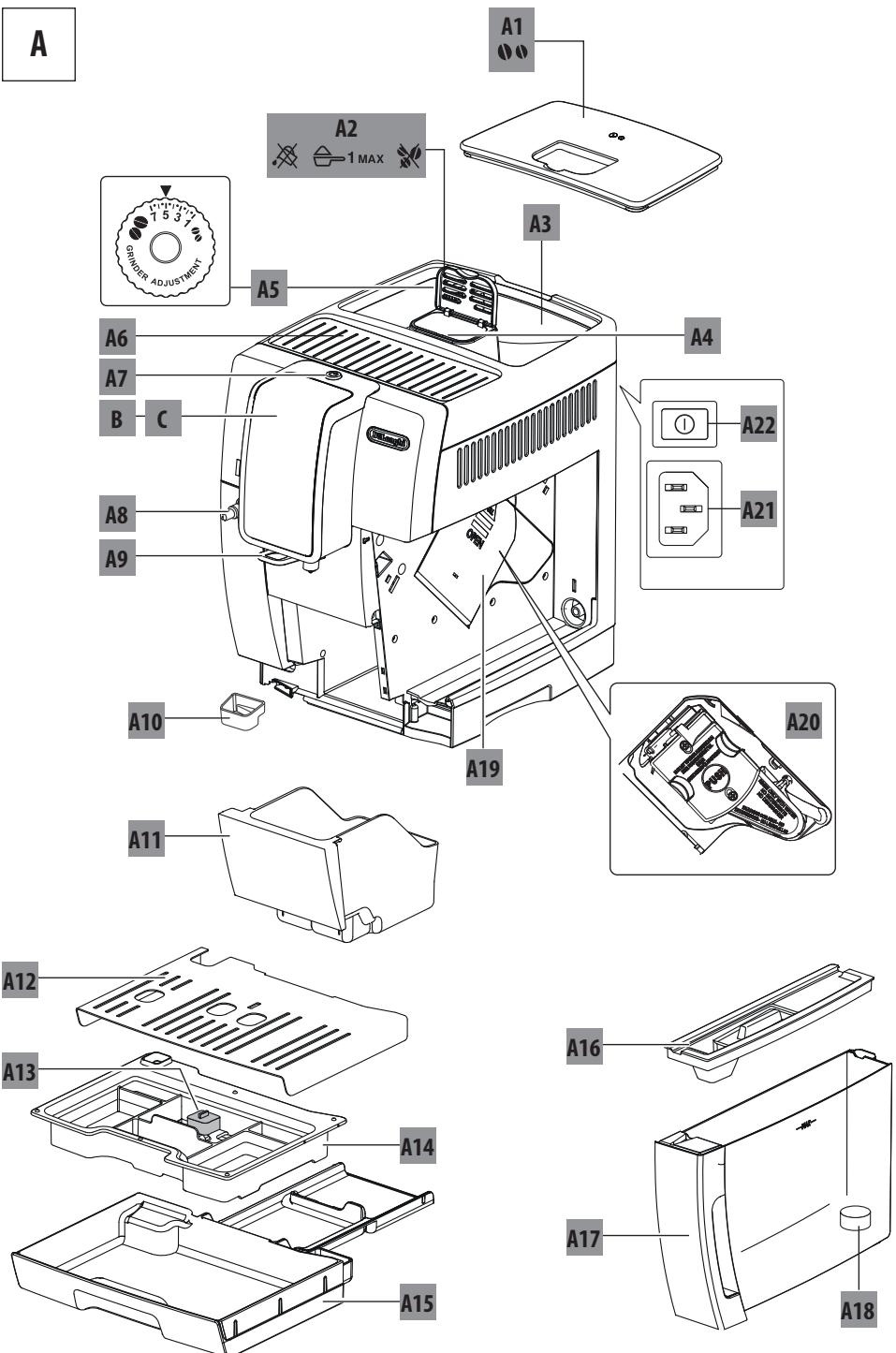
- B1. رمز البلوتوث نشط
- B2. رمز توفير الطاقة نشط
- B3. الكوكبة المختارة
- B4. مشروبات بالاختيار المباشر
- B5. سهم الانتقال
- B6. الطول المختار
- B7. إنذار طلب إزالة التربسات الكلسية
- B8. إنذار طلب نظافة وعاء الحليب
- B9. إنذار طلب استبدال المرشح

### 2.3 وصف لوحة التحكم (صفحة 3 - C)

- C1. ☕: اختيار طول المشروب
- C2. ☕: اختيار الملف الشخصي
- C3. ☕: قائمة إعدادات ضبط الجهاز
- C4. ↪: يتم الضغط عليه من أجل الخروج من القائمة الرئيسية والعودة إلى القائمة الرئيسية
- C5. ☕ (my): قائمة اختيار المشروبات الشخصية. عند الاستخدام الأول اذهب مباشرة إلى التفضيلات الشخصية للمشروبات ما لم تكن مرمجة مسبقًا كما هو جاء في الفصل 11. تخصيص المشروبات
- C6. ☕: اختيار نكهة المشروب

ملخص المحتويات	
1.....	<b>مقدمة</b>
5.....	حروف بين قوسين.....
5.....	المشاكل وعمليات الإصلاح.....
5.....	قم بتحميل التطبيق!.....
5.....	<b>الوصف</b>
5.....	وصف الجهاز (صفحة 2 - A).....
5.....	وصف الصفحة الرئيسية (الشاشة الرئيسية) (صفحة 3 - B).....
5.....	وصف لوحة التحكم (صفحة 3 - C).....
6.....	وصف الملحقات (صفحة 3 - D).....
6.....	وصف وعاء الحليب (صفحة 3 - E).....
6.....	 <b>تشغيل الجهاز لأول مرة</b>
7.....	 <b>تشغيل الجهاز</b>
7.....	 <b>إطفاء الجهاز</b>
7.....	 <b>إعدادات القائمة</b>
7.....	الدخول إلى القائمة.....
7.....	الخروج من القائمة.....
7.....	الشطف.....
7.....	(إزالة التربات الكلسية) Descaling.....
7.....	(مرشح الماء) Water filter.....
7.....	قيم المشروبات.....
8.....	(الاطفاء التلقائي (وضع الاستعداد) Auto-off (standby).....
8.....	(توفير الطاقة) ENERGY SAVING.....
8.....	(درجة حرارة القهوة) Coffee temperature.....
8.....	(عسر الماء) Water hardness.....
8.....	ضبط اللغة.....
8.....	(تنبيه الصوتي) Beep.....
8.....	Bluetooth.....
8.....	قيم ضبط المصنع.....
9.....	(الإحصاءات) Statistics.....
9.....	تخصيص ملف التعريف.....
9.....	 <b>إعداد القهوة</b>
9.....	إعداد القهوة باستخدام حبوب القهوة.....
9.....	اختبار تكثيف القهوة.....
10.....	اختبار كمية القهوة.....
10.....	إعداد القهوة باستخدام القهوة مُسقعة الطحن.....
10.....	ضبط وطحنة القهوة.....
10.....	نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة.....
11.....	 <b>إعداد المشروبات الساخنة بالحليب</b>
11.....	قم بملء وتتبيل وعاء الحليب.....
11.....	اضبط كمية الرغوة.....
11.....	الإعداد الآوتوماتيكي للمشروب الذي يحتوي على الحليب.....
12.....	تنظيف حاوية الحليب بعد كل استخدام.....
12.....	<b>ابريق القهوة</b>
13.....	 <b>HOT WATER DELIVERY (إمداد الماء الساخن)</b>
13.....	تخصيص المشروبات my.....
13.....	حفظ ملف المستخدم الخاص بك.....
14.....	 <b>الطاقة</b>
14.....	تنظيف الماكينة.....
14.....	تنظيف الدائرة الداخلية في الماكينة.....
14.....	تنظيف وعاء روابض القهوة.....
14.....	تنظيف وعاء تجميع القطرات وتجميع التكثيف.....
15.....	تنظيف الجزء الداخلي من الماكينة.....
15.....	تنظيف خزان الماء.....
15.....	تنظيف فوّهات صب القهوة.....
15.....	تنظيف قمع إدخال القهوة مُسقعة الطحن.....
15.....	تنظيف النافع.....
16.....	تنظيف وعاء الحليب.....
16.....	تنظيف فوهة الماء الساخن.....
17.....	 <b>إزالة التربات الكلسية</b>
18.....	 <b>برمجة عسر الماء</b>
18.....	قياس درجة صلابة الماء.....
18.....	ضبط مستوى عسر الماء.....
18.....	 <b>مرشح منقى تحلية المياه</b>
18.....	تركيب المرشح.....
19.....	استبدال المرشح.....
19.....	إزالة المرشح.....
20.....	 <b>رسائل تظهر على الشاشة</b>
20.....	بيانات فنية.....
25.....	 <b> حل المشكلات</b>



**A**

---

ECAM37X.95

DINAMICA  
plus

ماكينة إعداد القهوة  
إرشادات الاستعمال

Instruction videos available at:

<http://dinamicaplus.delonghi.com>



---

**DeLonghi**

## SOMMAIRE

<b>1. INTRODUCTION .....</b>	<b>28</b>	<b>10. DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE .....</b>	<b>34</b>
1.1 Lettres entre parenthèses.....	28	11. PERSONNALISER LES BOISSONS .....	35
1.2 Problèmes et réparations .....	28	12. MÉMORISER SON PROPRE PROFIL UTILISATEUR .....	35
1.3 Téléchargez l'App ! .....	28	13. NETTOYAGE .....	35
<b>2. DESCRIPTION .....</b>	<b>28</b>	13.1 Nettoyage de la machine .....	35
2.1 Description de l'appareil (page 3 - A) .....	28	13.2 Nettoyage du circuit interne de la machine.....	36
2.2 Description de la page d'accueil (page-écran principale) (page 2 - B) .....	28	13.3 Nettoyage du tiroir à marc de café .....	36
2.3 Description du panneau de contrôle (page 2 - C) ...	28	13.4 Nettoyage de l'égouttoir et de la coupelle de condensation .....	36
2.4 Description des accessoires (page 2 - D) .....	29	13.5 Nettoyage interne de la machine .....	36
2.5 Description du pot à lait (page 2 - E) .....	29	13.6 Nettoyage du réservoir à eau .....	36
<b>3. PREMIÈRE MISE EN MARCHE DE LA MACHINE</b>	<b>29</b>	13.7 Nettoyage des bacs verseurs de café .....	36
<b>4. ALLUMAGE DE L'APPAREIL .....</b>	<b>29</b>	13.8 Nettoyage de l'entonnoir pour l'introduction du café moulu .....	37
<b>5. ARRÊT DE L'APPAREIL .....</b>	<b>29</b>	13.9 Nettoyage de l'infuseur .....	37
<b>6. RÉGLAGES DU MENU .....</b>	<b>30</b>	13.10 Nettoyage du pot à lait.....	37
6.1 Accéder au menu .....	30	13.11 Nettoyage du gicleur eau chaude.....	37
6.2 Quitter le menu.....	30	14. DÉTARTRAGE .....	37
6.3 Rinçage .....	30	15. PROGRAMMATION DE LA DURETÉ DE L'EAU .....	39
6.4 Détartrage .....	30	15.1 Mesure de la dureté de l'eau .....	39
6.5 Filtre à eau .....	30	15.2 Réglage de la dureté de l'eau .....	39
6.6 Réglages boissons .....	30	16. FILTRE ADOUCISSEUR .....	39
6.7 Arrêt automatique (veille) .....	30	16.1 Installation du filtre .....	39
6.8 Économie d'énergie .....	30	16.2 Remplacement du filtre .....	40
6.9 Température café .....	31	16.3 Enlever le filtre .....	40
6.10 Dureté de l'eau .....	31	17. DONNÉES TECHNIQUES.....	40
6.11 Programmer langue .....	31	18. MESSAGES AFFICHÉS À L'ÉCRAN .....	41
6.12 Signal sonore .....	31	19. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES.....	46
6.13 Bluetooth .....	31		
6.14 Valeurs d'usine .....	31		
6.15 Statistiques .....	31		
6.16 Personnaliser profil .....	31		
<b>7. PRÉPARATION DU CAFÉ .....</b>	<b>31</b>		
7.1 Préparation du café avec du café en grains.....	31		
7.2 Sélection de l'arôme du café .....	32		
7.3 Sélection de la quantité de café .....	32		
7.4 Préparation du café en utilisant le café prémoulu ..	32		
7.5 Réglage du moulin à café.....	32		
7.6 Conseils pour un café plus chaud.....	33		
<b>8. PRÉPARATION DE BOISSONS CHAUDES AU LAIT .....</b>	<b>33</b>		
8.1 Remplir et remplacer le pot à lait .....	33		
8.2 Régler la quantité de mousse .....	33		
8.3 Préparation automatique de boissons à base de lait	33		
8.4 Nettoyage du pot à lait après chaque utilisation ...	34		
<b>9. CARAFE À CAFÉ .....</b>	<b>34</b>		

## 1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi la machine automatique pour café et cappuccino.

Prenez quelques minutes pour lire ce mode d'emploi. Vous évitez ainsi de vous exposer à des risques ou d'endommager la machine.

### 1.1 Lettres entre parenthèses

Les lettres entre parenthèses correspondent à la légende indiquée dans la Description de l'appareil (pages 2-3).

### 1.2 Problèmes et réparations

En cas de problèmes, essayez avant tout de les résoudre en suivant les instructions fournies dans les chapitres "18. Messages affichés à l'écran" et "19. Résolution des problèmes".

En cas d'inefficacité ou pour plus d'informations, il est conseillé de s'adresser au service client en téléphonant au numéro indiqué sur le feuillet "Service client" joint.

Si votre pays ne se trouve pas parmi ceux indiqués sur le feuillet,appelez le numéro indiqué sur la garantie. Pour les éventuelles réparations, s'adresser exclusivement à l'Assistance Technique De'Longhi. Les adresses sont indiquées dans le certificat de garantie qui accompagne la machine.

### 1.3 Téléchargez l'App !



Grâce à l'App De'Longhi Coffee Link, il est possible de gérer à distance certaines fonctions.

Dans l'App on trouve aussi des informations, conseils, curiosités sur le monde du café et il est possible d'avoir à portée de main toutes les informations sur votre machine.



Ce symbole met en évidence les fonctions qu'il est possible de gérer ou consulter dans l'App.

Il est en outre possible de créer jusqu'à un maximum de 3 nouvelles boissons et de les sauvegarder sur votre machine.

#### **Nota Bene :**

Vérifier les dispositifs compatibles sur "compatibledevices.delonghi.com".

## 2. DESCRIPTION

### 2.1 Description de l'appareil (page 3 - A)

- A1. Couvercle du réservoir à grains
- A2. Couvercle de l'entonnoir pour le café prémoulu
- A3. Réservoir à grains
- A4. Entonnoir pour l'introduction du café prémoulu
- A5. Bouton de réglage du degré de mouture
- A6. Range-tasses
- A7. Touche : pour allumer ou éteindre la machine (veille)
- A8. Gicleur eau chaude
- A9. Bec verseur de café (hauteur réglable)
- A10. Coupelle de condensation
- A11. Tiroir à marc
- A12. Plateau d'appui pour tasses
- A13. Flotteur indiquant le niveau de l'eau de l'égouttoir
- A14. Grille égouttoir
- A15. Égouttoir
- A16. Couvercle réservoir à eau
- A17. Réservoir à eau
- A18. Logement du filtre adoucisseur d'eau
- A19. Volet infuseur
- A20. Infuseur
- A21. Logement connecteur cordon d'alimentation
- A22. Interrupteur général

### 2.2 Description de la page d'accueil (page-écran principale) (page 2 - B)

- B1. Symbole bluetooth actif
- B2. Symbole économie d'énergie actif
- B3. Arôme sélectionné
- B4. Boissons à sélection directe
- B5. Flèche de défilement
- B6. Longueur sélectionnée
- B7. Alarme détartrage requis
- B8. Alarme nettoyage pot à lait requis
- B9. Alarme remplacement filtre requis

### 2.3 Description du panneau de contrôle (page 2 - C)

- C1. : sélection longueur boisson
- C2. : sélection profil
- C3. : menu réglages de l'appareil
- C4. : on la presse pour quitter la fonction sélectionnée et revenir au menu principal
- C5. : Menu sélection boissons personnelles. À la première utilisation, si non programmées précédemment comme décrit au chapitre "11. Personnaliser les boissons", on procède directement à la personnalisation de la boisson
- C6. : sélection arôme boisson

## 2.4 Description des accessoires (page 2 - D)

- D1. Bande réactive "Total Hardness Test" (jointe à la page 2 des instructions en langue anglaise)
- D2. Cuillère-doseuse pour café prémolou
- D3. Détartrant
- D4. Filtre adoucisseur (présent sur certains modèles)
- D5. Pinceau de nettoyage
- D6. Buse à eau chaude
- D7. Cordon d'alimentation

## 2.5 Description du pot à lait (page 2 - E)

- E1. Bouton de réglage de la mousse et fonction CLEAN
- E2. Couvercle du pot à lait
- E3. Pot à lait
- E4. Tube de prise du lait
- E5. Tube de distribution du lait mousseux (réglable)



## 3. PREMIÈRE MISE EN MARCHE DE LA MACHINE

### Nota Bene !

- À la première utilisation le circuit d'eau est vide, c'est pourquoi la machine pourrait être très bruyante : le bruit s'atténuerà au fur et à mesure que le circuit se remplira.
- La machine a été contrôlée en usine en utilisant du café ; il est donc tout à fait normal de trouver des traces de café dans le moulin. Il est dans tous les cas garanti que cette machine est neuve.
- Il est conseillé de personnaliser le plus rapidement possible la dureté de l'eau en suivant la procédure décrite dans le chapitre "15. Programmation de la dureté de l'eau".

1. Insérer le connecteur du cordon d'alimentation (D7) dans son logement au dos de l'appareil (A21), brancher l'appareil au secteur (fig. 1) et vérifier que l'interrupteur général (A22), au dos de l'appareil, soit enfoncé (fig. 2) ;
2. "SELECT LANGUAGE" (programmer langue) : Appuyer sur **Next >** jusqu'à ce que l'écran affiche la langue souhaitée : puis appuyer sur le drapeau correspondant à la langue.

Continuer en suivant les instructions affichées sur l'écran de l'appareil :

3. "REmplir LE RÉSERVOIR" "D'EAU FRAÎCHE" : extraire le réservoir à eau (A17) (fig. 3), remplir d'eau fraîche (fig. 4) jusqu'à la ligne MAX (imprimée sur le réservoir) ; puis insérer le réservoir (fig. 5) ;
4. "INSÉRER LA BUSE À EAU" : Contrôler que la buse à eau chaude (D6) soit insérée sur le gicleur (A8) (fig. 6) et positionner en dessous un récipient (fig. 7) d'une capacité minimale de 100 ml ;

## 5. "CIRCUIT D'EAU VIDE" "PRESSER OK POUR COMMENCER" :

appuyer sur **Ok ✓** pour confirmer : l'appareil distribue de l'eau par la buse (fig. 8) puis s'éteint automatiquement.

Maintenant, la machine à café est prête pour être utilisée normalement.

### Nota Bene !

- À la première utilisation de la machine, il faut faire 4-5 cappuccinos avant d'obtenir un résultat satisfaisant.
- Durant la préparation des 5-6 premiers cappuccinos, il est normal d'entendre un bruit d'eau en ébullition : par la suite le bruit s'atténuerà.
- Pour obtenir des performances optimales de la machine, nous conseillons d'installer le filtre adoucisseur (D4) en suivant les indications du chapitre "16. Filtre adoucisseur". Si le modèle n'est pas fourni avec le filtre, il est possible de le demander aux centres d'assistance agréés De'Longhi.



## 4. ALLUMAGE DE L'APPAREIL

### Nota Bene !

Avant d'allumer l'appareil vérifier que l'interrupteur général (A22) soit enfoncé (fig. 2).

À chaque allumage, l'appareil effectue automatiquement un cycle de préchauffe et de rinçage.

- Pour allumer l'appareil, appuyer sur la touche **On/Off** (A7) (fig. 8) : l'écran affiche le message "CHAUFFE EN COURS" "VEUILLEZ PATIENTER".
- Une fois la chauffe terminée, l'appareil affiche un autre message : "RINÇAGE EN COURS" "VEUILLEZ PATIENTER" ; de cette manière, outre chauffer la chaudière, l'appareil fait couler l'eau chaude dans les conduits internes afin qu'ils chauffent eux aussi.

L'appareil est prêt à l'emploi lorsque la page-écran principale s'affiche (page d'accueil).

## 5. ARRÊT DE L'APPAREIL

À chaque arrêt, l'appareil effectue un rinçage automatique, à condition qu'un café ait été préparé.

- Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche **On/Off** (A7) (fig. 8).
- L'écran affiche le message "ARRÊT EN COURS" "VEUILLEZ PATIENTER" : si prévu, l'appareil effectue le rinçage puis s'éteint (veille).

### Nota Bene !

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, débrancher l'appareil du secteur :

- éteindre auparavant l'appareil en appuyant sur la touche **On/Off** (fig. 8) ;

- relâcher l'interrupteur général (A22) placé à l'arrière de l'appareil (fig. 2).

### **Attention !**

Ne jamais appuyer sur l'interrupteur général quand l'appareil est allumé.



## **6. RÉGLAGES DU MENU**

### **6.1 Accéder au menu**

1. Appuyer sur la touche (C3) pour accéder au menu ;
2. Parcourir les options du menu en appuyant sur jusqu'à afficher l'option souhaitée ;
3. Appuyer sur l'option du menu que l'on souhaite sélectionner.

### **6.2 Quitter le menu**

Après avoir effectué les réglage souhaités, appuyer sur jusqu'à revenir à la page d'accueil.

### **6.3 Rinçage**

Cette fonction permet de faire sortir de l'eau chaude par le bec verseur de café (A9) et par la buse à eau chaude (D6), si insérée, de sorte à nettoyer et chauffer le circuit interne de la machine.

1. Placer un récipient d'une capacité min. 100ml sous le bec verseur de café et la buse à eau chaude (fig. 8).
2. Une fois l'option "RINÇAGE" sélectionnée, après quelques secondes, de l'eau chaude qui nettoie et chauffe le circuit interne de la machine (fig. 7) s'écoule d'abord du bec verseur de café puis de la buse à eau chaude (si insérée).
3. Pour interrompre le rinçage appuyer sur ou attendre l'interruption automatique.

### **Nota Bene !**

- Pour des périodes d'inutilisation supérieures à 3-4 jours, il est vivement conseillé d'effectuer, après avoir allumé la machine, 2/3 rinçages avant de l'utiliser ;
- Il est tout à fait normal, après avoir effectué cette opération, de trouver de l'eau dans le tiroir à marc de café (A11).

### **6.4 Détartrage**

Pour les instructions concernant le détartrage, consulter le chapitre "14. Détartrage".

### **6.5 Filtre à eau**

Pour les instructions relatives à l'installation du filtre (D4), consulter le chapitre "16. Filtre adoucisseur".

### **6.6 Réglages boissons**

Dans cette section il est possible de consulter les réglages personnalisés et éventuellement de ramener aux valeurs d'usine chaque boisson pour chaque profil.

1. Une fois entrés dans le menu réglages, appuyer sur "RÉGLAGES BOISSON" : l'écran affiche le panneau des réglages de la première boisson ;
2. Les valeurs sont affichées sur des barres verticales : la valeur d'usine est indiquée par le symbole , alors que la valeur actuellement réglée est mise en évidence par le remplissage de la barre verticale ;
3. Pour revenir au menu réglages, appuyer sur Pour défiler et afficher les boissons, appuyer sur ;
4. Pour ramener la boisson affichée à l'écran aux valeurs d'usine, appuyer sur ;
5. "VALIDER RÉINITIALIS ?" : pour confirmer, appuyer sur (pour annuler, );
6. "VALEURS D'USINE""REPROGRAMMÉES" : appuyer sur .

La boisson est reprogrammée aux valeurs d'usine. Continuer avec les autres boissons, ou revenir à la page d'accueil en appuyant 2 fois sur .

### **Nota Bene !**

Pour modifier les boissons d'un autre profil, revenir à la page d'accueil, sélectionner le profil souhaité et répéter la procédure.

### **6.7 Arrêt automatique (veille)**

Il est possible de configurer l'arrêt automatique pour faire en sorte que la machine s'éteigne au bout de 15 ou 30 minutes ou bien au bout de 1, 2 ou 3 heures.

Pour programmer l'arrêt automatique, procéder comme suit :

1. Appuyer sur "ARRÊT AUTO" ;
2. Sélectionner l'intervalle de temps souhaité en appuyant sur les flèches de sélection (augmentation) ou (diminution) de la valeur ;
3. Pour confirmer, appuyer sur .

L'arrêt automatique est ainsi reprogrammé.

### **6.8 Économie d'énergie**

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le mode d'économie d'énergie. Lorsque la fonction est active, elle garantit une consommation d'énergie moindre, conformément aux normes européennes en vigueur.

Pour désactiver ou réactiver le mode "économie d'énergie", procéder comme suit :

1. Appuyer sur "ÉCONOMIE D'ÉNERGIE" pour désactiver () ou activer () la fonction ;

Le symbole correspondant (B2) s'affiche sur la barre supérieure de la page d'accueil, pour indiquer que la fonction a été activée.

### **Nota Bene :**

Lorsque l'économie d'énergie est active, la distribution pourrait demander quelques secondes d'attente.

## **6.9 Température café**

Pour modifier la température de l'eau utilisée pour faire le café, procéder de la façon suivante :

1. Appuyer sur "TEMPÉRATURE CAFÉ" : l'écran affiche les valeurs sélectionnables (la valeur courante est soulignée) ;
2. Appuyer sur la valeur que l'on souhaite régler (BASSE, MOYENNE, HAUTE, MAXI).

## **6.10 Dureté de l'eau**

Pour les instructions concernant le réglage de la dureté de l'eau, consulter le chapitre "15. Programmation de la dureté de l'eau".

## **6.11 Programmer langue**

Pour modifier la langue de l'écran, procéder comme suit :

1. Appuyer sur "PROGRAMMER LANGUE" ;
2. Appuyer sur le drapeau correspondant à la langue que l'on souhaite sélectionner (appuyer sur  pour afficher toutes les langues disponibles).

## **6.12 Signal sonore**

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le signal sonore que la machine émet à chaque pression des icônes et à chaque insertion et retrait d'un accessoire. Pour désactiver ou activer à nouveau le signal sonore, procéder comme suit :

1. Appuyer sur ""SIGNAL SONORE"" pour désactiver () ou activer () la fonction ;

## **6.13 Bluetooth**

Avec cette fonction on active ou désactive le code protection pour se connecter depuis un dispositif à l'appareil.

1. Appuyer sur "BLUETOOTH" : l'écran affiche le numéro de série identificateur de la machine (19 chiffres) et un numéro à 4 chiffres (CODE) ;
2. Appuyer sur () pour activer ou () pour désactiver la demande du code lorsqu'on se connecte via App ;

Le code préconfiguré sur la machine est "0000" : on conseille de personnaliser le code directement depuis l'APP.

### **Nota Bene !**

Le numéro de série de l'appareil, visible à l'intérieur de la fonction "Bluetooth", vous permet d'identifier avec certitude la machine au moment où l'on crée l'association avec l'APP.

## **6.14 Valeurs d'usine**

Grâce à cette fonction on restaure tous les paramétrages du menu et toutes les programmations des quantités pour tous les profils, en revenant aux valeurs d'usine (sauf la langue, qui reste celle déjà programmée).

Pour rétablir les valeurs d'usine, procéder de la façon suivante :

1. Appuyer sur "VALEURS D'USINE" : l'écran affiche "REINITIALISER""VALEURS D'USINE" : appuyer sur  pour confirmer (ou appuyer sur  pour annuler l'opération) ;
2. "VALEURS D'USINE REPROGRAMMÉES" : appuyer sur  pour confirmer.

## **6.15 Statistiques**

Cette fonction permet de visualiser les données statistiques de la machine. Pour les visualiser, procéder comme suit :

1. Appuyer sur "STATISTIQUES" et vérifier toutes les données statistiques en parcourant les options avec .

## **6.16 Personnaliser profil**

Pour personnaliser l'icône du profil actuel, procéder comme suit :

1. Appuyer sur "PERSONNALISER PROFIL" ;
2. Appuyer sur l'icône souhaitée : la bande supérieure s'affiche sur la page d'accueil avec la couleur de l'icône .



## **7. PRÉPARATION DU CAFÉ**

### **7.1 Préparation du café avec du café en grains**

#### **Attention !**

Ne pas utiliser des grains de café verts, caramélisés ou confits, car ils peuvent se coller sur le moulin à café et le rendre inutilisable.

1. Introduire le café en grains dans le réservoir prévu à cet effet (A3) (fig. 10) ;
2. Placer une tasse sous le bec verseur de café (A9) ;
3. Baisser la buse de sortie à l'approcher le plus possible de la tasse (fig. 11) : la crème sera ainsi meilleure ;
4. Sélectionner le café souhaité :
  - ESPRESSO
  - LONG
  - CAFÉ
  - DOPPIO+
  - 2X ESPRESSO
5. La préparation commence et l'écran affiche l'image de la boisson sélectionnée et une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.

#### **Nota Bene :**

- Il est possible de préparer simultanément 2 tasses d'ESPRESSO en appuyant sur "2X"  durant la préparation de 1 Espresso (l'image reste affichée pendant quelques secondes au début de la préparation).
- Durant la préparation du café, la distribution peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur .

Une fois la préparation terminée, l'appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.

### **Nota Bene !**

- Pendant l'utilisation, l'écran affichera certains messages (REmplir le réservoir, Vider le tiroir à marc, etc.) dont la signification est indiquée dans le chapitre "18. Messages affichés à l'écran".
- Pour obtenir un café plus chaud, consulter le paragraphe "7.6 Conseils pour un café plus chaud".
- Si le café sort au goutte à goutte ou s'il est trop liquide, pas assez crémeux ou trop froid, consulter les conseils indiqués dans le paragraphe "7.5 Réglage du moulin à café" et dans le chapitre "19. Résolution des problèmes".
- La préparation de chaque café est personnalisable (voir chapitres "11. Personnaliser les boissons" et "12. Mémo-riser son propre profil utilisateur").

## **7.2 Sélection de l'arôme du café**

Appuyer sur la touche  (C6) :

	Personnel (si programmé) / Standard
	X-LÉGER
	LÉGER
	MOYEN
	FORT
	X-FORT
	(voir "7.4 Préparation du café en utilisant le café prémoulu")

Après la distribution, le réglage de l'arôme revient à la valeur .

## **7.3 Sélection de la quantité de café**

Appuyer sur la touche   (C1) :

	Personnel (si programmée) / Standard
	QUANTITÉ SMALL
	QUANTITÉ MEDIUM
	QUANTITÉ LARGE
	QUANTITÉ X-LARGE

Après la distribution, le réglage de la quantité revient à la valeur .

## **7.4 Préparation du café en utilisant le café prémoulu**

### **Attention !**

- Ne jamais introduire le café prémoulu avec la machine éteinte, pour éviter qu'il ne se répande à l'intérieur de la machine et qu'il ne la salisse. Dans ce cas, la machine pourrait s'abîmer.
- Ne jamais introduire plus d'une cuillère-doseuse rase (D2), l'intérieur de la machine pourrait se salir ou l'entonnoir (A4) pourrait se boucher.
- L'utilisation du café prémoulu, ne permet pas de préparer plus d'une tasse de café à la fois.

- Appuyer sur la touche  (C6) jusqu'à ce que l'écran affiche "".
- Ouvrir le couvercle de l'entonnoir pour le café prémoulu (A2).
- S'assurer que l'entonnoir (A4) ne soit pas bouché, puis introduire une cuillère-doseuse rase de café prémoulu (fig. 12).
- Placer une tasse sous les bacs verseurs de café (A9).
- Sélectionner le café souhaité :
  - ESPRESSO
  - LONG
  - CAFÉ
- La préparation commence et l'écran affiche l'image de la boisson sélectionnée et une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.

Une fois la préparation terminée, l'appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.

### **Attention ! Durant la préparation du café LONG :**

À mi-préparation, on visualise le message "INTRODUIRE LE CAFÉ MOULU" "UNE CUILLÈRE-DOSEUSE MAXI!". Introduire donc une cuillère-doseuse rase de café prémoulu et appuyer sur .

## **7.5 Réglage du moulin à café**

Le moulin à café ne doit pas être réglé, du moins au début, car il est déjà préréglé en usine de sorte à obtenir une bonne distribution de café.

Toutefois, si après avoir préparé les premiers cafés, la distribution s'avère peu dense et avec peu de crème ou trop lente (au goutte à goutte), il est nécessaire d'effectuer une correction à l'aide du bouton de réglage du degré de mouture (A5) (fig. 13).

### **Nota Bene !**

Le bouton de réglage doit être tourné uniquement pendant que le moulin est en marche durant la phase initiale de préparation des boissons café.



Si le café sort trop lentement ou s'il ne sort pas du tout, tourner d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre vers le numéro 7.

Pour obtenir en revanche une distribution de café plus dense et améliorer

l'aspect de la crème, tourner d'un cran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers le numéro 1 (pas plus d'un cran à la fois, au risque que le café sorte au goutte à goutte).

L'effet de cette correction se remarque uniquement après la préparation d'au moins 2 cafés. Si après ce réglage, le résultat souhaité n'a pas été obtenu, il est nécessaire de répéter la correction en tournant le bouton d'un autre cran.

## **7.6 Conseils pour un café plus chaud**

Pour obtenir un café plus chaud il est conseillé de :

- effectuer un rinçage en sélectionnant la fonction "Rinçage" dans le menu réglages (paragraphe "6.3 Rinçage") ;
- chauffer les tasses avec de l'eau chaude (utiliser la fonction eau chaude, voir chapitre "10. Distribution d'eau chaude") ;
- augmenter la température café dans le menu réglages "⚙️" (C3) (paragraphe "6.9 Température café").

## **PRÉPARATION DE BOISSONS CHAUDES AU LAIT**

### **Nota Bene !**

Pour éviter d'avoir un lait peu mousseux ou avec de grosses bulles, il faut toujours nettoyer le couvercle du pot à lait (E2) et le gicleur eau chaude (A8) comme décrit dans les paragraphes "8.4 Nettoyage du pot à lait après chaque utilisation", "13.10 Nettoyage du pot à lait " et " 13.11 Nettoyage du gicleur eau chaude".

## **8.1 Remplir et remplacer le pot à lait**

1. Enlever le couvercle (E2) (fig. 14) ;
2. Remplir le pot à lait (E3) avec une quantité de lait suffisante, mais sans dépasser le niveau MAX imprimé sur le pot (fig. 15). Se rappeler que chaque cran imprimé sur le côté du réservoir correspond à 100 ml de lait ;

### **Nota Bene !**

- Pour obtenir une mousse plus dense et homogène, utiliser du lait écrémé ou demi-écrémé et à la température du réfrigérateur (environ 5°C).
- Si le mode "Économie d'énergie" est activé, la distribution de la boisson pourrait demander quelques secondes d'attente.

3. S'assurer que le tube de prise du lait (E4) soit bien inséré dans le logement prévu sur le fond du couvercle du pot à lait (fig. 16) ;
4. Remettre le couvercle du pot à lait en place ;
5. Si présente, extraire la buse à eau chaude (D6) ;
6. Accrocher le pot à lait (E) au gicleur (A8) (fig. 17) en le poussant à fond : la machine émet un signal sonore (si la fonction signal sonore est active) ;
7. Placer une tasse suffisamment grande sous les becs verseurs de café (A9) et sous le tube de distribution du lait mousseux (E5) ; régler la longueur du tube de distribution du lait pour l'approcher de la tasse, en le tirant simplement vers le bas (fig. 18).
8. Suivre les indications reportées ci-après pour chaque fonction spécifique.

## **8.2 Régler la quantité de mousse**

En tournant le bouton de réglage de la mousse (E1), il est possible de sélectionner la quantité de mousse de lait qui sera distribuée pendant la préparation des boissons au lait.

Position du bouton	Description	Conseillé pour...
	PAS DE MOUSSE	LAIT CHAUD (non mousseux) /CAFFELATTE
	MOUSSE MINI	latte macchiato/ FLAT WHITE
	MOUSSE MAXI	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / LAIT CHAUD (mousseux)

## **8.3 Préparation automatique de boissons à base de lait**

1. Remplir et accrocher le pot à lait (E) comme illustré précédemment.
2. Sélectionner la boisson souhaitée :
  - CAPPUCCINO
  - LATTE MACCHIATO
  - MILK (LAIT CHAUD)
  - CAPPUCCINO+
  - CAPPUCCINO MIX
  - CAFFELATTE
  - FLAT WHITE
  - ESPRESSO MACCHIATO
3. Sur l'écran la machine conseille de tourner le bouton de réglage mousse (E1) en fonction de la mousse que la recette originale prévoit : tourner donc le bouton situé sur le couvercle du pot à lait.

- Après quelques secondes, l'appareil commence automatiquement la préparation et l'écran affiche l'image de la boisson sélectionnée et une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.

Une fois la préparation terminée, l'appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.

#### **Nota Bene : indications générales pour toutes les préparations à base de lait**

- : presser si l'on souhaite interrompre complètement la préparation et revenir à la page d'accueil.
- : presser pour interrompre la distribution du lait ou du café et passer à la distribution suivante (si prévue) pour compléter la boisson.
- La préparation de chaque boisson lait est personnalisable (voir chapitres "11. Personnaliser les boissons " et "12. Mémoriser son propre profil utilisateur").
- Ne pas laisser le pot à lait trop longtemps hors du réfrigérateur : plus la température du lait monte (5°C idéale), plus la qualité de la mousse baisse.

#### **8.4 Nettoyage du pot à lait après chaque utilisation**

Après chaque utilisation des fonctions lait, la requête "TOURNER LE BOUTON" "SUR CLEAN" s'affiche et il faut procéder au nettoyage du couvercle mousseur à lait :

- Laisser le pot à lait (E) dans la machine (il n'est pas nécessaire de le vider) ;
- Placer une tasse ou un autre récipient sous le tube de distribution du lait mousseux ;
- tourner le bouton de réglage mousse (E1) sur "CLEAN" (fig. 19) : l'écran affiche "NETTOYAGE EN COURS" "POSER RÉCIPIENT SOUS BUSE" ainsi qu'une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que le nettoyage s'effectue (fig. 20). De la vapeur mélangée à de l'eau chaude sort du tube de distribution du lait mousseux. Le nettoyage s'interrompt automatiquement ;
- Remettre le bouton de réglage sur l'une des sélections de la mousse ;
- Enlever le pot à lait et toujours nettoyer la buse à eau chaude (A8) avec une éponge (fig. 21).

#### **Nota Bene !**

- Pour préparer plusieurs tasses de boissons à base de lait, nettoyer le pot à lait après la dernière préparation. Pour passer aux préparations suivantes, lorsqu'on visualise le message pour la fonction CLEAN, appuyer sur .
- Si le nettoyage n'est pas effectué, l'écran affiche le symbole pour rappeler qu'il faut procéder au nettoyage du pot à lait.

- Le lait resté dans le pot à lait peut être conservé au réfrigérateur.
- Dans certains cas, pour effectuer le nettoyage, il faut attendre la chauffe de la machine.

#### **9. CARAFE À CAFÉ**

- Placer une carafe sous le bec verseur de café (A9) : lors du choix de la carafe à utiliser, tenir compte de la quantité qui sera distribuée, c'est à-dire :

Dose sélectionnée	Quantité (ml)
	250
	500
	750

- Appuyer sur "CARAFE À CAFÉ" ;
- "SÉLECTIONNER VOTRE ARÔME" "ET VOTRE NOMBRE DE TASSES" ;
- Appuyer sur .
- Après quelques secondes, l'appareil commence automatiquement la préparation et l'écran affiche l'image de la boisson sélectionnée et une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.

Une fois la préparation terminée, l'appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.

#### **Nota Bene :**

- : presser si l'on souhaite interrompre complètement la préparation et revenir à la page d'accueil.

#### **CONSIGNE DE SÉCURITÉ :**

Après avoir préparé la carafe de café, laisser refroidir la machine pendant 5 minutes avant de préparer une autre boisson. Risque de surchauffe !



#### **10. DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE**

- Contrôler que la buse à eau chaude (D6) soit accrochée correctement au gicleur eau chaude (A8) ;
- Placer un récipient sous la buse (le plus près possible afin d'éviter les éclaboussures) ;
- Appuyer sur "EAU CHAUDE" ; l'écran affiche l'image correspondante ainsi qu'une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue ;
- La machine fait couler de l'eau chaude puis interrompt automatiquement la distribution. Pour interrompre ma-

nuellement la distribution d'eau chaude appuyer sur **Stop X**.

#### **Nota Bene !**

- Si le mode "Économie d'énergie" est activé, la sortie d'eau chaude pourrait nécessiter quelques secondes d'attente.
- La préparation d'eau chaude est personnalisable (voir chapitres "11. Personnaliser les boissons" et "12. Mémoriser son propre profil utilisateur").

## **11. PERSONNALISER LES BOISSONS**

L'arôme (pour les boissons pour lesquelles il est prévu) et la longueur des boissons peuvent être personnalisés.

1. S'assurer que le profil utilisateur pour lequel on souhaite personnaliser la boisson est actif : il est en effet possible de sélectionner les boissons "MY" pour chacun des profils ;
2. Appuyer sur  (C5) ;
3. Sélectionner la boisson que l'on souhaite personnaliser pour accéder aux pages-écrans de personnalisation : les accessoires relatifs doivent être insérés ;
4. (Seulement boissons à base de café) "CHOISIR L'ARÔME DU CAFÉ" : Sélectionner l'arôme souhaité en appuyant sur "-" ou "+" et appuyer sur  ;
5. "QUANTITÉ DE CAFÉ" "STOP POUR ENREGISTRER" : La préparation commence et l'appareil propose la page-écran de personnalisation de la longueur illustrée par une barre verticale. L'étoile à côté de la barre représente la longueur actuellement programmée ;
6. Lorsque la longueur atteint la quantité minimale programmable, l'écran affiche  ;
7. Appuyer sur  lorsque l'on atteint la quantité souhaitée dans la tasse ;
8. "ENREGISTRER" "NOUVEAUX RÉGLAGES ?" : Appuyer sur  pour enregistrer (ou  pour annuler).

L'appareil confirme si les valeurs sont été enregistrées ou non (selon la sélection précédente) : appuyer sur .

L'appareil revient à la page d'accueil.

#### **Nota Bene !**

- **Boissons à base de lait** : on mémorise l'arôme du café et par la suite on mémorise individuellement les quantités de lait et de café ;
- **Eau chaude** : l'appareil distribue de l'eau chaude : appuyer sur  pour mémoriser la quantité souhaitée.
- Il est possible de personnaliser les boissons même en se connectant avec la DeLonghi Coffee Link App.
- Il est possible de quitter la programmation en appuyant sur  : les valeurs ne seront pas enregistrées.

**Tableau quantités boissons**

Boisson	Quantité standard	Quantité programmable
ESPRESSO	40 ml	20-180 ml
LONG	160 ml	115-250 ml
CAFÉ	180 ml	100-240 ml
DOPPIO+	120 ml	80-180 ml
EAU CHAUDE	250 ml	20-420 ml

## **12. MÉMORISER SON PROPRE PROFIL UTILISATEUR**

Avec cet appareil il est possible de mémoriser 3 profils différents, chacun desquels est associé à une icône différente.

Les personnalisations d'ARÔME et LONGUEUR des boissons "MY" sont enregistrées dans chaque profil (voir chapitre "11. Personnaliser les boissons") et l'ordre dans lequel toutes les boissons sont visualisées est en fonction de la fréquence de sélection.

Pour sélectionner un profil, appuyer sur  : sélectionner donc le profil souhaité.

#### **Nota Bene !**

- Profil  INVITÉ" : en sélectionnant ce profil, il est possible de distribuer les boissons avec les réglages d'usine.
- Il est possible de renommer son propre profil en se connectant avec la DeLonghi Coffee Link App (seuls les 3 premiers caractères s'afficheront).
- Pour personnaliser l'icône du profil, se référer au paragraphe "6.16 Personnaliser profil".

## **13. NETTOYAGE**

### **13.1 Nettoyage de la machine**

Les pièces suivantes de la machine doivent être nettoyées périodiquement :

- le circuit interne de la machine ;
- le tiroir à marc de café (A11) ;
- l'égouttoir (A15), la coupelle de condensation (A10), la grille égouttoir (A14) et le flotteur d'égouttoir plein (A13) ;
- le réservoir à eau (A17) ;
- les becs verseurs de café (A9) ;
- l'entonnoir pour l'introduction de café prémoulu (A4) ;
- l'infuseur (A20), accessible après avoir ouvert le volet de service (A19) ;
- le pot à lait (E) ;
- le gicleur eau chaude (A8) ;
- le panneau de contrôle (B).

### **Attention !**

- Pour le nettoyage de la machine, ne pas utiliser de solvants, de nettoyeurs abrasifs ou de l'alcool. Avec les super-automatiques De'Longhi, il n'est pas nécessaire d'utiliser d'adjutants chimiques pour le nettoyage de la machine.
- Aucune partie de l'appareil ne peut être lavée au lave-vaisselle, à l'exception de la grille égouttoir (A14) et du pot à lait (E).
- Ne pas utiliser d'objets métalliques pour retirer les incrustations ou les dépôts de café car ils pourraient rayer les surfaces en métal ou en plastique.

## **13.2 Nettoyage du circuit interne de la machine**

Pour des périodes d'inutilisation supérieures à 3/4 jours, il est vivement conseillé, avant de l'utiliser, d'allumer la machine et de faire :

- 2/3 rinçages en sélectionnant la fonction "Rinçage" (paragraphe "6.3 Rinçage") ;
- sortir de l'eau chaude, pendant quelques secondes (chapitre "10. Distribution d'eau chaude").

### **Nota Bene !**

Il est tout à fait normal, après avoir effectué ce nettoyage, de trouver de l'eau dans le tiroir à marc de café (A11).

## **13.3 Nettoyage du tiroir à marc de café**

Lorsque l'écran affiche le message "VIDER LE TIROIR À MARC", il faut le vider et le nettoyer. Tant que le tiroir à marc (A11) n'est pas nettoyé, la machine ne peut pas faire de café. L'appareil signale la nécessité de vider le tiroir à marc de café même s'il n'est pas plein, si 72 heures se sont écoulées depuis la première préparation effectuée (pour que le décompte des 72 heures soit effectué correctement, la machine ne doit jamais être éteinte avec l'interrupteur général) (A22).

### **Attention ! Risque de brûlures**

Après la distribution de plusieurs cappuccinos à la suite, le plateau métallique d'appui pour les tasses (A12) devient chaud. Attendre qu'il refroidisse avant de le toucher, et le saisir uniquement par l'avant.

Pour effectuer le nettoyage (avec la machine allumée) :

1. Extraire l'égouttoir (A15) (fig. 22), le vider et le nettoyer.
2. Vider et nettoyer soigneusement le tiroir à marc (A11) en prenant soin de retirer tous les résidus qui peuvent se déposer au fond : le pinceau fourni (D5) est doté d'une brosse adaptée à cette opération.
3. Contrôler la coupelle de condensation (A10) (de couleur rouge) et, si elle est pleine, la vider.

### **Attention !**

Lors de l'extraction de l'égouttoir, il est obligatoire de toujours vider le tiroir à marc de café même s'il est peu rempli. Si cette

opération n'est pas effectuée, lors de la préparation des cafés suivants, le tiroir à marc de café peut se remplir plus que prévu et obstruer la machine.

## **13.4 Nettoyage de l'égouttoir et de la coupelle de condensation**

### **Attention !**

L'égouttoir (A15) est doté d'un flotteur (A13) (rouge) qui indique le niveau d'eau présent (fig. 23). Avant que ce flotteur ne dépasse du plateau d'appui pour tasses (A12), il est nécessaire de vider l'égouttoir et de le nettoyer, autrement l'eau peut déborder et endommager la machine, le plan d'appui ou la zone autour.

Pour retirer l'égouttoir, procéder comme suit :

1. Extraire l'égouttoir et le tiroir à marc de café (A11) (fig. 22) ;
2. Retirer le plateau d'appui pour tasses (A12), la grille égouttoir (A14), ensuite vider l'égouttoir et le tiroir à marc et laver tous les composants.
3. Contrôler la coupelle de condensation de couleur rouge (A15) et, si elle est pleine, la vider ;
4. Remettre en place l'égouttoir ainsi que la grille et le tiroir à marc de café.

## **13.5 Nettoyage interne de la machine**

### **Risque de décharges électriques !**

Avant de réaliser les opérations de nettoyage des parties internes, la machine doit être éteinte (voir "5. Arrêt de l'appareil") et débranchée du secteur. Ne jamais plonger la machine dans l'eau.

1. Contrôler régulièrement (environ une fois par mois) que l'intérieur de la machine (accessible une fois l'égouttoir enlevé) (A15) n'est pas sale. Si nécessaire, retirer les dépôts de café à l'aide du pinceau fourni (D5) et d'une éponge.
2. Aspirer tous les résidus à l'aide d'un aspirateur (fig. 24).

## **13.6 Nettoyage du réservoir à eau**

1. Nettoyer régulièrement (environ une fois par mois) et à chaque remplacement du filtre adoucisseur (D4) (si prévu) le réservoir à eau (A17) à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de nettoyant doux : rincer soigneusement avant de remplir et réinsérer le réservoir ;
2. Retirer le filtre (si présent) et le rincer à l'eau claire ;
3. Remettre le filtre (si prévu), remplir le réservoir avec de l'eau fraîche et remettre le réservoir ;
4. (Modèles avec filtre adoucisseur uniquement) Faire couler environ 100 ml d'eau chaude pour réactiver le filtre.

## **13.7 Nettoyage des becs verseurs de café**

1. Nettoyer régulièrement les becs verseurs de la buse à café (A9) en utilisant une éponge ou un chiffon (fig. 25A) ;

- Contrôler que les trous des becs verseurs de café ne soient pas bouchés. Si nécessaire, enlever les dépôts de café à l'aide d'un cure-dents (fig. 25B).

### 13.8 Nettoyage de l'entonnoir pour l'introduction du café moulu

Contrôler périodiquement (environ une fois par mois) que l'entonnoir pour l'introduction du café prémoulu (A4) ne soit pas bouché. Si nécessaire, enlever les dépôts de café à l'aide du pinceau (D5) fourni.

### 13.9 Nettoyage de l'infuseur

L'infuseur (A20) doit être nettoyé au moins une fois par mois.

#### **Attention !**

L'infuseur ne peut pas être extrait quand la machine est allumée.

- S'assurer que la machine ait effectué correctement l'arrêt (voir chapitre "5. Arrêt de l'appareil") ;
- Extraire le réservoir à eau (A17) (fig. 3) ;
- Ouvrir le volet infuseur (A19) (fig. 26) situé sur le côté droit ;
- Pousser vers l'intérieur les deux boutons de décrochage tout en tirant l'infuseur vers l'extérieur pour l'extraire (fig. 27) ;
- Plonger pendant environ 5 minutes l'infuseur dans l'eau puis le rincer sous le robinet ;

#### **Attention !**

RINCER UNIQUEMENT À L'EAU

PAS DE NETTOYANTS - PAS DE LAVE-VAISSELLE

Nettoyer l'infuseur sans utiliser de nettoyants, il pourrait s'abîmer.

- À l'aide du pinceau (D5), nettoyer les éventuels résidus de café sur le logement de l'infuseur, visibles par le volet infuseur ;
- Après le nettoyage, remettre l'infuseur en place en l'enfiant dans le support (fig. 28) ; puis appuyer sur l'inscription PUSH jusqu'au « clic » d'accrochage ;

#### **Nota Bene !**

Si l'infuseur est difficile à insérer, il est nécessaire (avant l'insertion) de le mettre à la bonne dimension en appuyant sur les deux leviers comme indiqué sur la fig. 29.

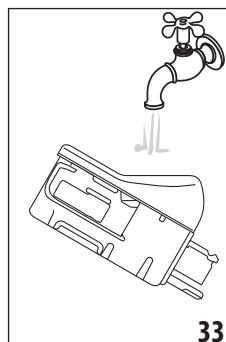
- Une fois inséré, s'assurer que les deux boutons rouges aient joué vers l'extérieur (fig. 30) ;
- Fermer le volet infuseur ;
- Reinsérer le réservoir à eau.

### 13.10 Nettoyage du pot à lait

Pour que le mousseur à lait fonctionne bien, nettoyer le pot à lait (E) de la façon décrite ci-après, tous les deux jours :

- Extraire le couvercle (E2) ;

- Retirer le tube de distribution du lait (E5) et le tube de prise (E4) (fig. 31) ;
- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le bouton de réglage de la mousse (E1) jusqu'à la position "INSERT" (fig. 31) et l'extraire en le tirant vers le haut ;
- Laver soigneusement tous les composants à l'eau chaude et avec un nettoyant doux. **Tous les composants peuvent être lavés au lave-vaisselle, à condition de les placer dans le panier supérieur.** Faire particulièrement attention à ce qu'il n'y ait pas de résidus de lait sur le creux et le tube situés sous le bouton (fig. 32) : éventuellement racler le tube à l'aide d'un cure-dent ;



- Rincer l'intérieur du logement du bouton de réglage de la mousse à l'eau courante (fig. 33) ;
- Vérifier également que le tube de prise et le tube de distribution du lait ne soient pas bouchés par des résidus de lait ;
- Remonter le bouton en l'insérant au niveau de "INSERT", le tube de distribution et le tube de prise du lait ;

- Remettre le couvercle du pot à lait en place (E2).

### 13.11 Nettoyage du gicleur eau chaude

Nettoyer le gicleur (A8) après chaque préparation de lait à l'aide d'une éponge, en éliminant les résidus de lait déposés sur les joints (fig. 21).

### 14. DÉTARTRAGE

#### **Attention !**

- Avant l'utilisation, lire les instructions et l'étiquette du détartrant reportées sur l'emballage du détartrant.
- Il est recommandé d'utiliser exclusivement du détartrant De'Longhi. L'utilisation de détartrants non appropriés, ainsi que le détartrage non régulièrement effectué, peut entraîner l'apparition de défauts non couverts par la garantie du producteur.

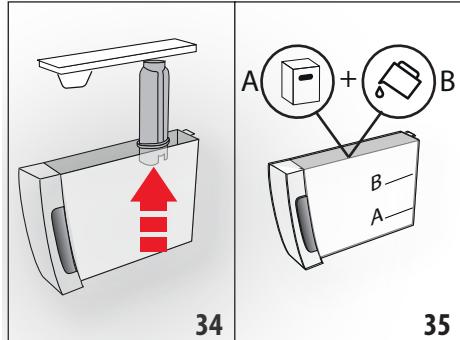
Détartrer la machine lorsque l'écran affiche "DÉTARTRAGE NÉCESSAIRE" "OK POUR DÉMARRER (~45min)": si l'on désire procéder tout de suite au détartrage, appuyer sur et suivre les opérations à partir du point 3.

Pour remettre le détartrage à un autre moment, presser : le symbole sur l'écran rappelle que l'ap-

pareil a besoin d'être détartré. (Le message sera reproposé à chaque allumage).

Pour accéder au menu de détartrage :

1. Appuyer sur la touche  (C3) pour entrer dans le menu ;
2. Appuyer sur "DÉTARTRAGE" et suivre les indications sur l'écran ;
3. "RETIRER LE FILTRE À EAU" (fig. 34) ; extraire le réservoir à eau (A17), enlever le filtre à eau (D4) (si présent), vider le réservoir à eau. Appuyer sur  ;



34

35

4. "DÉTARTRANT (NIVEAU A) ET EAU (NIVEAU B)" (fig. 35) ; Verser dans le réservoir à eau le détartrant jusqu'au niveau A (correspondant à un emballage de 100ml) imprimé sur le côté interne du réservoir ; ajouter donc de l'eau (un litre) jusqu'à atteindre le niveau B ; réinsérer le réservoir à eau. Appuyer sur  ;

5. "VIDER ÉGOUTTOIR" (fig. 22) :

6. Enlever, vider et réinsérer l'égouttoir (A15) et le tiroir à marc de café (A11). Appuyer sur  ;

7. "METTRE UN RÉCIPIENT 2L PRESSER OK POUR DÉMARRER" : Placer un récipient vide ayant une capacité minimale de 2 litres (fig. 9) sous la buse à eau chaude (D6) et sous le bec verseur de café (A9) ;

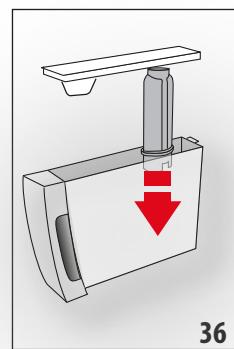
#### **Attention ! Risque de brûlures**

De l'eau chaude contenant des acides sort de la buse à eau chaude et du bec verseur de café. Éviter tout contact avec cette solution.

8. Appuyer sur  pour confirmer l'introduction de la solution détartrante. L'écran affiche "DÉTARTRAGE EN COURS, VEUILLER PATIENTER" : Le programme de détartrage commence et le détartrant coule aussi bien de la buse à eau chaude que du bec verseur de café et effectue automatiquement toute une série de rinçages à intervalles pour éliminer les résidus de calcaire de l'intérieur de la machine ;

Après environ 25 minutes, l'appareil interrompt le détartrage.

9. "RINÇER ET REMPLIR D'EAU JUSQU'AU NIVEAU MAX" (fig. 4) : l'appareil est maintenant prêt pour un processus de rinçage à l'eau fraîche. Vider le récipient utilisé pour recueillir la solution détartrante et extraire le réservoir d'eau, le vider, le rincer à l'eau courante, le remplir jusqu'au niveau MAX avec de l'eau fraîche et l'insérer dans la machine ;
10. "METTRE UN RÉCIPIENT 2L OK POUR LANCER LE RINÇAGE" : Après l'avoir vidé, replacer le récipient utilisé pour récupérer la solution détartrante sous le bec verseur de café et la buse à eau chaude (fig. 9) et appuyer sur  ;
11. L'eau chaude sort d'abord du bec verseur de café et ensuite de la buse à eau chaude et l'écran affiche "RINÇAGE EN COURS" ;



36

12. Lorsque l'eau dans le réservoir est finie, vider le récipient utilisé pour récupérer l'eau de rinçage ;
13. (Si le filtre était installé) "INSÉRER LE FILTRE DANS SON LOGEMENT" (fig. 36). Appuyer sur  et extraire le réservoir à eau, réinsérer, si enlevé précédemment, le filtre adoucisseur ;
14. "RINÇER ET REMPLIR D'EAU JUSQU'AU NIVEAU MAX" (fig. 4) : Remplir le réservoir jusqu'au niveau MAX avec de l'eau fraîche ;
15. "INSÉRER LE RÉSERVOIR À EAU" (fig. 5) : Réinsérer le réservoir à eau ;
16. "METTRE UN RÉCIPIENT 2L OK POUR LANCER LE RINÇAGE" : Après l'avoir vidé, replacer le récipient utilisé pour récupérer la solution détartrante sous la buse à eau chaude (fig. 9) et presser  ;
17. L'eau chaude sort de la buse à eau chaude/vapeur et l'écran affiche "RINÇAGE EN COURS, VEUILLER PATIENTER" ;
18. "VIDER ÉGOUTTOIR" (fig. 22) : Au terme du second rinçage, enlever, vider et réinsérer l'égouttoir (A15) et le tiroir à marc de café (A11) : presser  ;
19. "DÉTARTRAGE TERMINÉ" : appuyer sur  ;
20. "REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU FRAÎCHE" : vider le récipient utilisé pour récupérer l'eau de rinçage, extraire et remplir le réservoir d'eau fraîche jusqu'au niveau MAX et le réinsérer dans la machine.

L'opération de détartrage est terminée.

#### **Nota Bene !**

- Si le cycle de détartrage ne se termine pas correctement (ex. coupure de courant), nous conseillons de répéter le cycle ;

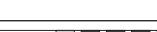
- Il est tout à fait normal, après avoir effectué le détartrage, de trouver de l'eau dans le tiroir à marc de café (A11).
- L'appareil a besoin d'un troisième rinçage, si le réservoir à eau n'a pas été rempli jusqu'au niveau MAX : ceci pour s'assurer que la solution détartrante a complètement été vidée des circuits internes de l'appareil. Avant de lancer le rinçage, se rappeler de vider l'égouttoir ;
- L'éventuelle demande de la machine de deux cycles de détartrage à court terme est normale, cela dépend du système de contrôle avancé installé sur la machine.

## 15. PROGRAMMATION DE LA DURETÉ DE L'EAU

Le message "DÉTARTRAGE NÉCESSAIRE - OK POUR DÉMARRER (~ 45MIN) " s'affiche uniquement après une période de fonctionnement prérglée qui dépend de la dureté de l'eau. La machine est préconfigurée en usine sur le "NIVEAU 4" de dureté. Il est possible de programmer la machine en fonction de la dureté réelle de l'eau courante dans les différentes régions, en rendant ainsi l'opération de détartrage moins fréquente.

### 15.1 Mesure de la dureté de l'eau

- Retirer la bande réactive fournie "TOTAL HARDNESS TEST" (D1) de son emballage, accompagnée des instructions en langue anglaise.
- Plonger entièrement la bande réactive dans un verre d'eau pendant environ une seconde.
- Extraire la bande de l'eau et la secouer légèrement. Après une minute, 1, 2, 3 ou 4 petits carrés rouges se forment, en fonction de la dureté de l'eau ; chaque petit carré correspond à 1 niveau.

Bande réactive	Dureté de l'eau
	Niveau 1 = eau douce
	Niveau 2 = eau peu dure
	Niveau 3 = eau dure
	Niveau 4 = eau très dure

### 15.2 Réglage de la dureté de l'eau

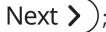
- Accéder au menu comme indiqué au paragraphe "6.1 Accéder au menu" ;
- Appuyer sur "DURETÉ DE L'EAU" ;
- "DURETÉ DE L'EAU, ACTUEL SOULIGNÉ" : Appuyer sur le niveau souhaité (Niveau 1 = eau douce ; Niveau 4 = eau très dure) ;
- Appuyer sur  pour revenir à la page d'accueil.

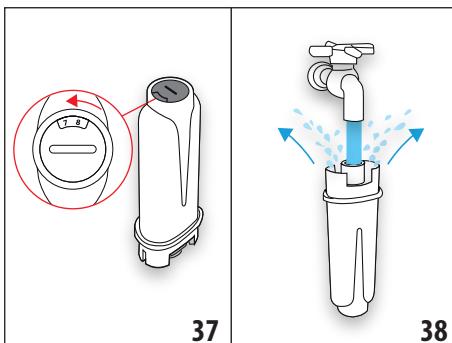
La machine est maintenant reprogrammée selon le nouveau réglage de la dureté de l'eau.

## 16. FILTRE ADOUCISSEUR

Certains modèles sont dotés d'un filtre adoucisseur (D4) : si votre modèle n'en est pas doté, nous vous conseillons de l'acheter auprès des centres d'assistance agréés De'Longhi. Pour une utilisation correcte du filtre, suivre les instructions indiquées ci-après.

### 16.1 Installation du filtre

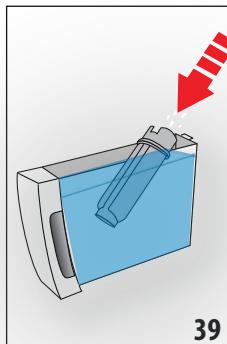
- Retirer le filtre (D4) de l'emballage ;
- Accéder au menu comme indiqué au paragraphe "6.1 Accéder au menu" ;
- Appuyer sur "FILTRE À EAU" ;
- "TOURNER LE DATEUR JUSQU'AUX 2 PROCHAINS MOIS" (fig. 37) : tourner le disque du dateur afin de visualiser les 2 prochains mois d'utilisation. Appuyer sur  ;



#### Nota Bene

Le filtre a une durée de deux mois si l'appareil est utilisé normalement, en revanche, si la machine n'est pas utilisée tout en ayant le filtre installé, celui-ci a une durée de 3 semaines maximum.

- "FAIRE COULER EAU JUSQU'À CE QU'ELLE SORTE" (fig. 38) : Pour activer le filtre, faire couler de l'eau du robinet dans l'orifice du filtre comme indiqué sur la figure, jusqu'à ce que l'eau sorte par les ouvertures latérales pendant plus d'une minute. Appuyer sur  ;
- Extraire le réservoir (A17) de la machine et le remplir d'eau.
- "PLONGER LE FILTRE ET FAIRE SORTIR LES BULLES D'AIR" (fig. 39) : Insérer le filtre à l'intérieur du réservoir et le plonger complètement pendant une dizaine de secondes, en l'inclinant et en appuyant légèrement dessus afin de permettre aux bulles d'air de sortir. Appuyer sur  ;



8. "INSÉRER LE FILTRE DANS SON LOGEMENT" : Insérer le filtre (D4) dans son logement (fig. 36) et le presser à fond. Appuyer sur **Next >** ;
9. "INSÉRER LE RÉSERVOIR À EAU" : Refermer le réservoir avec le couvercle (A16), puis réinsérer le réservoir dans la machine (fig. 5) ;
10. "METTRE UN RÉCIPIENT 0,5L OK POUR ACTIVER LE FILTRE" (fig. 7) : mettre le récipient sous la buse à eau chaude (D6) et appuyer sur **Ok ✓** : la distribution commence et s'interrompt automatiquement.

Le filtre est maintenant activé et il est possible de continuer à utiliser la machine.

## 16.2 Remplacement du filtre

Remplacer le filtre (D4) lorsque l'écran affiche "REPLACER LE FILTRE À EAU, PRESSER OK POUR DÉMARRER" : si l'on souhaite procéder toute de suite au remplacement, appuyer sur **Ok ✓** et suivre les opérations à partir du point 5.

Pour remettre le remplacement à plus tard, appuyer sur **Esc** : le symbole sur l'écran rappelle qu'il est nécessaire de remplacer le filtre. Pour le remplacement, procéder comme suit :

1. Retirer le réservoir (A17) et le filtre usagé ;
2. Retirer le nouveau filtre de son emballage ;
3. Accéder au menu comme indiqué au paragraphe "6.1 Accéder au menu" ;
4. Procéder en suivant les opérations illustrées au paragraphe précédent depuis le point 3.

Le filtre est maintenant activé et il est possible de continuer à utiliser la machine.

## **Nota Bene !**

Quand les deux mois de durée se sont écoulés (voir dateur), ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant 3 semaines, procéder au retrait du filtre même si la machine ne l'exige pas encore.

## 16.3 Enlever le filtre

Pour continuer à utiliser l'appareil sans filtre (D4) il faut l'enlever et le signaler à la machine. Procéder de la manière suivante :

1. Retirer le réservoir (A17) et le filtre usagé ;
2. Accéder au menu comme indiqué au paragraphe "6.1 Accéder au menu" ;
3. Appuyer sur "FILTRE À EAU" ;

4. Presser le sélecteur correspondant à "RETIRER LE FILTRE À EAU" ;
5. "RETRAIT FILTRE CONFIRMER ?" : appuyer sur **Ok ✓** (si en revanche on souhaite revenir au menu réglages, appuyer sur **Esc**) ;
6. "FILTRE RETIRÉ" : l'appareil a enregistré la modification. Appuyer sur **Ok ✓** pour revenir à la page d'accueil.

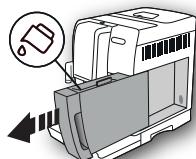
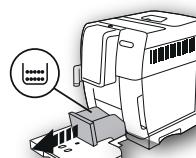
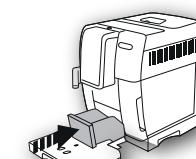
## **Nota Bene !**

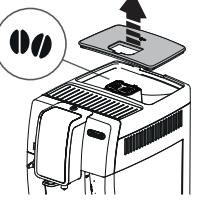
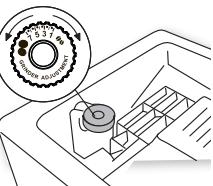
Quand les deux mois de durée se sont écoulés (voir dateur), ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant 3 semaines, procéder au retrait du filtre même si la machine ne l'exige pas encore.

## 17. DONNÉES TECHNIQUES

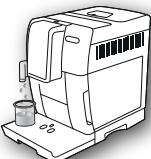
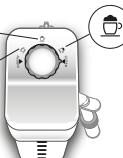
Tension :	220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A
Puissance :	1450 W
Pression :	1,9 MPa (19 bars)
Capacité du réservoir à eau :	1,8 l
Dimensions LxPxH :	240x440x360 mm
Longueur du cordon :	1750 mm
Poids :	10 kg
Capacité max. du réservoir à grains :	300 g
Bandé de fréquence :	2400 - 2483,5 MHz
Puissance maximum de transmission	10 mW

## 18. MESSAGES AFFICHÉS À L'ÉCRAN

MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
REmplir le réservoir à eau	L'eau dans le réservoir (A17) est insuffisante. 	Remplir le réservoir à eau et l'insérer correctement, en l'enfonçant à fond jusqu'à son accrochage.
Insérer le réservoir à eau	Le réservoir (A17) n'est pas inséré correctement.	Insérer correctement le réservoir en l'enfonçant à fond.
Vider le tiroir à marc	Le tiroir à marc (A11) de café est plein. 	Vider le tiroir à marc, l'égouttoir (A15) et effectuer le nettoyage, puis les réinsérer. Important : lors de l'extraction de l'égouttoir, il est obligatoire de toujours vider le tiroir à marc de café même s'il est peu rempli. Si cette opération n'est pas effectuée, lors de la préparation des cafés suivants, le tiroir à marc de café peut se remplir plus que prévu et obstruer la machine.
Insérer le tiroir à marc	Après le nettoyage le tiroir à marc n'a pas été inséré (A11). 	Extraire l'égouttoir (A15) et insérer le tiroir à marc de café.
Introduire le café moulu une cuillère-doseuse Maxi	La fonction "café prémoulu" a été sélectionnée mais aucun café prémoulu n'a été versé dans l'entonnoir (A4). 	Introduire le café prémoulu dans l'entonnoir (fig. 12) et répéter la distribution

MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
INTRODUIRE LE CAFÉ MOULU UNE CUILLÈRE-DOSEUSE MAXI  Ok ✓	Un café LONG avec café prémoulu a été demandé	Introduire le café prémoulu dans l'entonnoir (A4) (fig. 12) et appuyer sur le sélecteur correspondant à "OK" pour continuer et terminer la distribution.
REMPILER LE RÉSERVOIR À GRAINS  Esc	Le café en grains est terminé. L'entonnoir (A4) pour le café prémoulu est bouché.	Remplir le réservoir à grains (A3) (fig. 10). Vider l'entonnoir à l'aide du pinceau (D5), de la façon décrite dans le par. "13.8 Nettoyage de l'entonnoir pour l'introduction du café moulu".
MOUTURE TROP FINE. RÉGLER LE MOULIN  Esc	La mouture est trop fine et le café sort par conséquent trop lentement ou ne sort pas du tout.	Répéter la distribution du café et tourner d'un cran, vers le numéro 7 dans le sens des aiguilles d'une montre, le bouton de réglage de la mouture (A5) (fig. 13) pendant que le moulin à café est en marche. Si après avoir fait au moins 2 cafés, la distribution est encore trop lente, répéter la correction en tournant le bouton de réglage d'un autre cran (par. "7.5 Réglage du moulin à café"). Si le problème persiste, vérifier que le réservoir à eau (A17) soit inséré à fond.
CHOISIR UN GOÛT PLUS LÉGER OU RÉDUIRE QUANTITÉ DE CAFÉ  Esc	Trop de café a été utilisé. En présence du filtre adoucisseur (D4) une bulle d'air a pu être relâchée à l'intérieur du circuit et en a bloqué la distribution.	Sélectionner un arôme plus léger en appuyant sur la touche "ARÔME" (C6) ou réduire la quantité de café moulu (une cuillère-doseuse maxi). Insérer la buse à eau chaude (D6) dans la machine et débiter un peu d'eau jusqu'à ce que le flux soit régulier.

MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
INSÉRER LA BUSE À EAU	La buse à eau (D6) n'est pas insérée ou est mal insérée	Insérer la buse à eau en la poussant à fond.
INSÉRER POT À LAIT	Le pot à lait (E) n'est pas inséré correctement.	Insérer le pot à lait en le poussant à fond.
INSÉRER LE GROUPE INFUSER	Après le nettoyage, l'infuseur n'a pas été réinséré (A20).	Insérer l'infuseur de la façon décrite dans le § "13.9 Nettoyage de l'infuseur".
CIRCUIT D'EAU VIDE PRESSER OK POUR DÉMARRER	Le circuit hydraulique est vide	Appuyer sur le sélecteur correspondant à "OK" et faire s'écouler l'eau de la buse (D6) : la distribution s'interrompt automatiquement. Si le problème persiste, vérifier que le réservoir à eau (A17) soit inséré à fond.

MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
PRESSER OK POUR CLEAN OU BIEN TOURNER LE BOUTON    Ok ✓ :	Le pot à lait a été inséré avec le bouton de réglage mousse (E1) sur la position "CLEAN".	Si l'on souhaite utiliser la fonction CLEAN, appuyer sur le sélecteur correspondant à "OK", ou tourner le bouton de réglage mousse sur l'une des positions lait.
TOURNER LE BOUTON SUR CLEAN    Esc ↺	Juste après la distribution du lait, il est nécessaire d'effectuer le nettoyage des conduits internes du pot à lait (E).	tourner le bouton de réglage de la mousse (E1) sur CLEAN (fig. 19).
TOURNER LE BOUTON DE RÉGLAGE MOUSSE  	Le pot à lait a été inséré avec le bouton de réglage mousse (E1) sur la position "CLEAN".	tourner le bouton sur la position relative à la mousse souhaitée.
DÉTARTRAGE NÉCESSAIRE OK POUR DÉMARRER (~45MIN)    Esc ↺      Ok ✓	Indique qu'il est nécessaire de détartrer la machine.	Appuyer sur le sélecteur correspondant à "OK" pour lancer le détartrage ou "ESC" si l'on a l'intention de l'effectuer à un autre moment. Il est nécessaire d'effectuer au plus tôt le programme de détartrage décrit dans le chap. "14. Détartrage".
REPLACER LE FILTRE À EAU PRESSER OK POUR DÉMARRER    Esc ↺      Ok ✓	Le filtre adoucisseur (D4) est usagé.	Appuyer sur le sélecteur correspondant à "OK" pour remplacer le filtre ou l'enlever, ou sur "ESC" si l'on a l'intention de le faire à un autre moment. Suivre les instructions du chap. "16. Filtre adoucisseur".

MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
DYSFONCTION : CONSULTER LA NOTICE OU VOTRE APP CAFÉ 	L'intérieur de la machine est très sale.	Nettoyer soigneusement la machine de la façon décrite dans le chap. "13. Nettoyage". Si après le nettoyage, la machine affiche encore le message, s'adresser à un centre d'assistance.
	Rappelle qu'il est nécessaire de nettoyer les conduits internes du pot à lait (E).	tourner le bouton de réglage de la mousse (E1) sur CLEAN (fig. 19).
	Rappelle qu'il est nécessaire de remplacer le filtre (D4).	Remplacer le filtre ou le retirer en suivant les instructions du chapitre "16. Filtre adoucisseur".
	Rappelle qu'il est nécessaire de détartrer la machine.	Il est nécessaire d'effectuer au plus tôt le programme de détartrage décrit dans le chap. "14. Détartrage". L'éventuelle demande de la machine de deux cycles de détartrage à court terme est normale, cela dépend du système de contrôle avancé installé sur la machine.
	Indique que l'économie d'énergie est activée.	Pour désactiver l'économie d'énergie, procéder comme décrit au par. "6.8 Économie d'énergie". 
	Indique que la machine est en connexion bluetooth avec un dispositif.	
NETTOYAGE EN COURS VEUILLEZ PATIENTER	L'appareil relève des impuretés à l'intérieur.	Attendre que l'appareil soit à nouveau prêt à l'emploi et sélectionner de nouveau la boisson souhaitée. Si le problème persiste, s'adresser au Centre d'Assistance Agréé.



## 19. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Ci-après sont énumérés certains dysfonctionnements possibles.

Si le problème ne peut pas être résolu de la façon décrite, contacter l'Assistance Technique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le café n'est pas chaud.	Les tasses n'ont pas été préchauffées.	Chauffer les tasses en les rinçant avec de l'eau chaude (N.B. il est possible d'utiliser la fonction eau chaude).
	L'infuseur s'est refroidi car 2/3 minutes se sont écoulées depuis le dernier café.	Avant de faire le café, chauffer l'infuseur avec un rinçage, en utilisant la fonction prévue à cet effet (voir par. "6.3 Rinçage").
	La température du café réglée est trop basse.	Régler à partir du menu une température de café plus élevée (voir par. "6.9 Température café").
Le café est trop liquide ou n'a pas assez de crème.	Le café est moulu trop grossièrement.	Tourner le bouton de réglage de la mouture (A5) d'un cran vers le numéro 1 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pendant que le moulin à café est en marche (fig. 13). Procéder un cran à la fois jusqu'à l'obtention d'une distribution satisfaisante. L'effet est visible uniquement après la distribution de 2 cafés (voir paragraphe "7.5 Réglage du moulin à café").
	Le café n'est pas approprié.	Utiliser du café pour machines à café espresso.
	Le café n'est pas frais.	L'emballage du café est ouvert depuis trop longtemps et a perdu son goût.
Le café sort trop lentement ou bien au goutte à goutte.	Le café est moulu trop finement.	Tourner le bouton de réglage de la mouture (A5) d'un cran, vers le numéro 7 dans le sens des aiguilles d'une montre, pendant que le moulin à café est en marche (fig. 13). Procéder un cran à la fois jusqu'à l'obtention d'une distribution satisfaisante. L'effet est visible uniquement après la distribution de 2 cafés (voir paragraphe "7.5 Réglage du moulin à café").
Le café ne sort pas de l'un ou des deux becs verseurs de la buse à café.	Les becs verseurs de la buse à café (A9) sont bouchés.	Nettoyer les becs verseurs à l'aide d'un cure-dents (fig. 25B).
Le café ne coule pas.	L'appareil relève des impuretés à l'intérieur : l'écran affiche "Nettoyage en cours".	Attendre que l'appareil soit à nouveau prêt à l'emploi et sélectionner de nouveau la boisson souhaitée. Si le problème persiste, s'adresser au Centre d'Assistance Agréé.
L'appareil ne s'allume pas	Le connecteur du cordon d'alimentation (D7) n'est pas bien inséré.	Insérer le connecteur à fond dans son logement à l'arrière de l'appareil (fig. 1).
	La fiche n'est pas branchée à la prise.	Brancher la fiche à la prise (fig. 1).
	L'interrupteur général (A22) n'est pas allumé.	Appuyer sur l'interrupteur général (fig. 2).
L'infuseur ne peut pas être extrait	L'arrêt n'a pas été effectué correctement	Arrêter la machine en appuyant sur la touche  (A7) (voir chap. "5. Arrêt de l'appareil").

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE POSSIBLE</b>	<b>SOLUTION</b>
Au terme du détartrage, l'appareil a besoin d'un troisième rinçage	Durant les deux cycles de rinçage, le réservoir (A17) n'a pas été rempli jusqu'au niveau MAX	Procéder comme requis par l'appareil, mais en vidant d'abord l'égouttoir (A15), pour éviter que l'eau ne déborde.
Le lait ne sort pas du tube de distribution (E5).	Le couvercle (E2) du pot à lait (E) est sale	Nettoyer le couvercle du pot à lait de la façon décrite dans le par. "13.10 Nettoyage du pot à lait".
Le lait contient des grosses bulles, sort par jets du tube de distribution du lait (E5) ou est peu mousseux	Le lait n'est pas suffisamment froid ou n'est pas demi-écrémé ou écrémé.	Utiliser de préférence du lait écrémé ou demi-écrémé, à la température du réfrigérateur (environ 5°C). Si le résultat n'est pas encore le résultat souhaité, essayer de changer de marque de lait.
	Le bouton de réglage de la mousse (E1) est mal réglé.	Régler selon les indications du chapitre "8. Préparation de boissons chaudes avec du lait".
	Le couvercle (E2) ou le bouton de réglage de la mousse (E1) du pot à lait est sale	Nettoyer le couvercle et le bouton du pot à lait de la façon décrite dans le par. "13.10 Nettoyage du pot à lait".
	Le gicleur eau chaude (A8) est sale	Nettoyer le gicleur de la façon décrite dans le paragraphe "13.11 Nettoyage du gicleur eau chaude".
La machine n'est pas utilisée et émet des bruits ou de petits nuages de vapeur	La machine est prête à l'emploi ou a été éteinte depuis peu et quelques gouttes de condensation tombent à l'intérieur du vaporisateur encore chaud	Ce phénomène fait partie du fonctionnement normal de l'appareil ; pour limiter le phénomène, vider l'égouttoir.

---

ECAM37X.95

DINAMICA  
plus

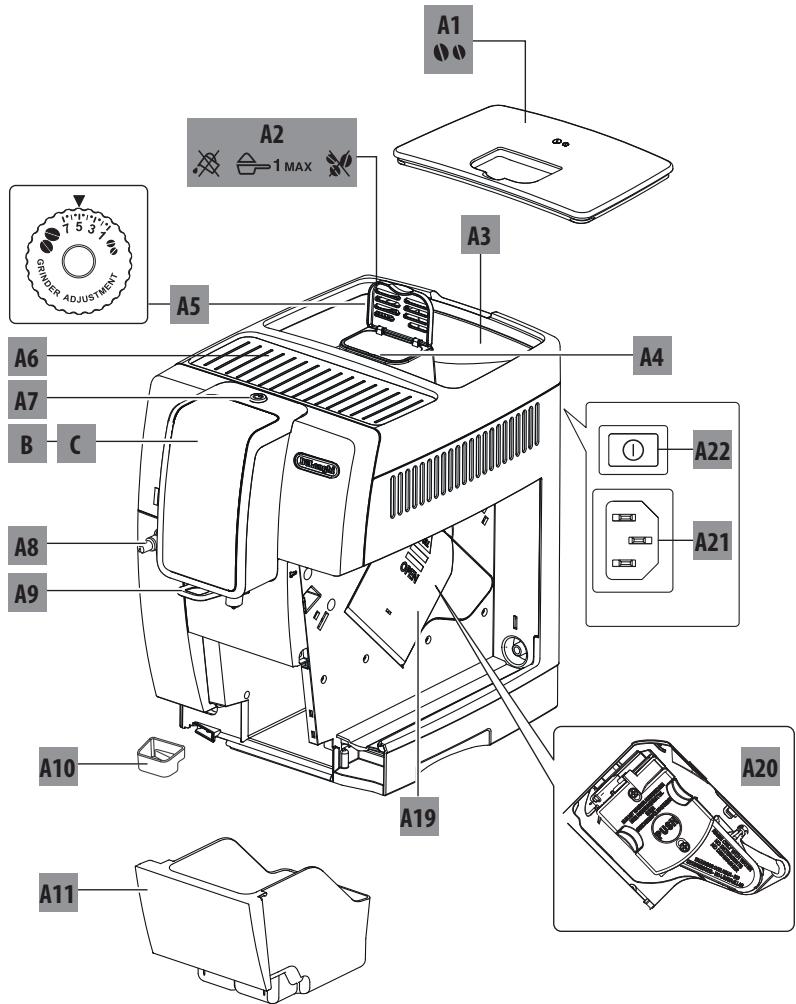
BEAN TO CUP ESPRESSO AND  
CAPPUCINO MACHINE  
Instruction for Use

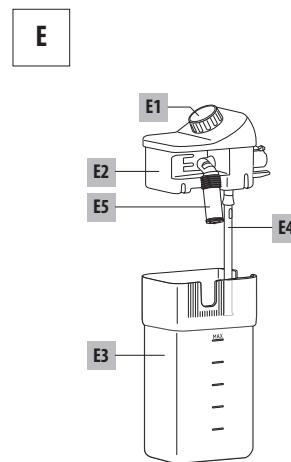
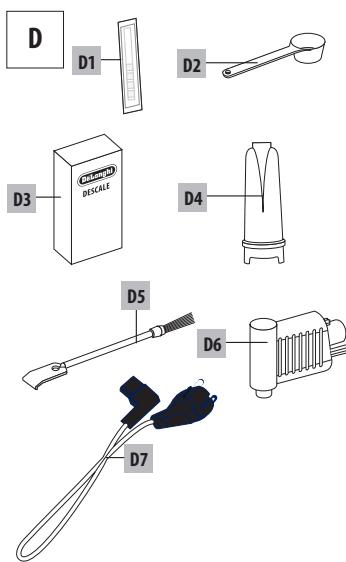
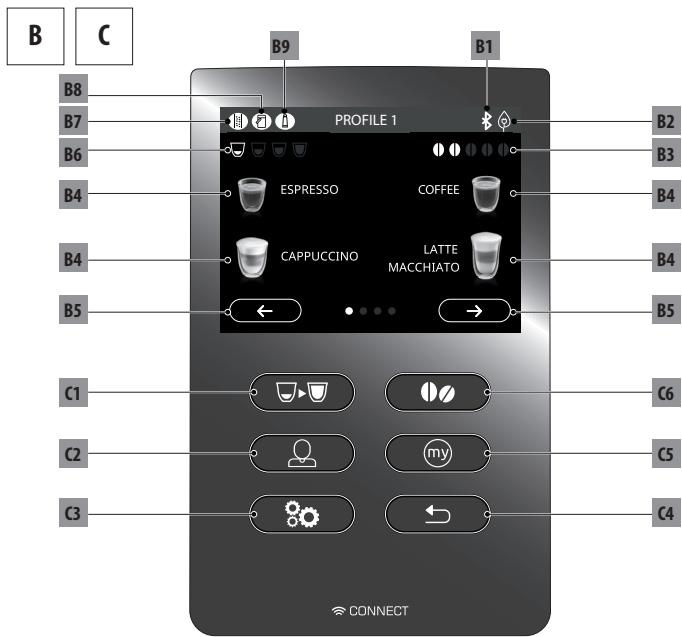
Instructions videos available at:  
<http://dynamicalplus.delonghi.com>



---

**DeLonghi**

**A**



## CONTENTS

<b>1. INTRODUCTION .....</b>	<b>5</b>	
1.1 Letters in brackets .....	5	
1.2 Troubleshooting and repairs .....	5	
1.3 Download the App! .....	5	
<b>2. DESCRIPTION .....</b>	<b>5</b>	
2.1 Description of the appliance (page 2 - A) .....	5	
2.2 Description of the homepage (page 3 - B).....	5	
2.3 Description of the control panel (page 3 - C).....	5	
2.4 Description of the accessories (page 3 - D).....	6	
2.5 Description of the milk container (page 3 - E) .....	6	
<b>3.  SETTING UP THE APPLIANCE .....</b>	<b>6</b>	
<b>4.  TURNING THE APPLIANCE ON.....</b>	<b>7</b>	
<b>5. TURNING THE APPLIANCE OFF .....</b>	<b>7</b>	
<b>6.  MENU SETTINGS.....</b>	<b>7</b>	
6.1 Access the settings menu .....	7	
6.2 Exit the menu.....	7	
6.3 Rinse .....	7	
6.4 Descaling .....	7	
6.5 Water filter .....	7	
6.6 Beverages settings .....	8	
6.7 Auto-off (standby) .....	8	
6.8 Energy saving .....	8	
6.9 Coffee temperature .....	8	
6.10 Water hardness .....	8	
6.11 Set language .....	8	
6.12 Beep .....	8	
6.13 Bluetooth .....	8	
6.14 Default values .....	8	
6.15 Statistics .....	9	
6.16 Customise profile .....	9	
<b>7.  MAKING COFFEE.....</b>	<b>9</b>	
7.1 Making coffee using coffee beans .....	9	
7.2 Selecting the coffee aroma .....	9	
7.3 Selecting the coffee quantity .....	9	
7.4 Making coffee using pre-ground coffee.....	10	
7.5 Adjusting the coffee mill .....	10	
7.6 Tips for a hotter coffee .....	10	
<b>8.  MAKING CAPPUCCINOS AND MILK-BASED COFFEES.....</b>	<b>10</b>	
8.1 Filling and attaching the milk container .....	10	
8.2 Adjusting the amount of froth .....	11	
<b>9. COFFEE CARAFE .....</b>	<b>12</b>	
<b>10.  DELIVERING HOT WATER.....</b>	<b>13</b>	
<b>11.  CUSTOMISING THE BEVERAGES (my) .....</b>	<b>13</b>	
<b>12.  MEMORISING YOUR OWN USER PROFILE .....</b>	<b>13</b>	
<b>13.  CLEANING .....</b>	<b>13</b>	
13.1 Cleaning the machine .....	13	
13.2 Cleaning the internal circuit .....	14	
13.3 Cleaning the coffee grounds container.....	14	
13.4 Cleaning the drip tray and condensate tray.....	14	
13.5 Cleaning the inside of the coffee machine.....	15	
13.6 Cleaning the water tank.....	15	
13.7 Cleaning the coffee spouts .....	15	
13.8 Cleaning the pre-ground coffee funnel .....	15	
13.9 Cleaning the infuser .....	15	
13.10 Cleaning the milk container .....	16	
13.11 Cleaning the hot water nozzle.....	16	
<b>14.  DESCALING .....</b>	<b>16</b>	
<b>15.  SETTING WATER HARDNESS .....</b>	<b>18</b>	
15.1 Measuring water hardness.....	18	
15.2 Setting water hardness .....	18	
<b>16.  WATER SOFTENER FILTER.....</b>	<b>18</b>	
16.1 Installing the filter .....	18	
16.2 Replacing the filter.....	19	
16.3 Removing the filter .....	19	
<b>17. TECHNICAL DATA .....</b>	<b>19</b>	
<b>18.  DISPLAYED MESSAGES.....</b>	<b>20</b>	
<b>19.  TROUBLESHOOTING .....</b>	<b>25</b>	

## **1. INTRODUCTION**

Thank you for choosing this bean to cup espresso and cappuccino machine.

Take a few minutes to read this Instruction for Use. This will avoid all risks and damage to the appliance.

### **1.1 Letters in brackets**

The letters in brackets refer to the legend in the description of the appliance on pages 2-3.

### **1.2 Troubleshooting and repairs**

In the event of problems, first try and resolve them by reading the information given in sections "18. Displayed messages" and "19. Troubleshooting".

If this does not resolve the problem or you require further information, you should consult Customer Services by calling the number given on the annexed "Customer Service" sheet.

If your country is not among those listed on the sheet, call the number given in the guarantee. If repairs are required, contact De'Longhi Customer Services only. The addresses are given in the guarantee certificate provided with the machine.

### **1.3 Download the App!**



A number of functions can be controlled remotely using the De'Longhi Coffee Link App.

In the App, you can also find information, tips and curious facts about the world of coffee, together with information on your machine at your fingertips.



This symbol highlights the functions you can control or consult using the App.

You can also create up to 3 new beverages and save them in your appliance.

#### **Please note:**

Check compatible devices on "compatibledevices.delonghi.com".

## **2. DESCRIPTION**

### **2.1 Description of the appliance (page 2 - A)**

- A1. Beans container lid
- A2. Pre-ground coffee funnel lid
- A3. Beans container
- A4. Pre-ground coffee funnel
- A5. Grinding adjustment dial
- A6. Cup shelf
- A7. button: to turn the appliance on and off (standby)
- A8. Hot water connection nozzle
- A9. Coffee spouts (adjustable height)
- A10. Condensate tray
- A11. Coffee grounds container
- A12. Cup tray
- A13. Drip tray water level indicator
- A14. Drip tray grille
- A15. Drip tray
- A16. Water tank lid
- A17. Water tank
- A18. Water softener filter housing
- A19. Infuser door
- A20. Infuser
- A21. Power cord connector socket
- A22. Main switch

### **2.2 Description of the homepage (page 3 - B)**

- B1. Bluetooth active symbol
- B2. Energy Saving active symbol
- B3. Selected aroma
- B4. Directly selected beverages
- B5. Scroll arrow
- B6. Quantity selected
- B7. Descale required alarm
- B8. Milk container needs cleaning alarm
- B9. Filter needs replacing alarm

### **2.3 Description of the control panel (page 3 - C)**

- C1. : beverage quantity selection
- C2. : profile selection
- C3. : appliance settings menu
- C4. : press to exit from the selected function and go back to the main menu
- C5. : My beverages selection menu. Unless previously programmed from the settings menu as described in chapter "11. Customising the beverages ", the beverage is programmed directly the first time you use the appliance
- C6. : beverage aroma selection

## 2.4 Description of the accessories (page 3 - D)

- D1. "Total Hardness Test" indicator paper (attached to page 2 of the English instructions)
- D2. Pre-ground coffee measure
- D3. Descaler
- D4. Water softener filter (certain models only)
- D5. Cleaning brush
- D6. Hot water spout
- D7. Power cord

## 2.5 Description of the milk container (page 3 - E)

- E1. Froth adjustment and CLEAN dial
- E2. Milk container lid
- E3. Milk container
- E4. Milk intake tube
- E5. Frothed milk spout (adjustable)

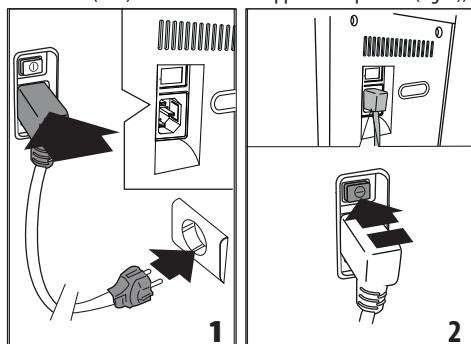


## 3. SETTING UP THE APPLIANCE

### Please note!

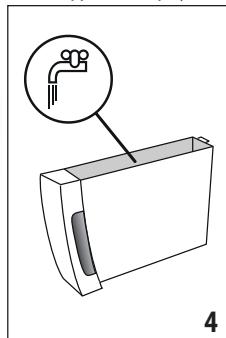
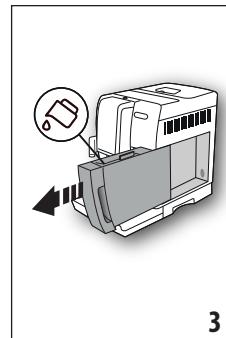
- The first time you use the machine, the water circuit is empty and the appliance could be very noisy. The noise becomes less as the circuit fills.
- Coffee has been used to factory test the appliance and it is therefore completely normal for there to be traces of coffee in the mill. The machine is, however, guaranteed to be new.
- You should customise water hardness as soon as possible following the instructions in section "15. Setting water hardness".

1. Insert the power cable connector (D7) into the socket (A21) at the back of the appliance and connect the appliance to the mains electricity supply (fig. 1). Make sure the main switch (A22) at the back of the appliance is pressed (fig. 2);

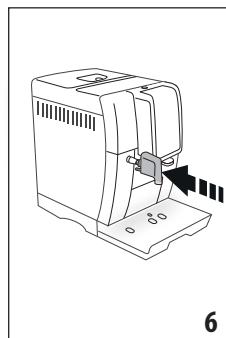
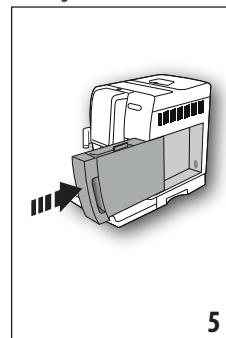


2. "SELECT LANGUAGE": Press and hold **Next >** until the required language appears on the display, then press the flag corresponding to the language.

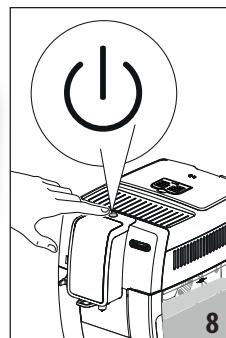
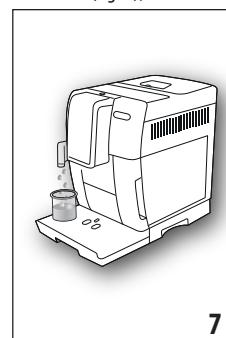
Follow the instructions indicated on the appliance display:



3. "FILL TANK WITH" "FRESH WATER": remove the water tank (A17) (fig. 3), fill to the MAX line (marked on the tank) with fresh water (fig. 4, then put the tank back in the appliance (fig. 5);



4. "INSERT WATER SPOUT": Check that the hot water spout (D6) is inserted on the connection nozzle (A8) (fig. 6) and place a container holding a minimum of 100 ml underneath (fig. 7);



5. "WATER CIRCUIT EMPTY" "PRESS OK TO START": press **Ok ✓** to confirm. The appliance delivers hot water from the spout (fig. 8) then goes off automatically. The coffee machine is now ready for normal use.

#### **Please note!**

- The first time you use the appliance, you need to make 4-5 cappuccinos before it starts to give satisfactory results.
- When making the first 5-6 cappuccinos, it is normal to hear the noise of boiling water. After this, the noise becomes less.
- To improve the performance of your appliance, we recommend installing a water softener filter (D7) as described in section "16. Water softener filter". If your model is not provided with a filter, you can request one from De'Longhi Customer Services.

## **4. TURNING THE APPLIANCE ON**

#### **Please note!**

Before turning the appliance on, make sure the main switch (A22) is pressed (fig. 2).

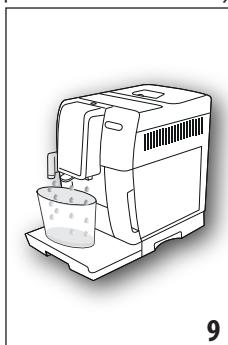
Each time the appliance is turned on, it performs an automatic preheat and rinse cycle.

- To turn the appliance on, press the  button (A15) (fig. 8). The message "HEATING UP UNDERWAY" "PLEASE WAIT" appears on the display.
- When heating is complete, the message changes to: "RINSING UNDERWAY" "PLEASE WAIT". As well as heating the boiler, this also heats the internal circuits by circulating hot water.

The appliance is ready for use when the main screen (homepage) appears.

## **5. TURNING THE APPLIANCE OFF**

Whenever the coffee machine is turned off after being used to make coffee, it performs an automatic rinse cycle (fig. 9).



- To turn the appliance off, press the  button (A15) (fig. 8).
- The message "TURNING OFF UNDERWAY" "PLEASE WAIT" appears on the display, then (if envisaged) the appliance performs a rinse cycle and goes off (standby).

#### **Please note!**

If you will not be using the appliance for some time, unplug from the mains socket:

- first turn the appliance off by pressing the  button (fig. 8);
- release the main switch (A22) at the back of the appliance (fig. 2).

#### **Important!**

Never press the main switch while the appliance is on.

## **6. MENU SETTINGS**

### **6.1 Access the settings menu**

- Press the  button (C3) to enter the menu;
- Scroll through the menu items by pressing  until the required items is displayed;
- Press the menu item you want to select.

### **6.2 Exit the menu**

When you have made the adjustments, press  until you are back on the homepage.

### **6.3 Rinse**

Use this function to deliver hot water from the coffee spouts (A9) and hot water spout (D6), if inserted, to clean and heat the appliance's internal circuit.

- Place a container with a minimum capacity of 100ml under the coffee and hot water spouts (fig. 8).
- A few seconds after the "RINSING" item has been selected, hot water is delivered first from the coffee spouts and then from the hot water spout (if inserted) which cleans and heats the appliance's internal circuit (fig. 7).
- To stop rinsing, press  or wait for rinsing to stop automatically.

#### **Please note!**

- If the appliance is not used for more than 3-4 days, when you turn it on again, we strongly recommend performing 2/3 rinses before use;
- After cleaning, it is normal for the grounds container (A11) to contain water.

### **6.4 Descaling**

For instructions on descaling, see section "14. Descaling".

### **6.5 Water filter**

For instructions on how to install the filter (D7), see section "16. Water softener filter".

## 6.6 Beverages settings

In this section, you can consult your customised settings and, if you wish, reset the default values for each beverage and each profile.

1. Once in the settings menu, press "DRINK SETTINGS". The values for the first beverage appear on the display;
2. The values are displayed on vertical bars. The default value is indicated by the  symbol, while the current value is highlighted by the solid part of the vertical bar;
3. To go back to the settings menu, press . To scroll and display the beverages, press 
4. To reset the default values for the beverage displayed, press 
5. "CONFIRM RESET?": to confirm, press  (to cancel, press 
6. "VALORI FABBRICA"/"IMPOSTATI": press 

The beverage has been reset to the default values. Proceed with the other beverages or go back to the homepage by pressing  twice.

### Please note!

To change the beverages in another profile, go back to the homepage, select the required profile and repeat the procedure.

## 6.7 Auto-off (standby)

Auto-off can be set so that the appliance goes off after 15 or 30 minutes, or 1, 2 or 3 hours.

To programme Auto-off, proceed as follows:

1. Press "AUTO-OFF";
2. Select the required time interval by pressing the selection arrows  (increase) or  (decrease);
3. To confirm, press 

Auto-off is programmed.

## 6.8 Energy saving

Use this function to enable or disable energy saving. When enabled, the function reduces energy consumption in compliance with European regulations.

To disable or enable "Energy Saving", proceed as follows:

1. Press "ENERGY SAVING" to disable  or enable  the function;

The corresponding symbol (B2) appears on the top bar of the homepage to indicate that the function has been enabled.

### Please note:

If "Energy Saving" is active, you may have to wait a few seconds before delivery.

## 6.9 Coffee temperature

To modify the temperature of the water used to make the coffee, proceed as follows:

1. Press "COFFEE TEMPERATURE". The selectable values appear on the display (B1) (the current value is underlined);
2. Press the value you want to set (LOW, MEDIUM, HIGH, MAXIMUM).

## 6.10 Water hardness

For instructions on setting water hardness, see section "15. Setting water hardness".

## 6.11 Set language

To modify the language of the display, proceed as follows:

1. Press "SET LANGUAGE";
2. Press the flag corresponding to the language you want to set (press  to display all the languages available).

## 6.12 Beep

This enables or disables the beep emitted by the machine each time an icon is pressed or an accessory is inserted/removed. To disable or enable the beep, proceed as follows:

1. Press "BEEP" to disable  or enable  the function;

## 6.13 Bluetooth

This function enables or disables the protection PIN to connect to the appliance from a device.

1. Press "BLUETOOTH". The serial number of the machine (19 digits) and a 4 digit number (PIN) appear on the display (B1);
2. Press  to enable or  to disable the request for the PIN when you connect via the App;

The preset PIN is "0000". You are recommended to customise the PIN directly from the APP.

### Please note!

The serial number of the appliance, visible in the "Bluetooth" function, enables it to be identified unambiguously when an association is created with the APP.

## 6.14 Default values

This resets all menu settings and programmed quantities for all profiles back to the default values (with the exception of the language which remains as set).

To reset the default values, proceed as follows:

1. Press "DEFAULT VALUES". "DEFAULT VALUES" is displayed. Press  to confirm (or press  to cancel the operation);
2. "DEFAULT VALUES SET": press  to confirm.

## 6.15 Statistics

This displays statistics relating to the machine. To view the statistics, proceed as follows:

1. Press "STATISTICS" and check all the statistics by scrolling through the items using **Next >**.

## 6.16 Customise profile

To customise the icon of the current profile, proceed as follows:

1. Press "CUSTOMISE PROFILE";
2. Press the desired icon. On the homepage, the top band is displayed with the colour of the icon.

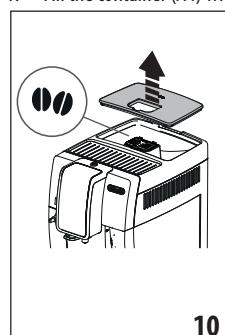
## 7. MAKING COFFEE

### 7.1 Making coffee using coffee beans

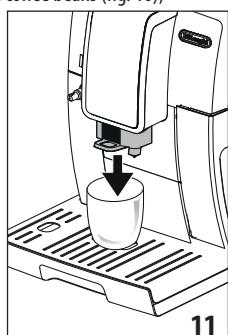
#### Important!

Do not use green, caramelised or candied coffee beans as they could stick to the coffee mill and make it unusable.

1. Fill the container (A4) with coffee beans (fig. 10);



10



11

2. Place a cup under the coffee spouts (A9);
3. Lower the spouts as near as possible to the cup (fig. 11). This makes a creamier coffee;
4. Then select your required coffee:
  - ESPRESSO
  - LONG
  - COFFEE
  - DOPPIO+
  - 2X ESPRESSO
5. Preparation begins. An image of the selected beverage appears on the display, together with a progress bar which gradually fills as preparation proceeds.

#### Please note:

- You can prepare 2 cups of ESPRESSO coffee at the same time by pressing "2X ☕" during preparation of 1 ESPRESSO (the image is displayed for a few seconds at the start of preparation).

- While the machine is making coffee, delivery can be interrupted at any moment by pressing **Stop X**.

Once the coffee has been delivered, the machine will be ready for further use.

#### Please note!

- Various alarm messages could be displayed while using the appliance (FILL TANK, EMPTY GROUNDS CONTAINER, ETC.). Their meaning is explained in section "18. Displayed messages".
- For hotter coffee, see section "7.6 Tips for a hotter coffee".
- If the coffee is delivered a drop at a time, too weak and not creamy enough or too cold, read the tips in sections "7.5 Adjusting the coffee mill" and "19. Troubleshooting".
- Preparation of each coffee can be customised (see sections "11. Customising the beverages" and "12. Memorising your own user profile").

### 7.2 Selecting the coffee aroma

Press the **coffee bean** button (C6):

<b>my ☕</b>	Custom (if programmed) / Standard
☕ ☕ ☕ ☕	EXTRA LIGHT
☕ ☕ ☕ ☕	LIGHT
☕ ☕ ☕ ☕	MEDIUM
☕ ☕ ☕ ☕	STRONG
☕ ☕ ☕ ☕	X-STRONG
勺	(see "7.4 Making coffee using pre-ground coffee")

After delivering the beverage, the aroma setting is reset to the **my ☕** value.

### 7.3 Selecting the coffee quantity

Press the **cup** button (C1):

<b>my ☕</b>	Custom (if programmed) / Standard
☕ ☕ ☕ ☕	SMALL SIZE
☕ ☕ ☕ ☕	MEDIUM SIZE
☕ ☕ ☕ ☕	LARGE SIZE
☕ ☕ ☕ ☕	EXTRA-LARGE SIZE

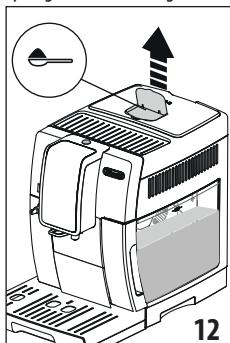
After delivering the beverage, the quantity setting is reset to the **my ☕** value

## 7.4 Making coffee using pre-ground coffee

### Important!

- Never add pre-ground coffee when the machine is off or it could spread through the inside of the machine and dirty it. This could damage the machine.
- Never use more than 1 level measure (D2) as it could soil the inside of the coffee machine or block the funnel (A4).
- When using pre-ground coffee, only one cup can be made at a time.

- Press the  button (C6) until "—" (ground) is displayed.
- Open the pre-ground coffee funnel lid (A2).
- Make sure the funnel(A4) is not blocked, then add one level measure of pre-ground coffee (fig. 12).



12

- Place a cup under the coffee spouts (A9).
- Then select your required coffee:
  - ESPRESSO
  - LONG
  - COFFEE
- Preparation begins. An image of the selected beverage appears on the display, together with a progress bar which gradually fills as preparation proceeds.

Once the coffee has been delivered, the machine will be ready for further use.

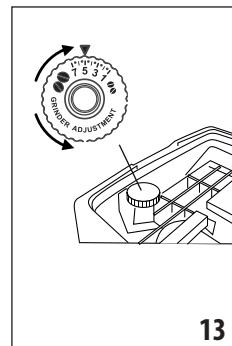
### Important! Making LONG coffee:

Halfway through preparation, the message "ADD GROUND COFFEE" "MAX. ONE MEASURE" is displayed. Add one level measure of pre-ground coffee and press .

### 7.5 Adjusting the coffee mill

The coffee mill is set by default to prepare coffee correctly and should not require regulating initially.

However, if after making the first few coffees you find that the coffee is either too weak and not creamy enough or delivery is too slow (a drop at a time), this can be corrected by adjusting the grinding adjustment dial (A5) (fig. 13).



13

### Please note!

The grinding adjustment dial must only be turned when the coffee mill is in operation during the initial phase of coffee preparation.



If the coffee is delivered too slowly or not at all, turn one click clockwise towards 7.

For fuller bodied creamier coffee, turn one click anticlockwise towards 1 (do not turn more than one click at a time otherwise the coffee could be delivered

a drop at a time).

These adjustments will only be evident after at least 2 cups of coffee have been delivered. If this adjustment does not produce the desired result, turn the dial another click.

## 7.6 Tips for a hotter coffee

For hotter coffee, proceed as follows:

- perform a rinse cycle by selecting the "Rinsing" function in the settings menu (section "6.3 Rinse ");
- warm the cups with hot water using the hot water function (see section "10. Delivering hot water");
- increase the coffee temperature in the settings menu  (C3) (see section "6.9 Coffee temperature ").



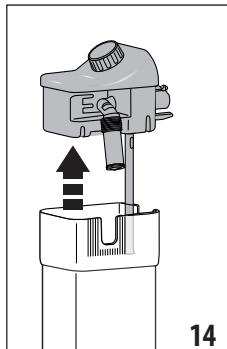
## 8. MAKING CAPPUCCINOS AND MILK-BASED COFFEES

### Please note!

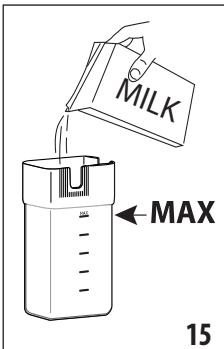
To avoid milk with poor froth or large bubbles, always clean the milk container lid (E2) and hot water connection nozzle (A8) as described in sections "8.4 Cleaning the milk container after use", "13.10 Cleaning the milk container" and "13.11 Cleaning the hot water nozzle".

### 8.1 Filling and attaching the milk container

- Remove the lid (E2) (fig. 14);



14

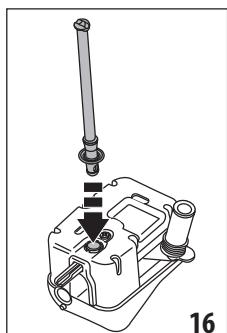


15

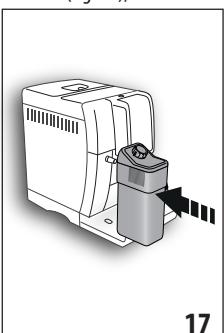
2. Fill the milk container (E3) with a sufficient quantity of milk, not exceeding the MAX level marked on the container (fig. 15). Each mark on the side of the container corresponds to about 100 ml of milk;

**Please note!**

- For a denser more even froth, you must use skimmed or partially skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C).
- If "Energy Saving" mode is enabled, you may have to wait a few seconds before the beverage is delivered.
- Make sure the milk intake tube (E4) is correctly inserted in the bottom of the milk container lid (fig. 16);

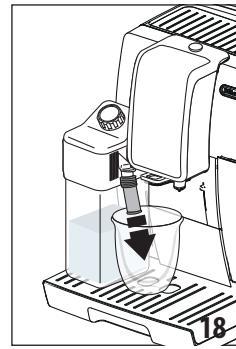


16



17

- Place the lid back on the milk container;
- Remove the hot water spout (D6);
- Attach the milk container (E) to the connection nozzle (A8) and push as far as it will go (fig. 17). The machine emits a beep (if the beep function is enabled);
- Place a sufficiently large cup under the coffee spouts (A9) and the frothed milk spout (E5). Adjust the length of the milk spout. To move it nearer the cup, simply pull it downwards (fig. 18).



18

8. Follow the instructions below for each function.

## 8.2 Adjusting the amount of froth

Turn the froth adjustment dial (E1) to adjust the amount of froth on the milk delivered while making cappuccinos and milk-based coffees.

Dial position	Description	Recommended for...
	NO FROTH	HOT MILK (not frothed) / CAFFELATTE
	MIN. FROTH	latte macchiato/ FLAT WHITE
	MAX. FROTH	CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / HOT MILK (frothed)

## 8.3 Making cappuccinos and milk-based coffees automatically

- Fill the milk container (E) and attach it as described above.
- Select the required beverage:
  - CAPPUCCINO
  - LATTE MACCHIATO
  - HOT MILK
  - CAPPUCCINO+
  - CAPPUCCINO MIX
  - CAFFELATTE
  - FLAT WHITE
  - ESPRESSO MACCHIATO
- A message on the display instructs you to turn the froth adjustment dial (E1) according to the froth required by the original recipe. Turn the dial on the milk container lid.
- After a few seconds, preparation begins automatically and an image of the selected beverage appears on the display, together with a progress bar which gradually fills as preparation progresses.

Once the coffee has been delivered, the machine will be ready for further use.

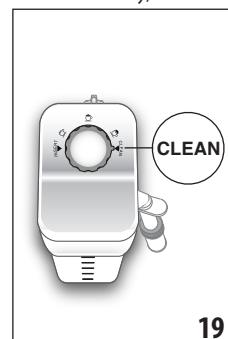
**Please note: general indications when preparing all milk-based beverages**

- : press to interrupt preparation completely and go back to the homepage.
- : press to interrupt milk or coffee delivery and move on to the next delivery (if applicable) to complete the beverage.
- Preparation of each coffee can be customised (see sections "11. Customising the beverages" and "12. Memorising your own user profile").
- Do not leave the milk container out of the refrigerator for long periods. The warmer the milk (5°C is ideal), the poorer the quality of froth produced.

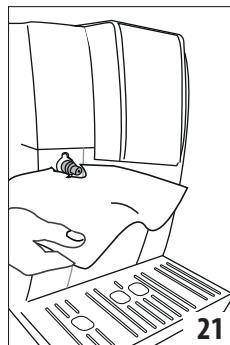
## 8.4 Cleaning the milk container after use

Each time you use a milk function, "TURN MILK FROTH ADJUSTMENT DIAL" "TO CLEAN POSITION" appears on the display and the milk frother lid must be cleaned:

1. Leave the milk container (E) in the machine (you do not need to empty it);
2. Place a cup or other recipient under the frothed milk spout;
3. Turn the froth adjustment dial (E1) to "CLEAN" (fig. 19). "CLEANING UNDERWAY" "RECIPIENT UNDER SPOUT" appears on the display together with a bar which gradually fills as cleaning progresses (fig. 20). Steam mixed with hot water comes out of the frothed milk spout. Cleaning stops automatically;



4. Turn the dial back to one of the froth selections;
5. Remove the milk container and always clean the hot water connection nozzle (A8) with a sponge (fig. 21).



**Please note:**

- To prepare a number of cappuccinos and milk based coffees, clean the milk container after you have prepared the last beverage only. To proceed with making the next beverages, when the CLEAN message is displayed, press .
- If you do not clean the milk container, the symbol appears on the display to remind you that it needs cleaning.
- The milk container can be kept in the refrigerator.
- In some cases, to clean you must wait for the appliance to heat up.

## 9. COFFEE CARAFE

1. Position a carafe under the coffee spouts (A9). When choosing the carafe to use, bear in mind the quantity to be delivered, namely:

Selected quantity	Quantity (ml)
	250
	500
	750

2. Press "COFFEE POT", "SELECT AROMA" "AND NUMBER OF CUPS";
3. Press .
4. After a few seconds, preparation begins automatically and an image of the selected beverage appears on the display, together with a progress bar which gradually fills as preparation progresses.

Once the coffee has been delivered, the machine will be ready for further use.

**Please note:**

- : press to interrupt preparation completely and go back to the homepage.

## **SAFETY WARNING:**

After making the pot of coffee, leave the appliance to cool for 5 minutes before making another beverage. Risk of overheating!



### **10. DELIVERING HOT WATER**

1. Make sure the hot water spout (D6) is attached correctly to the hot water connection nozzle(A8);
2. Place a container under the spout (as close as possible to avoid splashes);
3. Press "HOT WATER"; The corresponding image appears on the display, together with a progress bar which fills gradually as preparation proceeds;
4. The machine delivers hot water, then delivery stops automatically. To interrupt hot water delivery manually, press **Stop X**.

**Please note!**

- If "Energy Saving" mode is active, you may have to wait a few seconds before the hot water is delivered.
- Preparation of hot water can be customised (see sections "11. Customising the beverages" and "12. Memorising your own user profile").



### **11. CUSTOMISING THE BEVERAGES (my)**

The aroma (when required) and quantity of the beverages can be customised.

1. Make sure the user profile for which you want to customise the beverage is active. You can select "MY" beverages for each of the profiles;
2. Press **(my)** (C5);
3. To access the customising screen, choose the beverage you want to customise. The corresponding accessories must be inserted;
4. (Beverages including coffee only) "CHOOSE COFFEE AROMA": Select the required aroma by pressing "-" or "+" and press "**Ok ✓**";
5. "COFFEE QUANTITY" "STOP TO SAVE": Preparation begins and the appliance displays the quantity customising screen in the form of a vertical bar. The star alongside the bar represents the current quantity;
6. When the amount reaches the minimum quantity you can set, **(Stop X)** is displayed;
7. Press **Stop X** when the required quantity in the cup is reached;
8. "SAVE NEW SETTINGS?": Press **Ok ✓** to save (or **Esc** to cancel).

The appliance confirms if the values have been saved or not (depending on the previous selection). Press **Ok ✓**. The appliance goes back to the homepage.

**Please note!**

- **Cappuccinos and milk-based coffees:** the coffee aroma is saved first, followed by the quantity of first milk, then coffee;
- **Hot water:** the appliance delivers hot water. Press **Stop X** to save the required quantity.
- You can also customise the beverages by connecting with the DeLonghi Coffee Link App.
- Press **Esc** to exit programming. The values will not be saved.

#### **Beverage quantity table**

Beverage	Standard quantity	Programmable quantity
ESPRESSO	40 ml	20-180 ml
LONG	160 ml	115-250 ml
COFFEE	180 ml	100-240 ml
DOPPIO+	120 ml	80-180 ml
HOT WATER	250 ml	20-420 ml



### **12. MEMORISING YOUR OWN USER PROFILE**

The appliance allows you to memorise 3 different profiles, each associated with a different icon.

The customised "MY" beverages "AROMA" and "QUANTITY" values are saved in each profile (see section "11. Customising the beverages"). The order in which all the beverages are displayed is based on the frequency of selection.

To select a profile, press **(my)** and select the desired profile.

**Please note!**

- "**GUEST**" profile: select this profile to deliver beverages with the default settings.
- You can rename your personal profile by connecting with the DeLonghi Coffee Link App (only the first three characters will be displayed).
- To customise the profile icon, see section "6.16 Customise profile".



### **13. CLEANING**

#### **13.1 Cleaning the machine**

The following parts of the machine must be cleaned regularly:

- the appliance's internal circuit;
- coffee grounds container (A11);

- drip tray (A15), condensate tray (A10), drip tray grille (A14) and tray full indicator (A13);
- water tank (A17);
- coffee spouts (A9);
- pre-ground coffee funnel (A4);
- infuser (A20), accessible after opening the infuser door (A19);
- milk container (E);
- hot water connection nozzle (A8);
- touch screen (B).

**Important!**

- Do not use solvents, abrasive detergents or alcohol to clean the coffee machine. With De'Longhi superautomatic coffee machines, no chemical products are required for cleaning purposes.
- None of the components of the appliance can be washed in a dishwasher with the exception of the drip tray grille (A14) and milk container (E).
- Do not use metal objects to remove encrustations or coffee deposits as they could scratch metal or plastic surfaces.

### 13.2 Cleaning the internal circuit

If the appliance is not used for more than 3/4 days, before using it again, we strongly recommend switching it on and:

- performing 2/3 rinse cycles by selecting the "Rinse" function (section "6.3 Rinse ( ));
- delivering hot water for a few seconds (section "10. Delivering hot water").

**Please note!**

After cleaning, it is normal for the grounds container (A11) to contain water.

### 13.3 Cleaning the coffee grounds container

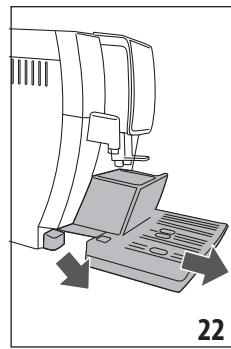
When "EMPTY GROUNDS CONTAINER" appears on the display, the grounds container must be emptied and cleaned. The appliance cannot be used to make coffee until you have cleaned the grounds container (A11). Even if not full, the empty grounds container message is displayed 72 hours after the first coffee has been prepared. For the 72 hours to be calculated correctly, the machine must never be turned off with the main switch (A22).

**Important! Danger of scalding**

If you make a number of cappuccinos one after the other, the metal cup tray (A12) becomes hot. Wait for it to cool down before touching it and handle it from the front only.

To clean (with the machine on):

1. Remove the drip tray (A15) (fig. 22), empty and clean.



22

2. Empty the grounds container (A11) and clean thoroughly to remove all residues left on the bottom. This can be done using the spatula on the brush (D5) provided.
3. Check the condensate tray (A10) (red) and empty if necessary.

**Important!**

When removing the drip tray, the grounds container must be emptied, even if it contains few grounds. If this is not done, when you make the next coffees, the grounds container may fill up more than expected and clog the machine.

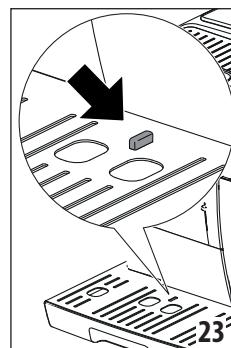
### 13.4 Cleaning the drip tray and condensate tray

**Important!**

The drip tray (A15) is fitted with a level indicator (A13) (red) showing the amount of water it contains (fig. 23). Before the indicator protrudes from the cup tray (A12), the drip tray must be emptied and cleaned, otherwise the water may overflow the edge and damage the appliance, the surface it rests on or the surrounding area.

To remove the drip tray, proceed as follows:

1. Remove the drip tray and coffee grounds container (A11) (fig. 22);



23

2. Remove the cup tray (A12) and drip tray grille (A14), then empty the drip tray and grounds container and wash all components.

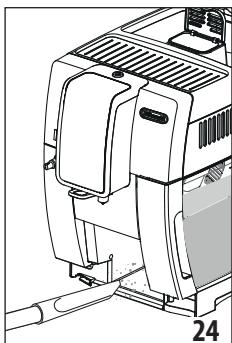
- Check the condensate tray (A15) (red) and empty if necessary;
- Put the drip tray complete with grille and grounds container back in the appliance.

### 13.5 Cleaning the inside of the coffee machine

#### **Danger of electric shock!**

Before cleaning internal parts, the machine must be turned off (see section "5. Turning the appliance off") and unplugged from the mains power supply. Never immerse the machine in water.

- Check regularly (about once a month) that the inside of the appliance (accessible after removing the drip tray (A15)) is not dirty. If necessary, remove coffee deposits with the brush (D5) supplied and a sponge.
- Remove all residues with a vacuum cleaner (fig. 24).



### 13.6 Cleaning the water tank

- Clean the water tank (A17) regularly (about once a month) and whenever the water softener filter (D7) (if installed) is replaced with a damp cloth and a little mild washing up liquid. Rinse thoroughly before filling the tank and putting it back in the appliance;
- Remove the filter (if installed) and rinse with running water;
- Replace the filter (if installed), fill the tank with fresh water and replace;
- (Models with water softener filter only) Deliver about 100ml of hot water to reactivate the filter.

### 13.7 Cleaning the coffee spouts

- Clean the coffee spouts (A9) regularly with a sponge or cloth (fig. 25A);



- Check the holes in the coffee spouts are not blocked. If necessary, remove coffee deposits with a toothpick (fig. 25B).

### 13.8 Cleaning the pre-ground coffee funnel

Check regularly (about once a month) that the pre-ground coffee funnel (A4) is not blocked. If necessary, remove coffee deposits with the brush (D5) supplied.

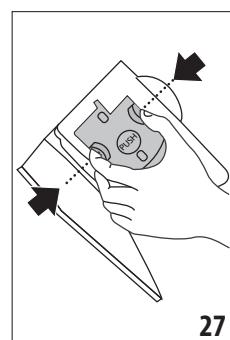
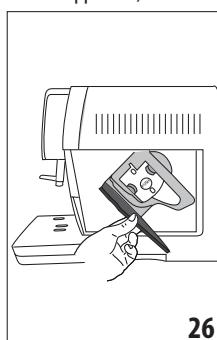
### 13.9 Cleaning the infuser

The infuser (A20) must be cleaned at least once a month.

#### **Important!**

The infuser cannot be removed when the machine is on.

- Make sure the machine is correctly turned off (see section "5. Turning the appliance off");
- Remove the water tank (A17) (fig. 3);
- Open the infuser door (A19) (fig. 26) on the right side of the appliance;



- Press the two coloured release buttons inwards and at the same time pull the infuser outwards (fig. 27);
- Soak the infuser in water for about 5 minutes, then rinse under the tap;

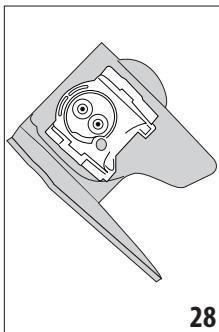
#### **Important!**

RINSE WITH WATER ONLY

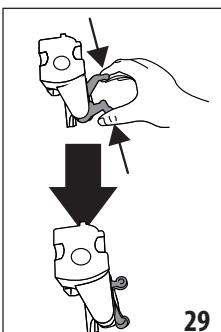
NO WASHING UP LIQUID - NO DISH WASHER

Clean the infuser without using washing up liquid as it could be damaged.

6. Use the brush (D5) to remove any coffee residues left in the infuser housing, visible through the infuser door;
7. After cleaning, replace the infuser by sliding it onto the internal support (fig. 28), then push the PUSH symbol fully in until it clicks into place;



28

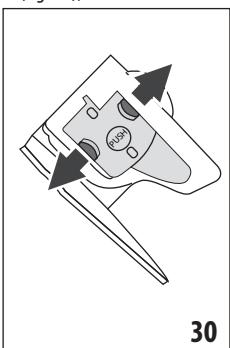


29

#### **Please note!**

If the infuser is difficult to insert, before insertion, adapt it to the right size by pressing the two levers shown in fig. 29.

8. Once inserted, make sure the two coloured buttons have snapped out (fig. 30);



30

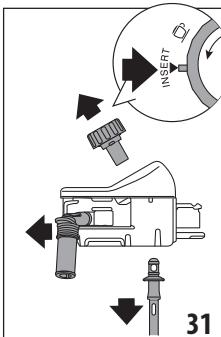
9. Close the infuser door;
10. Put the water tank back.

### **13.10 Cleaning the milk container**

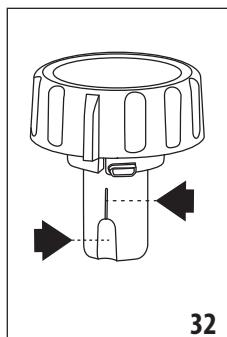
To keep the frother efficient, clean the milk container every two days as described below.

1. Remove the lid (E2);
2. Remove the milk spout (E5) and intake tube (E4) (fig. 31);
3. Turn the froth adjustment dial (E1) anticlockwise to the "INSERT" position (fig. 31) and pull it off upwards;
4. Wash all the components thoroughly with hot water and mild washing-up liquid. **All components are dishwasher safe, but must be placed in the top basket of the**

**dishwasher.** Make sure there are no milk residues on the hollow and groove under the dial (fig. 32). If necessary, scrape the groove with a toothpick;

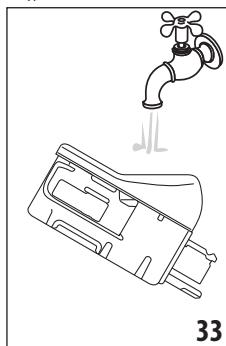


31



32

5. Rinse inside the froth adjustment dial seat with running water (fig. 33);



33

6. Check that the intake tube and spout are not clogged with milk residues;
7. Replace the dial (in correspondence to the word "INSERT"), spout and milk intake tube;
8. Place the lid back on the milk container (E2).

### **13.11 Cleaning the hot water nozzle**

Each time you prepare milk, clean the connection nozzle (A8) with a sponge to remove milk residues from the gaskets (fig. 21).

## **14. DESCALING**

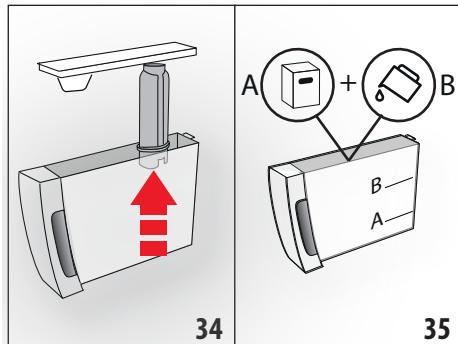
#### **Important!**

- Before use, read the instructions and the labelling on the descaler pack.
- You should use De'Longhi descaler only. Using unsuitable descalers, or failing to perform the descale procedure correctly, could lead to the machine developing faults not covered by the manufacturer's guarantee.

Descale the appliance when "DESCALING NEEDED" "PRESS OK TO START (~45min)" appears on the display: To descale immediately, press **Ok ✓** and follow the operations from point 3. To descale the appliance later, press **Esc**. The  symbol appears on the display to remind you that the appliance needs descaling. (the message appears each time you turn the appliance on).

To access the descaling menu:

1. Press the  button (C3) to enter the menu;
2. Press "DESCALE" and follow the instructions on the display;
3. "REMOVE WATER FILTER" (fig. 34): extract the water tank (A17), remove the water softener filter (D7) (if present) and empty the water tank. Press **Next >**;



4. "DESCALER (LEVEL A)" "AND WATER (LEVEL B)" (fig. 35); Pour the descaler into the tank up to the level A marked inside the tank (equal to one 100ml pack), then add water (one litre) up to level B and put the water tank back. Press **Next >**:

5. "EMPTY DRIP TRAY" (fig. 22):
6. Remove, empty and replace the drip tray (A15) and grounds container (A11). Press **Next >**;

#### 7. "POSITION 2! CONTAINER" "OK TO START":

Place an empty container with a minimum capacity of 2 litres under the hot water spout (D6) and coffee spouts (A9) (fig. 9);

#### **Important! Danger of scalding**

Hot water containing acid flows from the hot water and coffee spouts. Take care to avoid contact with splashes of this solution.

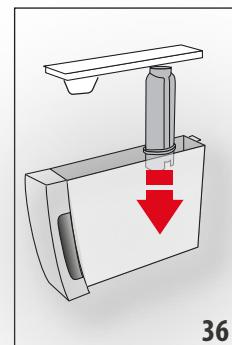
8. Press **Ok ✓** to confirm that you have added the descaling solution. "DESCALING UNDERWAY" "PLEASE WAIT" is displayed: The descale programme starts and the descaler liquid comes out of the hot water and coffee spouts. A series of rinses is performed automatically to remove all the scale residues inside the coffee machine;

After about 25 minutes, descaling stops;

9. "RINSE AND FILL WATER TANK" "UP TO MAX LEVEL" (fig. 4): the appliance is now ready to rinse with fresh water.

Empty the container used to collect the descaler solution. Extract the water tank, empty, rinse under running water, fill with fresh water up to the MAX level and put back in the appliance;

10. "POSITION 2! CONTAINER" "OK TO START RINSING": Place the container used to collect the descaler solution empty under the coffee spouts and hot water spout (fig. 9) and press **Ok ✓**;
11. Hot water is delivered first from the coffee spouts, then from the hot water spout and "RINSING UNDERWAY" is displayed;
12. When the water in the tank has run out, empty the container used to collect the rinsing water;
13. (If the filter is installed) "INSERT FILTER" "INTO ITS HOUSING" (fig. 36). Press **"Next >"** and extract the water tank. Replace the water softener filter if removed previously;



14. "RINSE AND FILL WATER TANK" "UP TO MAX LEVEL" (fig. 4): Fill the tank up to the MAX level with fresh water;
15. "INSERT WATER TANK" (fig. 5): Put the water tank back in the appliance;
16. "POSITION 2! CONTAINER" "OK TO START RINSING": Place the container used to collect the descaler solution empty under the hot water spout (fig. 9) and press **Ok ✓**;
17. Hot water is delivered from the hot water/steam spout and "RINSING UNDERWAY" "PLEASE WAIT" is displayed;
18. "EMPTY DRIP TRAY" (fig. 22): At the end of the second rinse, remove, empty and replace the drip tray (A15) and grounds container (A11) and press **Next >**;
19. "DESCALE COMPLETE": press **Ok ✓**;
20. "FILL TANK WITH" "FRESH WATER": empty the container used to collect the rinse water, remove the water tank and fill with fresh water up to the MAX level, then put back in the appliance.

The descaling cycle is now complete.

**Please note!**

- If the descaling cycle is not completed correctly (e.g. no electricity) we recommend repeating the cycle;
- After descaling, it is normal for the grounds container (A11) to contain water.
- If the water tank has not been filled to the MAX level, at the end of descaling, the appliance requests a third rinse to guarantee that the descaler solution has been completely eliminated from the machine's internal circuits. Before starting rinsing, remember to empty the drip tray;
- The appliance may request descaling cycles at very short intervals. This is normal and due to the appliance's advanced control system.



## 15. SETTING WATER HARDNESS

The "DESCALING NEEDED" "PRESS OK TO START (~45MIN)"

message is displayed after a period of time established according to water hardness.

The machine is set by default for a hardness value of "4". The machine can also be programmed according to the hardness of the mains water in the various regions so that the machine needs to be descaled less often.

### 15.1 Measuring water hardness

1. Remove the TOTAL HARDNESS TEST indicator paper (D1) from its pack (attached to the English instructions).
2. Immerse the paper completely in a glass of water for one second.
3. Remove the paper from the water and shake lightly. After about a minute, 1, 2, 3, or 4 red squares form, depending on the hardness of the water. Each square corresponds to one level.

Indicator paper	Water hardness
	Level 1 - soft water
	Level 2 - slightly hard water
	Level 3 - hard water
	Level 4 - very hard water

### 15.2 Setting water hardness

1. Access the menu as described in section "6.1 Access the settings menu";
2. Press "WATER HARDNESS";

3. "WATER HARDNESS" "CURRENT VALUE UNDERLINED": Press the required level (Level 1 = soft water; Level 4 = very hard water);
4. Press " Esc" to go back to the homepage. The machine is now reprogrammed with the new water hardness setting.



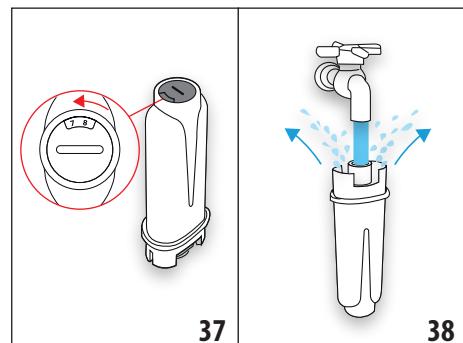
## 16. WATER SOFTENER FILTER

Certain models are fitted with a water softener filter (D4). If this is not the case with your model, you are recommended to purchase one from De'Longhi Customer Services.

To use the filter correctly, follow the instructions below.

### 16.1 Installing the filter

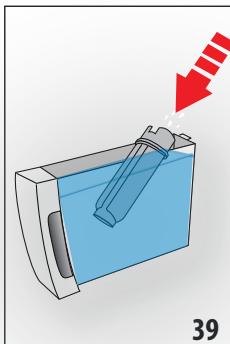
1. Remove the filter (D7) from the packaging;
2. Access the menu as described in section "6.1 Access the settings menu";
3. Press "WATER FILTER"; "TURN DATE INDICATOR TO NEXT 2 MONTHS" (fig. 37): turn the date disk to display the next 2 months of use.
4. Press .



#### Please note

The filter lasts about two months if the appliance is used normally. If the coffee machine is left unused with the filter installed, it will last a maximum of 3 weeks.

5. "RUN WATER INTO FILTER HOLE" "UNTIL IT COMES OUT" (fig. 38): To activate the filter, run tap water through the hole in the filter as shown in the figure until water comes out of the openings at the side for more than a minute. Press .
6. Extract the tank (A17) from the appliance and fill with water.
7. "IMMERSE FILTER TO" "EXPEL AIR BUBBLES" (fig. 39): Insert the filter in the water tank and immerse it completely for about ten seconds, sloping it and pressing it lightly to enable the air bubbles to escape. Press .



8. "INSERT FILTER" "IN HOUSING": Insert the filter (D7) in the filter housing (fig. 36) and press as far as it will go. Press **Next >**
9. "INSERT WATER TANK": Close the tank with the lid (A17), then put the tank back in the machine (fig. 5);
10. "POSITION 0.5L CONTAINER" "OK TO ENABLE FILTER" (fig. 7): Place the container under the hot water spout (D6) and press **Ok ✓**. Delivery begins and stops automatically.

The filter is now active and the coffee machine can be used.

## 16.2 Replacing the filter

Replace the filter (D7) when "REPLACE WATER FILTER" "PRESS OK TO START" appears on the display: to replace immediately, press **Ok ✓** and follow the instructions from point 5.

To replace the filter later, press **Esc**. The  symbol appears on the display to remind you that the filter needs replacing. To replace, proceed as follows:

1. Extract the tank (A17) and exhausted filter;
2. Remove the new filter from the packaging;
3. Access the menu as described in section "6.1 Access the settings menu";
4. Follow the operations described in the previous section from point 3.

The filter is now active and the coffee machine can be used.

### **Please note!**

After two months (see date indicator) or when the appliance has not been used for 3 weeks, you should replace the filter even if the message has not yet been displayed.

## 16.3 Removing the filter

If you want to use the appliance without the filter (D7), you must remove it and notify the appliance of its removal. Proceed as follows:

1. Extract the tank (A17) and exhausted filter;
2. Access the menu as described in section "6.1 Access the settings menu";

3. PRESS "WATER FILTER";
4. Press the selector corresponding to " REMOVE WATER FILTER";
5. "CONFIRM FILTER REMOVAL": press **Ok ✓** (or press **Esc** to go back to the settings menu);
6. "FILTER REMOVED": the change has been saved. Press **Ok ✓** to go back to the homepage.

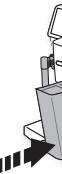
### **Please note!**

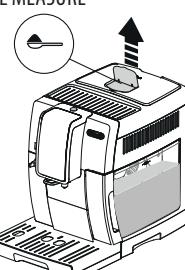
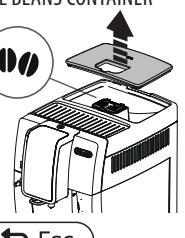
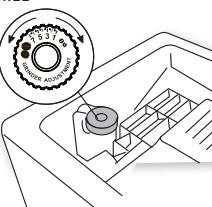
After two months (see date indicator) or when the appliance has not been used for 3 weeks, you should replace the filter even if the message has not yet been displayed.

## 17. TECHNICAL DATA

Voltage:	220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A
Power:	1450 W
Pressure:	1.9 MPa (19 bars)
Water tank capacity:	1.8 l
Size LxHxD:	240x440x360 mm
Cord length:	1750 mm
Weight:	10 kg
Beans container capacity:	300 g
Frequency:	2400/2483.5 MHz
Maximum transmission power	10 mW

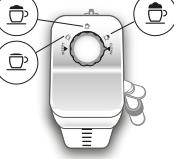
## 18. DISPLAYED MESSAGES

DISPLAYED MESSAGE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
FILL TANK WITH FRESH WATER 	Insufficient water in the tank (A17).	Fill the tank with water and/or insert it correctly, pushing it as far as it will go until it clicks into place.
INSERT WATER TANK 	The tank (A17) is not correctly in place.	Insert the tank correctly and press as far as it will go.
EMPTY GROUNDS CONTAINER 	The grounds container (A11) is full.	Empty the grounds container and drip tray (A15), clean and put back in the appliance. Important: when removing the drip tray, the grounds container MUST be emptied, even if it contains few grounds. If this is not done, when you make the next coffees, the grounds container may fill up more than expected and clog the machine.
INSERT GROUNDS CONTAINER 	After cleaning, the grounds container (A11) has not been replaced.	Remove the drip tray (A15) and insert the grounds container.
ADD GROUND COFFEE MAX. ONE MEASURE 	The pre-ground coffee function has been selected without placing any pre-ground coffee in the funnel (A4).	Place pre-ground coffee in the funnel (fig. 12) and repeat delivery

DISPLAYED MESSAGE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
<b>ADD GROUND COFFEE MAX. ONE MEASURE</b>  Ok ✓	A LONG coffee with pre-ground coffee has been requested	Place pre-ground coffee in the funnel (A4) (fig. 12) and press the selector corresponding to "OK" to continue and complete delivery.
<b>FILL BEANS CONTAINER</b>  Esc	The coffee beans have run out. The pre-ground coffee funnel (A4) is clogged.	Fill the beans container (A4) (fig. 10). Empty the funnel with the help of the brush (D5) as described in section "13.8 Cleaning the pre-ground coffee funnel".
<b>GROUND TOO FINE. ADJUST MILL</b>  Esc	The grinding is too fine and the coffee is delivered too slowly or not at all.  If the water softener filter (D7) is present, an air bubble may have been released inside the circuit, obstructing delivery.	Repeat coffee delivery and turn the grinding adjustment dial (A5) (fig. 13) one click clockwise towards "7" while the coffee mill is in operation. If after making at least 2 coffees delivery is still too slow, repeat the correction procedure, turning the grinding adjustment dial another click until delivery is correct (see section "7.5 Adjusting the coffee mill"). If the problem persists, make sure the water tank (A17) is fully inserted.  Insert the hot water spout (D6) in the appliance and deliver a little water until the flow becomes regular.
<b>SELECT A MILD TASTE OR REDUCE COFFEE AMOUNT</b>  Esc	Too much coffee has been used.	Select a milder taste by pressing the "AROMA" button (C5) or reduce the quantity of ground coffee (maximum 1 measure).

DISPLAYED MESSAGE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
INSERT WATER SPOUT	The hot water spout (D6) is not inserted or is inserted incorrectly	Insert the water spout as far as it will go.
INSERT MILK CONTAINER	The milk container (E) is not inserted correctly.	Insert the milk container, pushing it as far as it will go.
INSERT INFUSER ASSEMBLY	The infuser (A20) has not been replaced after cleaning.	Insert the infuser as described in section "13.9 Cleaning the infuser".
WATER CIRCUIT EMPTY PRESS OK TO START	The water circuit is empty	<p>Press the selector corresponding to "OK" to deliver water from the spout (D6) until it flows out normally.</p> <p>If the problem persists, make sure the water tank (A17) is fully inserted.</p>



DISPLAYED MESSAGE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
PRESS OK TO CLEAN OR TURN DIAL    Ok ✓	The milk container has been inserted with the froth adjustment dial (E1) in the CLEAN position.	To proceed with the CLEAN function, press the selector corresponding to "OK", or turn the froth adjustment dial to one of the milk positions.
TURN MILK FROTH ADJUSTMENT DIAL TO CLEAN POSITION    Esc	Milk has been delivered recently and the tubes inside the milk container (E) must be cleaned.	Turn the froth adjustment dial (E1) to CLEAN (fig. 19).
TURN FROTH ADJUSTMENT DIAL  	The milk container has been inserted with the froth adjustment dial (E1) in the CLEAN position.	Turn the dial to the required froth position.
DESCALING NEEDED PRESS OK TO START (~45MIN)    Esc Ok ✓	The machine must be descaled.	Press the selector corresponding to "OK" to start descaling or "ESC" to descale later. The descaling procedure described in section "14. Descaling" needs to be performed.



DISPLAYED MESSAGE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
REPLACE WATER FILTER PRESS OK TO START   Esc  Ok ✓	The water softener filter (D7) is exhausted.	Press the selector corresponding to "OK" to replace or remove the filter, or "ESC" to carry out the procedure later. Follow the instructions in section "16. Water softener filter".
GENERAL ALARM: REFER TO USER MANUAL / APP 	The inside of the appliance is very dirty.	Clean the inside of the appliance thoroughly, as described in section "13. Cleaning". If the message is still displayed after cleaning, contact a customer service centre.
	The tubes inside the milk container (E) must be cleaned.	Turn the froth adjustment dial (E1) to CLEAN (fig. 19).
	Reminds you the filter (D7) must be replaced.	Replace the filter or remove it as described in section "16. Water softener filter".
	The machine must be descaled.	The descaling procedure described in section "14. Descaling" needs to be performed. The appliance may request descaling cycles at very short intervals. This is normal and due to the appliance's advanced control system.
	Energy saving is enabled.	To disable the function, proceed as described in section "6.8 Energy saving  .
	The appliance is connected to a device via bluetooth.	
CLEANING UNDERWAY PLEASE WAIT	The appliance has detected impurities in its internal circuits.	Wait for the appliance to be ready for use again and reselect the required beverage. Contact Customer Services if the problem persists.

## 19. TROUBLESHOOTING

Below is a list of some of the possible malfunctions.

If the problem cannot be resolved as described, contact Customer Services.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
The coffee is not hot.	The cups were not preheated.	Warm the cups by rinsing them with hot water (Please note: you can use the hot water function).
	The infuser has cooled down because 2/3 minutes have elapsed since the last coffee was made.	Before making the coffee, heat the infuser by rinsing using the rinse function (see section "6.3 Rinse  ").
	A low coffee temperature is set.	Set a hotter coffee temperature in the menu (see section "6.9 Coffee temperature  ").
The coffee is weak or not creamy enough.	The coffee is ground too coarsely.	Turn the grinding adjustment dial (A5) one click anticlockwise towards "1" while the coffee mill is in operation (fig. 13). Continue one click at a time until coffee delivery is satisfactory. The effect is only visible after delivering 2 coffees (see section "7.5 Adjusting the coffee mill").
	The coffee is unsuitable.	Use coffee for espresso machines.
	The coffee is not fresh.	The coffee pack has been opened for too long and has lost its taste.
The coffee is delivered too slowly or a drop at a time.	The coffee is ground too finely.	Turn the grinding adjustment dial (A5) one click clockwise towards "7" while the coffee mill is in operation (fig. 13). Continue one click at a time until coffee delivery is satisfactory. The effect is only visible after delivering 2 coffees (see section "7.5 Adjusting the coffee mill").
Coffee does not come out of one or both of the spouts.	The coffee spouts (A9) are blocked.	Clean the spouts with a toothpick (fig. 25B).
The appliance will not make coffee	The appliance has detected impurities in its internal circuits. "Cleaning underway" is displayed.	Wait for the appliance to be ready for use again and reselect the required beverage. Contact Customer Services if the problem persists.
The appliance does not come on	The power cord connector (D7) is not inserted correctly.	Insert the connector as far as it will go in the socket at the back of the appliance (fig. 1).
	It is not plugged into the mains socket.	Plug into the mains socket (fig. 1).
	The main switch (A22) is not turned on.	Press the main switch (fig. 2).
The infuser cannot be extracted	The appliance has not been turned off correctly	Turn the appliance off by pressing the  button (A15) (see section "5. Turning the appliance off").



PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
At the end of descaling, the appliance requests a third rinse	During the two rinse cycles, the water tank (A17) has not been filled to the MAX level	Follow the instructions displayed by the appliance, but first empty the drip tray (A15) to avoid the water overflowing.
Milk does not flow from the milk spout (E5)	The milk container (E) lid (E2) is dirty	Clean the milk container lid as described in section "13.10 Cleaning the milk container".
The milk contains large bubbles and squirts out of the milk spout (E5) or there is little froth	The milk is not cold enough or is not semi-skimmed or skimmed.	Use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C). If the result is not as expected, try a different brand of milk.
	The froth adjustment dial (E1) is incorrectly adjusted.	Adjust following the instructions in section "8.  making cappuccinos and milk-based coffees".
	The milk container lid (E2) or froth adjustment dial (E1) are dirty	Clean the milk container lid and dial as described in section "13.10 Cleaning the milk container".
	The hot water connection nozzle (A8) is dirty	Clean the connection nozzle as described in section "13.11 Cleaning the hot water nozzle".
The machine emits noises or small puffs of steam while not in use	The machine is ready for use, or has recently been turned off, and condensate is dripping into the hot vaporiser	This is part of normal operation. To limit the phenomenon, empty the drip tray.





**Register Now**   
[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso, Italy [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com)

5713238071\_02\_0821